DIRECTOR:
Esteban Sáez Alvarado
EMPRESA EDITORA:
«Diario de Burgos, S. A.»

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

SABADO, 20 DE SEPTIEMBRE
DE 1969
AÑO LXXIX — N.º 24.221
EJEMPLAR: TRES PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 ● APARTADO, 46 ● TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 ● Dep. legal: Bu-5-1958

El Caudillo visita importantes obras en Guipúzcoa

Estuvo en el Centro de Subnormales variante de la autopista de Bilbao a Behovia y Escuela Náutica

Calurosas muestras de afecto popular

San Sebastián (Cifra). — Esta tarde, S. E. el Generalísimo Franco ha realizado una serie de visitas a las importantes obras que se están efectuando en nuestra capital y provincia.

Comenzó las visitas el Jefe del Estado por el Centro de Subnormales de Miramón, regentado por el Patronato San Miguel, de la Caja de Ahorros Municipal, siendo recibido por el gobernador civil y demás autoridades.

El Generalísimo estuvo en una de las naves del Centro e hizo una visita al gimnasio y piscina construídos para los internados, para pasar seguidamente a las aulas laborales, terminando la visita en la capilla, donde le fue entregado al Caudillo un libro en el que se resume la obra realizada en favor de los subnormales, firmando S. E. en el libro de oro de la institución.

Son cuatro las principales atenciones que cumple el Centro de Miramón: de enseñanza, como centro de la zona de San Sebastián, de internado para los deficientes mentales de toda la provincia que no tengan acceso a las escuelas de la zona y presenten un problema social grave, dirección y diagnóstico, técnica y administración de la organización provincial, centro de turnos de colonias para los deficientes de la provincia.

La capacidad del Centro es de 90 internos, 130 mediopensionistas, lo que supone un total de 220 plazas.

Después, el Jefe del Estado, en unión del ministro de Marina, junto a las autoridades y personalidades guipuzcoanas, visitó la variante de la autopista Behovia-Bilbao, recorriendo distintos puntos.

El Generalísimo se detuvo en el alto de Errondo, desde donde se aprecia una extensa panorámica de la variante, con los dos puentes próximos a ser terminados. El director general de Carreteras informó a S. E., sobre los pormenores de la obra.

A continuación se trasladaron a las proximidades de la Misericordia, donde se están construyendo dos puentes prefabricados, siendo mostrados al Jefe del Estado los planos de la variante, estudiando sobre maqueta el trazado de la variante y sus enlaces con la autopista.

En caravana, el Generalísimo y sus acompañantes hicieron un pequeño recorrido por Loyola, Eguía y Polloen por algunos metros de la variante en construcción, para llegar a la carretera nacional en Herrera, desde

(Pasa a séptima página)

Los astronautas del «Apolo 11» visitarán Madrid

Van a realizar una jira de buena voluntad alrededor del Mundo

Madrid (Cifra). — Madrid será el próximo día 6 de Octubre, lunes, la primera parada en Europa que hagan los astronautas del "Apolo 11" en su viaje por el Mundo.

El viaje tiene el carácter de buena voluntad y tendrá una duración de treinta y ocho días. Según está previsto, Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins llegarán a Madrid, el lunes, 6 de Octubre y partirán el miércoles, día 8.

El programa del viaje, comenzará mañana en Méjico y continuará a Bogotá, Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Amsterdam, Bruselas, Oslo, Colonia, Berlín, Londres, Roma, Belgrado, Ankara, Kinshasa, Teherán, Bombay, Dacca, Bangkok, Sidney, Guam, Seúl, Tokio y Honolulú.

La jira terminará en la sede de la NASA, en Houston (Tejas), el día 5 de Noviembre próximo.

La Princesa conduce un autobús de dos pisos

La Princesa Ana de Inglaterra, con sus manos en el volante, pregunta por el funcionamiento del freno cuando intenta conducir un autobús de dos pisos. La foto ha sido obtenida durante una visita a un centro de entrenamiento del Consejo Industrial del Transporte, en High Ercall, Shropshire. La Princesa llevó el autobús cierto tiempo y al final el instructor, Mr. Harry Smith, dijo: «Ha ido muy bien y no ha tenido equivocaciones. Es una buena conductora».—(Foto FIEL)

Una Universidad internacional será construída en Granada

Villar Palasí firma la escritura de compra de terrenos, financiada por la Caja de Ahorros granadina

Doce Colegios Mayores, Facultades Escuelas y otros Centros superiores

Granada (Cifra). — El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, acompañado del director general de Enseñanza Superior e Investigación y del rector de la Universidad se trasladaron al polígono universitario para contrastar la iniciación de las obras de urbanización e inspeccionar la Facultad de Ciencias, cuyo edificio está muy avanzado, hasta el extremo de que parte del mismo funcionará durante el curso que comenzará en Octubre.

Posteriormente, estuvieron en los terrenos de la Cartuja, propiedad de la Compañía de Jesús, cuyo compromiso de adquisición ha sido motivo fundamental del viaje del ministro. Más tarde, acudieron a la Universidad, en cuya Sala de Juntas del Rectorado hubo una reunión de trabajo, presidida por el ministro y a la que concurrieron las autoridades académicas.

Sobre la una de la tarde se procedió al acto de firmar el compromiso de compra a la Compañía de Jesús de los terrenos del sector de la Cartuja, en presencia de los representantes de las dos partes, de las primeras autoridades y del director de la Caja de Ahorros de Granada, entidad que financia la operación, aportando ciento cuarenta y siete millones y medio de pesetas en que están valorados los terrenos.

En la Sala Rectoral hubo una breve reunión, en el curso de la cual el rector, don Federico Mayor Zaragoza explicó los proyectos universitarios. En la misma sala se habían montado unas maquetas de las edificaciones que van a levantarse en los sectores universitarios de Calvo Sotelo y de la Cartuja.

En el sector de Cartuja se construirán: una Universidad internacional, nueve Colegios mayores, dos de ellos ya terminados, el Instituto de Ciencias de la Educación, las Facultades de Letras y de Derecho y la Facultad de Teología, con el observatorio de Cartuja. El famoso monasterio quedará rodeado de jardines, ofreciendo el conjunto una maravillosa perspectiva.

En el sector de Calvo Sotelo

(Pasa a octava pág.)

Juez especial pasa el caso «MATESA»

Don Perpetuo Benedicto Sánchez Fuentes, presidente de la Audiencia territorial de Cáceres, designado por la Junta de Gobierno del Tribunal Supremo, juez especial para el caso «Matesa». — (Foto CIFRA)

SE ABRIRA EL ATAUD QUE CONTIENE LOS RESTOS DE GARDEL

Para demostrar que está muerto

Méjico (Efe).—Ante los rumores que se vienen difundiendo internacionalmente a cerca de que Carlos Gardel, el cantante argentino de tango, no ha muerto, el próximo mes de Octubre se abrirá su ataúd en Buenos Aires, para testificar la veracidad de que se trata de los restos de Carlos Gardel, manifestó ayer Antonio Alburqueque, presidente de la más importante peña tanguera de Méjico.

«Carpetazo» de la URSS a las propuestas de Nixon sobre el caso del Vietnam

"Es poco realista que si EE. UU. no han logrado nada en la guerra, piensen que pueden lograrlo en París"

Dice Gromyko en la ONU que «la Unión Soviética monta su vigilancia en Europa. Tal vez por ello se dice que Europa es segura»

Naciones Unidas (Efe). — "Estamos dispuestos a sentarnos en una mesa de conferencias, siempre que ello nos conduzca a una solución pacífica de los conflictos del Mundo", ha declarado hoy, en la Asamblea general de las Naciones Unidas, el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Gromyko, al tiempo que contestaba a algunas de las propuestas hechas ayer por Nixon sobre Oriente Medio, el desarme y Vietnam, y presentaba sus propios puntos de vista sobre Europa y Asia.

Gromyko, en los setenta minutos que duró su intervención, dio el carpetazo a las propuestas de Nixon sobre el Vietnam, diciendo que "es poco realista que si los Estados Unidos no han logrado nada en la guerra, piensen que lo pueden conseguir en la mesa de París".

"La paz la necesita Vietnam pero también Norteamérica", dijo, afirmando que el único camino hacia ella son las propuestas norvietnamitas.

Respecto a Oriente Medio, Gromyko acusó de "inconsistente" la postura israelí de querer siempre la paz, negando el "sine qua non" de la paz, que son las resoluciones de la ONU sobre el tema". "Si lo que quieren los israelíes es su reconocimiento de existencia, el Consejo de Seguridad lo ha hecho en sus resoluciones", afirmó, añadiendo que todo corte en los suministros de armas no sería lógico mientras Israel se mantenga sobre los territorios árabes ocupados.

Y luego, tras solicitar la retirada de las tropas "que con pabellón de la ONU dan una falsa legalidad a la ocupación de la mitad de Corea", Gromyko pasó a aceptar ambiguamente unas conversaciones sobre desarme, sin fijar lugar ni hora, en las que, dijo, "deben participar todos, no sólo unos pocos de los Estados", en clara alusión a Francia y China popular.

Tras lo anteriormente expuesto, Gromyko pasó revista a Europa.

(Pasa a séptima página)

¡UNA MUJER QUE TUVO 53 HIJOS!

En la iglesia parroquial de Bönnigheim Schwaben (Alemania) existe un documento de gran valor histórico sobre un caso insólito de fertilidad. Se trata de un cuadro con las figuras de un matrimonio que tuvo nada menos que 53 hijos, en el siglo XV. En un texto junto a la pintura se explica que muchos de los nacimientos fueron de mellizos. El padre era un labrador. ¿Qué plus familiar hubiera cobrado hoy en día con tanta descendencia? — (Foto FIEL)

AL PARECER, EL PROXIMO JUEVES SE DECIDIRA LA FUTURA SUERTE DE DUBCEK

Préstamo del Fondo Monetario a Francia por 985 millones de dólares

Washington (Efe-Reuter). — El Comité de directores ejecutivos del Fondo Monetario Internacional aprobó hoy oficialmente la concesión a Francia de 985 millones de dólares (68.950 millones de pesetas), tal como había solicitado, como préstamo para respaldar la devaluación del franco decidida el pasado mes.

LA HUELGA DEL TRANSPORTE EN PARIS

París (Efe). — Tan sólo el veinte por ciento de los efectivos del suburbano y el treinta y cinco por ciento de los autobuses del servicio público de París circulan en la mañana de hoy.

A consecuencia de esta huelga parcial, la circulación de turismos se ha incrementado considerablemente aumentando las dificultades del tráfico.

Por el contrario, tanto los trenes de cercanías como los vuelos previstos por la Compañía «Air Inter» se desarrollan hasta este momento con la mayor normalidad.

POMPIDOU IRA A WASHINGTON

París (Efe). — En la segunda quincena de Febrero el presidente Pompidou, invitado por el presidente Nixon, visitará oficialmente los Estados Unidos.

En los medios políticos franceses se estima que esta visita, después de la efectuada por el ministro de Asuntos Exteriores, Schumann, que acaba de tener una entrevista con el presidente norteamericano, marca una nueva etapa en la normalización de las relaciones entre los dos países.

REUNION DEL COMITE DEL PARTIDO EN PRAGA

Praga (Efe-Reuter). — Se ha anunciado para el próximo jueves, día 25, una reunión del Comité central del partido comunista chevoslovaco en la cual,

(Pasa a octava pág.)

D. JOSE IBAÑEZ MARTIN SUFRE UNA CAIDA

Su estado es grave

Murcia (Cifra). — El ex-ministro y embajador don José Ibáñez Martín sufrió una caída cuando se encontraba veraneando en la Dehesa de Campoamor, en término de Orihuela (Alicante). Trasladado en una ambulancia a la capital murciana, fue ingresado en el sanatorio-residencia Virgen de la Vega y asistido por tres doctores, que redactaron el siguiente parte facultativo, facilitado a la Prensa:

«Presenta una fractura de cuello de fémur izquierdo y un traumatismo craneal, con cierta repercusión cerebral. La evolución de ambas lesiones es seguida minuciosamente».

El señor Ibáñez Martín, según ha sido comunicado esta noche por uno de los médicos que le asisten, ha experimentado una ligera mejoría, dentro de su estado.

El vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, que se encuentra estos días descansando en Campoamor, y el ministro de la Gobernación, se han interesado personalmente por el estado de salud del señor Ibáñez Martín.

Dado el estado del señor Ibáñez Martín y su avanzada edad no le son permitidas las visitas.

Enmienda histórica a la Constitución USA sobre la elección presidencial

La Cámara aprueba que el primer magistrado sea elegido por votación popular, pero es muy difícil que la medida progrese

Casi un billón y medio de pesetas emplearán EE. UU. en armas el próximo año

Washington (Por Juan Rolden, de "Efe"). — La Cámara de Representantes norteamericana dio ayer un paso histórico al aprobar el cambio del sistema electoral presidencial, pero la medida no se cree que prospere en las otras dos instancias que necesita para considerarse una enmienda constitucional.

Por 339 votos contra 7, la Cámara de Representantes USA aprobó la enmienda constitucional que permite la decisión del pueblo de una forma directa en la elección de su presidente.

Para entrar en vigor la medida deberá ahora ser aprobada por los dos tercios del Senado y por las tres cuartas partes de las legislaturas de los cincuenta Estados de la Unión.

Muy pocos comentaristas y observadores en general, empezando por el propio presidente Nixon, creen que el Senado ha llegado aún al momento en que esta decisión pueda ser tomada.

El sistema electoral vigente es una forma indirecta de designación a través de un colegio electoral, integrado por compromisarios de cada uno de los Estados proporcional al número de habitantes que tiene cada uno de ellos.

La razón dada por los fundadores de la República norteamericana para establecer el sistema fue que el ciudadano medio era demasiado ignorante para votar por un presidente y que debería depositar su confianza en un grupo de personas de su Estado para que ellos decidieran por todos.

(Pasa a octava pág.)

«Operación España»: 1.500 españoles que llevan residiendo más de 25 años en Iberoamérica llegarán a la Patria el 7 de Octubre

Buenos Aires (Efe). — Mil quinientos españoles con más de 25 años de residencia en países iberoamericanos embarcarán el próximo martes día 23, a bordo del "Cabo San Vicente" y visitarán por primera vez a la tierra natal, desde su llegada a este continente, gracias a la "Operación España" llevada a cabo por el Ministerio de Trabajo a través del Instituto Español de Emigración y la Embajada de España en esta capital.

El "Cabo San Vicente" de la Compañía Ibarra, zarpará de este puerto el próximo martes con emigrantes españoles procedentes de Argentina, Paraguay, Chile, Uruguay, Brasil y demás países hispanoamericanos para llegar a Barcelona el 7 de Octubre.

MODELITO CHRISTIAN DIOR

Christian Dior, de Londres, acaba de presentar su colección de modelos para el otoño, que han sido diseñados por John Langberg. En esta foto vemos a una maniquí mostrando un elegante conjunto compuesto por larga falda, blusa con mangas anchas plisadas y maxi-abrigo. Todo ello tiene, en variadas gamas, el tono gris. — (Foto FIEL)

M.E.C.D. 2017

Postal

TEORIA DEL AUTOMOVIL

TODO ser que viene al Mundo, así que llega al uso de la razón, se encuentra con el enojoso dilema de tener que ver la vida bajo algún punto de vista concreto, ya que de la contrario corre el riesgo de que lo llamen «snob» (que debe significar algo muy feo) o que lo tomen por analfabeto, lo cual resulta mucho más irritante.

De esta forma, se suele tomar al Mundo como un complejo redondo, dividido por una línea convencional llamada meridiano, a cuya derecha —gran paradoja— queda el campo socialista, y a la izquierda, el capitalista y burgués. Por tratarse de una posición política, dejamos su comentario para plumas de más altos vuelos.

También se puede tomar el Mundo en serio o en broma. Como esta es una posición más bien filosófica, mejor será dejarla para otra ocación. Lo serio hay que tratarlo reposadamente, con mucho espacio disponible y tras largas y fecundas meditaciones.

También hay una nueva posición: La del automóvil. Trataremos de tocarla desde un ángulo muy especial.

El Mundo se divide, por lo menos hasta el 13 de Mayo próximo en que entre en vigor la tarifa del nuevo carnet, en los que poseen automóvil y los que no lo tienen. Entre estos últimos, se distinguen dos categorías, a saber: Los que no lo tienen porque no quieren y los que no lo tienen porque no pueden. Los primeros suelen ser ricos o filósofos, categoría esta segunda integrada por los que ven en el automóvil un invasor de lo que siempre fue del hombre —el espacio donde subsistir—, una lacra de la sociedad llamada civilizada y el embajador rodante de la Parca.

Entre los que no pueden tener automóvil, hay, asimismo, dos categorías: Los que lo van a comprar la semana que viene y los que pensaban comprarlo un poco más adelante. Estos, si quien puede no lo remedia, tendrán que cifrar las esperanzas de sus ahorros para mucho más adelante, puesto que al capítulo «entrada y plazos de vehículo», tendrán que añadir el de «carnet de conducir y derivados». Ya lo hemos dicho, desde el 13 de Mayo de 1970, nuevo carnet, o dicho de otra forma: Diez mil pesetas y el tiempo equivalente (lo calculamos por las exigencias del programa) a una carrera de tipo universitario. Dados los precios de matrícula, que comparados con los ya demasiado elevados de los académicos, son astronómicos, nos preguntamos: ¿Se considerará la capacidad legal para conducir como carrera de Ciencias o de Letras? Esto contestado, ¿habrá que presentar tesis doctoral o proyecto, tal como ocurre con ciertas ingenierías? ¿A Pepe, el taxista que no nos cobra la bajada de bandera, podremos seguir llamándole Pepe o tendremos que decirle don José? Por su parte, ¿Pepe podrá seguir usando su boina negra o tendrá que trabajar con birrete y muceta? ¿Podrá Pepe conseguir que se alivie la rigidez del protocolo y se le permitirá, simplemente, ejercer, con sombrero de copa y pechera almidonada?

En fin, estas y muchas más preguntas se nos ocurren, pero como al que van dirigidas, de seguro que es un hombre muy ocupado, se las resumimos en una. Esta: ¿Ha caído usted en la cuenta de lo que significan diez mil pesetas?

Se nos olvidaba decir que el Mundo sólo está unido en una cosa, en considerar que la vida se está poniendo tan alta que va a traer más cuenta sacar el título de piloto civil, que son los que más se acercan a la estratosfera, aparte de los astronautas. Pero como es sabido, hoy por hoy, el título de astronauta no resulta muy asequible.

BURGENSE

BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Donato Miguel Gómez Arce, Ana Isabel Espinosa Gallo, Luis Antonio Arnáiz Joaquín, Oscar Roberto Palacios Campo.

Matrimonios. — Don José Antonio Vilumbrales Hernando con doña Elena Arbizu Sanz de Acedo, hoy a la seis de la tarde en San Nicolás de Bari; don Misael Llana Gutiérrez con doña Julia Peña Galerón y don Pedro Peña Galerón con doña María Azucena Llana Gutiérrez, hoy a las doce en el Carmen; don Antolín Lucio Velasco Pascual con doña María Isabel Cuevas Sáez, el lunes a las cinco en San Lorenzo; don Carlos Santamaría Villate con doña María Asunción Amat Herrero, hoy a las dos en San Lesmes.

Defunciones. — Bernabé Merinero Gutiérrez, de Royuela Río Franco, 64 años.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 684,3; a las dos de la tarde, 684,7; a las siete de la tarde, 685,8.

Temperatura ambiente. — Máxima, 13,7 grados a las 13,40 horas; mínima, 6,2 grados a las 6,40 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE — 7 kilómetros; a las dos de la tarde, NO — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 7 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 12,3.

Higrómetro. — Humedad, 75 por ciento.

DOMINGO, 21 DE SEPTIEMBRE
A LOGROÑO
Toros-Fiestas
A VALLADOLID
Toros-Fiestas.
Feria de Muestras
A SALAMANCA
Toros-Fiestas
A SAN SEBASTIAN
Día de playa
A SANTANDER
Día de playa
A HERRERA DE PISUERGA
Toros-Fiestas.
A VILLAFRANCA MONTES DE OCA
Fiestas - Bailes
Salidas: 10 mañana y 6 tarde.
VIAJES CLUNIA
Ag. V. G. B. 134. Paloma 25. Tfno. 206633.

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 767 y con 50 pesetas todos los números terminados en 67.

BOLETIN METEOROLOGICO. Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

ITALIA
COSTA AZUL
MAGNIFICA Y SELECTA EXCURSION
En Hoteles de 1.ª y 2.ª categoría.
ROMA (audiencias de Su Santidad el Papa).
VENECIA - FLORENCIA - MILAN - TURIN - LOURDES - COSTA AZUL y RIVIERA ITALIANA.
14 DIAS DE DURACION
De BURGOS
Salida: 2 de Octubre.
Información e inscripciones.
Viajes Aralar
(Grupo A. Tit. 128)
Calera, 5. Tfn. 202053)

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500. MORRIS. 600-D

FARMACIAS DE GUARDIA. Chamorro, Martínez del Campo, 1; Hidalgo, San Juan, 25; Pascual, Madrid, 42 y Rey, carretera de Poza, sin número (Gamonal).

CONTABLE experto y DEPENDIENTE con carnet
conducir precisamos para almacén material eléctrico en Burgos. Servicio militar cumplido.
Personarse o escribir a DIELECTRO CASTELLANO, S. A.

SERVICIO DE LOS BOMBEROS — Con motivo de la lluvia caída durante la mañana y tarde de ayer, los bomberos tuvieron que desatrancar varias alcantarillas de la zona de San Julián, Las Casillas y carretera de Madrid. Los bomberos acudieron también, a las dos de la tarde, a la casa número 61 de la calle de Fernán-González (antigua casa rectoral de la parroquia de San Esteban) donde algunos muchachos habían prendido fuego en la planta baja, amenazando las llamas con destruir la vivienda. La rápida intervención del servicio contraincendios evitó que los daños en la casa deshabitada fueran de consideración.

VIAJES CAMPEADOR
DOMINGO, DIA 21
EXCURSION A
LOGROÑO
FIESTAS Y TOROS
AG. G. B. N.º 139
Inter Viajes LUGAR
LAIN CALVO, 20
TELEFONO 200347

AMELIA RUIZ DE TEMIÑO. — Reanuda su consulta.

DOMINGO, DI 21
A LAREDO
Ultimo día
Salida 7 mañana.
A LOGROÑO
Fiestas San Mateo
Salida: 8 mañana.
A SANTA CASILDA
Salida 9,30 mañana
A BRIVIESCA
Feria de San Mateo
Salidas: 7 mañana, 9,30, 10,15, 5,30 tarde.
SOTO Y ALONSO, S. L.
Tel. 206461 - 202830.
Taquillas 5 y 6.
Estación Autobuses

CHICA DE SERVICIO
SE NECESITA EN
COLEGIO MENOR DE JUVENTUDES
Avenida General Vigón

ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN. — A las dos horas y cuarenta y cinco minutos de la madrugada de ayer resultó arrollado y muerto, se supone que por el tren BA-10, que hace el recorrido entre Miranda de Ebro y Venta de Baños, Gregorio Sandín Montero, de 33 años, natural de Litos (Zamora) y con residencia en La Bañeza. El suceso se produjo en el trecho comprendido entre la estación y el paso a nivel de Santa Dorotea.

El Juzgado de Instrucción número dos, de guardia, practicó las diligencias de rigor.

Descanse en paz el alma del finado.

Viajes SAYCA
A MADRID
FIN DE SEMANA
Salida: día 20, 3 tarde.
—O—
DOMINGO, DIA 21
A LOGROÑO
Fiestas San Mateo
Salida: 8,30 mañana.
—O—
A. G. B. núm. 136. Inter. Alhambra, Moneda, 18. Tel. 205740 (590).

A Silos, La Yecla y Covarrubias
Los domingos y festivos del verano. Salida, 9 mañana.
Estación Autobuses: Taquilla 3.

A LOS PINARES
Todos los domingos y festivos del verano. Salida Estación de Autobuses, 5 mañana.
Inscripciones: Taquilla número 3.

SALA DE FIESTAS
«Oro Negro»
BELORADO
Todos domingos grandes bailes con extraordinarios conjuntos y orquestas.
Salida de autocares de
VIAJES CLUNIA
SEIS TARDE

CAIDAS. — Poco después de las nueve de la noche de ayer fue asistida en la Casa de Socorro, Catalina Ibáñez Orcajo, de 60 años, casada. Sufrió una caída, ocasionándose luxación de hombro derecho, de pronóstico reservado.

—Por la misma causa fue asistido también en dicha Centro, Manuel del Barco Gutiérrez, de 31 años, casado, con domicilio en calle Martínez del Campo, número 17. Los facultativos de guardia le apreciaron luxación de pie derecho, de carácter asimismo reservado.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al miércoles, 20 de Septiembre de 1939.

- HA sido nombrado registrador de la Propiedad de Burgos don Joaquín Salas Sanz, que lo era de San Mateo.
- PASAN al servicio de otros Ministerios para prestarlos en el del Aire el comandante habilitado de Intendencia, don José Sarmiento Alegría y el comisario de segunda clase, don Emérico Salas Orodea.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 17,4 y la mínima de 7,8.

Galerías Comerciales «AUSIN»
Vitoria 173
Se arriendan locales para ultramarinos, carnicerías, charcuterías, pollerías, casquerías y cualquier clase de comercio y para Oficinas.
CANTERO Concepción 2

SE NECESITA OFICIALA MODISTA
Reserva absoluta colocadas. Informes: teléfono 203411 de 3 a 5. — (ROC. Núm. 1.560).

PRIMERA REGION AEREA SERVICIO DE OBRAS MILITARES

JUNTA ECONOMICA MESA DE CONTRATACION

Se anuncia CONCURSO público para la contratación de las obras "AMUEBLAMIENTO PABELLONES POLVORIN VILLODRIGO (BURGOS)", por un importe de pesetas QUINIENTAS MIL (500.000,00 pesetas).

Las obras se ejecutarán en un plazo de CUARENTA Y CINCO DIAS a partir de la firma del Contrato.

Los pliegos de cláusulas administrativas particulares y prescripciones técnicas, modelo de proposición y relación de documentos que deben presentar los licitadores, están de manifiesto en la Secretaría de la Junta Económica, Martín de los Heros, 51, 2.ª planta y en el Aeródromo Militar de Villafría (Burgos), todos los días laborables de nueve a dos de la tarde.

Los sobres conteniendo uno la proposición y el otro la documentación y garantía que se solicitan, así como planos, diseños, etc., deberán presentarse en la Secretaría de esta Junta, cerrados, lacrados y sellados, de diez a doce horas de los días laborables, desde el siguiente a la publicación de este anuncio, hasta el día 14 de Octubre de 1969.

En estos sobres deberá consignarse exteriormente el nombre de la Empresa.

El acto público de la apertura de las proposiciones se verificará el día 15 de Octubre de 1969, a las diez horas en la Jefatura de este Servicio.

Los concursantes deberán constituir una fianza provisional del 2 % del presupuesto total de esta obra, que asciende a 10.000 pesetas, en la forma que determinan los artículos 34 y siguientes del Reglamento General de Contratación.

El Concurso se celebrará con arreglo a lo dispuesto en el texto articulado de la Ley de Contratos del Estado, aprobado por Decreto 923/65, de 8 de Abril (B. O. del Estado número 97), y por lo establecido en el Reglamento General de Contratación del Estado por Decreto 3354/67 de 28 Diciembre (B. O. del Estado números 27 y 31 de Enero, 28 y 29 de 1 y 2 de Febrero de 1968).

El importe de los anuncios a cargo del adjudicatario.

Madrid, 15 de Septiembre de 1969.

El comandante secretario de la Junta, ALBERTO TARASCON.

DE LOS CENTROS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS. — Por el Iltmo. Sr. delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Banco Castellano de Aranda de Duero, Felicísimo Arce, Antonio Tudanca, Evencio L. López, Lesmes Peña Hurtado, Administración de Loterías número 1, Administración de Loterías número 5, Lucio Quintanilla Sáez, Manuel Fraile Galán, José García Monzón, José A. Diez Villanueva, Mariano Pineda, Patricio Andrés Lacalle, Pagador de Carreteras, Teresa España Landáburu, Julio Martínez Yuste, Tomás Iglesias Alonso, Antonio Ortiz Orruño, Manuel Bartolomé Ruiz, Anastasio García Domingo y José Varona Franco.

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

CONVOCATORIA DE EXAMENES. — Se pone en conocimiento de todos los alumnos del Centro, matriculados para la presente convocatoria de Septiembre, que los exámenes comenzarán el lunes, a las diez de la mañana, continuando en días sucesivos, de acuerdo con el horario oficial que figura en el tablón de anuncios del Centro.

DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

PREMIO DE TURISMO PARA PERIODISTAS EXTRANJEROS. — Orden de 28 de Junio de 1969, por la que se modifica la del 11 de Diciembre de 1967, relativa al premio nacional de Turismo para periodistas extranjeros, así como la Instrucción de la Dirección general de Promoción del Turismo de 2 de Diciembre de 1968 (B. O. 1.º Agosto 1969).

Por Orden ministerial del 13 de Diciembre de 1962, modificada por las de 22 de Junio de 1964, de 11 de Diciembre de 1967 y 4 de Junio de 1969, fue creado, con carácter anual, el Premio Nacional de Turismo para periodistas extranjeros, destinado a distinguir al escritor o periodista extranjero que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo del año, al conocimiento y propaganda del turismo español.

La experiencia recogida de las convocatorias hechas en los últimos años de este premio, aconseja la conveniencia de aumentar la dotación del mismo a cien mil pesetas.

Artículo único. — Se eleva la dotación del Premio Nacional de Turismo para periodistas extranjeros a la cantidad de cien mil pesetas o su equivalente en la moneda del país del ganador en la convocatoria de este Premio correspondiente al año 1969, así como en las que puedan hacerse en lo sucesivo.

RESIDENCIA SANITARIA "GENERAL YAGUE"

ESCUELA DE A. T. S. F. — El próximo día 26, a las nueve de la mañana deberá presentarse la totalidad de las aspirantes matriculadas en el examen de ingreso en esta Escuela, provistas de pluma estilográfica o bolígrafo.

La convocatoria es única, quedando automáticamente eliminada si no estuvieran dicho día y hora en esta Residencia Sanitaria, avenida del Cid, sin número.

Las normas para dichos exámenes aprobadas por la Junta Rectora de la Escuela, se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de la Residencia.

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Se convoca a todos los centros escolares de Enseñanza Primaria, que hayan realizado las pruebas de promoción de 4.º y 8.º curso, en la convocatoria extraordinaria del 17 del actual, envíen las correspondientes actas a la Inspección de Enseñanza Primaria, San Cosme, 2.

Hoy, presentación en Burgos de los nuevos modelos de tractores John Deere, serie 20

Los concesionarios John Deere de las provincias de Burgos, Palencia y Soria presentarán en la mañana de hoy los modernos tractores de la serie 20, que representan el último avance tecnológico aplicado a la mecanización agrícola. Para su fabricación en España, John Deere ha invertido más de 450 millones de pesetas.

Los actos, que se celebrarán en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, culminarán en una comida de hermandad que la organización John Deere ofrece a más de 800 agricultores de las provincias de Burgos, Palencia y Soria en el Hotel-Restaurante «La Brújula».

¿BUSCA USTED PISO?
AL COMPRAR EL SUYO, EXIJA QUE ESTE BIEN TERMINADO, QUE ESTE BIEN CONSTRUIDO, QUE SEA COMODO —CONFORTABLE— RACIONALMENTE DISTRIBUIDO Y DOTADO DE LOS ADELANTOS QUE OFRECE LA TECNICA MODERNA.
Todo esto se lo ofrecemos para que usted y los suyos lo disfruten.
Es lo menos a que tienen derecho: UN HOGAR A SU MEDIDA.
SITUACION: AVENIDA DEL CID - BURGOS
★ 4-5 y 6 DORMITORIOS
★ BAÑO Y ASEO SERVICIO
★ SUELOS DE MADERA Y PARQUET EN SALON
★ CALEFACCION CENTRAL (FUEL-OIL)
★ DOS ASCENSORES - DESCENSORES
★ DOS PUERTAS ENTRADA
★ ESCALERA Y PORTAL EN MARMOL
★ COCINA DE 4 FUEGOS y horno-bombona incorporada
★ ARMARIOS EMPOTRADOS
★ CALENTADOR BUTANO
★ PINTADO Y EMPAPELADO
★ ANTENA COLECTIVA VHF - UHF y F. M.
★ GASTOS DE COMUNIDAD REDUCIDOS
PISOS TERMINADOS
DESDE 395.000 PESETAS
FACILIDADES DE PAGO
CONSTRUCCIONES MUJICA Avda. del Cid, 90-1.º

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 7,45 y 11. Otro gran sucesó artístico. Compañía Vicente Parra con Armando Calvo, Fiorella Faltoyano y Conchita Bardem en **«Sólo Dios puede juzgarme»** (s. c.), de Emilio Romero. ¡Una gran Compañía! Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 y 10,45. Emocionante estreno. Todd-Ao 70 mm. blanco y negro. La obra más impresionante de Trumen Capote: **«A sangre fría»** (3). Un hecho real. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa monumental e insuperable. John Wayne y Kirk Douglas en el campeón de los «western» **«Ataque al carro blindado»** (3) y **«Cómo triunfar sin dar golpe»** (s. c.). El delirio de risa. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Continua de 4,30 a 12,30. **«Dr. Terror»** (s. c.). (90 minutos de tensión y horror) y **«Lucky el intrépido»** (s. c.), con Ray Dantos y Dante Posani.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡El estreno de las carcajadas! Páselo «fenómeno» con el «enamoradizo» J. L. López-Vázquez y la «mechera» Gracita Morales en **«Objetivo biki-ni»** (3). Scope-color. ¡Una juerga continua! Mayores 18 años.

GOYA. — Extraordinaria reposición. 5 y 7,45 tarde y 10,45 noche. **«Faraón»** (4). Grandioso, espectacular.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Grandioso estreno en Todd-Ao y color **«Austerlitz»** (3). La obra definitiva del cine soviético. Premio «Oscar» a la mejor película extranjera. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 1. Inmenso programa doble. **«El recluta»** (2). El disloque de risa con Jerry Lewis y **«Operación whisky»** (2). Tecnicolor. Cary Grant, Leslie Caron, Trevor Howard. Extraordinaria. Niños menuores de 10 años, 7 pesetas.

TIVOLI. — (Arte y ensayo). 5,30, 7,45 y 10,45. Importante estreno del primer film sobre la educación sexual: **«Helga»** (3). (el milagro de la vida). Color. La vida de una joven madre y del hijo que Vd. verá nacer. V. O. integra alemana. Mayores 18.

CALIFICACION MORAL

1, niños; 2, mayores de 14 años; S, mayores de 18 años; S-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

M.E.C.D. 2017

UNA EPIDEMIA ATACA LAS SELVAS BOLIVIANAS

- **Se trata de una rara especie de ratón que lleva el virus en su saliva y orina**
- **La enfermedad surge al ingerir los alimentos contaminados**
- **Aviones norteamericanos transportan gatos y ratoneras a las zonas afectadas, en espera de un remedio más efectivo**
- **Médicos y científicos estudian mientras tanto las posibilidades de encontrar una vacuna**

Por Emilia BOADO

(De los Servicios especiales de "Efe")

UNA rara y mortal enfermedad se ha extendido por las selvas bolivianas. Se trata de una fiebre hemorrágica producida por la saliva y orina de unos pequeños ratoncillos llamados «rodentes silvestres» que contaminan ciertos alimentos en los campos que, una vez ingeridos, producen la enfermedad en el hombre.

La última epidemia se produjo en el Estado de Beni, al Noroeste de Bolivia, donde el doctor Karl Johnson, director de la campaña contra la fiebre hemorrágica, padeció el mal pero logró sobrevivir.

Los médicos y científicos buscan una vacuna para inmunizar a los habitantes de la zona y se toman toda clase de medidas preventivas. Actualmente, un enorme avión lleno de gatos y ratoneras se está empleando por los norteamericanos para combatir a los rodentes.

Durante la primera epidemia murieron cientos de personas. Ahora la fiebre ha llegado a la población de Magdalena, donde ya han fallecido veinte personas.

Cada nueva víctima extiende el pánico entre los habitantes que huyen a otras zonas no afectadas, llevando, en algunos casos, el virus con ellos.

La región de Beni es probablemente la más extensa del hemisferio occidental, y tiene tan sólo unos cien mil habitantes que están asustados, pues se esperan nuevos brotes en varias poblaciones.

La primera vez que sucedió hubo preocupación pero no pánico. Quizá por ello no se dio al problema toda la importancia que merecía. Una vez sofocado el peligro no volvieron a preocuparse seriamente de él. Ahora han comprobado el error cometido, si se hubieran tomado entonces las medidas oportunas no habría vuelto a suceder. La alarma ha cundido y se ha despertado la conciencia de lo que puede ocurrir.

Todos tienen la esperanza de encontrar la clave médica para producir una vacuna. Otra alternativa sería matar ciertas especies de moscas del campo que propagan la enfermedad cubriendo el territorio desde Bolivia hasta la Argentina. Habría que terminar también con los rodentes sil estres y con los murciélagos, que transmitieron el mal a la isla de Trinidad.

El director de la Unidad de Estudios de la Región Media de América, doctor Johnson, tiene la seguridad de que estos animalillos y su virus se encontraban en la Argentina y Bolivia hace más de mil años, sin embargo hace sólo quince que se han conocido.

La epidemia de 1962 produjo muertes en un 20 a 50 por ciento en la ciudad de San Joaquín, capital del Estado cerca de la frontera con Brasil. Los supervivientes en la mayoría huyeron y las autoridades pidieron la colaboración de la Unidad de Estudios, que llegó a la región encabezada por el doctor Beye. oDs años después, Beye murió de un ataque al corazón, y hoy su estatua está en un hospital de San Joaquín.

La fiebre hemorrágica contaminó a varios miembros del servicio médico. El sargento Lowry tuvo que ser transportado a Panamá, donde salvó la vida. Su esposa que le visitaba, enfermó por contagio, después fue el doctor Johnson que se reunió en Panamá con su esposa aquejada como él por la fiebre.

El hecho de que estas personas se hayan salvado no quiere decir que ya se disponga del remedio o la vacuna, se cree que la causa fue la atención médica experta que mantuvo un equilibrio de fluídos en sus cuerpos.

Los indios bolivianos están amenazados por una terrible epidemia provocada por una rara especie de ratón; a pesar de todo el pánico que ha cundido, los niños siguen jugando desconociendo la amenaza que pesa sobre toda la población. (Foto CIFRA)

UNA RARA ESPECIE DE RATON :—: :—: :—: :—:

Al comenzar la campaña en San Joaquín se descubrió que el mal radicaba en el «calomys calossus», un ratón silvestre, algo más grande que el ratón casero. Mientras se investiga sobre los medios de transmisión de la enfermedad, la gente sigue muriendo de forma alarmante.

Se comprobó por fin que el virus no produce la enfermedad el rodente, sino tan sólo una enfermedad crónica y silenciosa que puede mantenerse en su cuerpo durante meses o toda su vida.

Los aldeanos contraían la fiebre al comer los alimentos en - suciados por la saliva y la orina de estos animales. Se instalaron todas las ratoneras que pudieron encontrar y la mitad de los ratones de San Joaquín desaparecieron de una parte de la ciudad, donde se pudo frenar la epidemia. Comprobado este extreno, se eliminaron lo ratones de la otra mitad.

Este pequeño respiro no es ni mucho menos definitivo, pero al menos deja un poco de tiempo para seguir investigando sobre la vacuna y haciendo comprender a los indios nativos que los alimentos deben ser cubiertos y cocinados si han podido estar expuestos a la contaminación.

Las autoridades médicas y gubernamentales esperan colaboración internacional y ayuda de la Organización de Salubridad Panamericana. La lucha se presenta difícil y ardua, mientras no haya un medicamento efectivo o se elimine por completo la especie, la epidemia seguirá avanzando y amenazando a la población que ya está bastante asustada pensando en los nuevos brotes que surgen por todo el territorio. Esperemos que por el momento los gatos y las ratoneras sean de lo más efectivo.

LA LEPRA NO ES UNA MALDICION

Es necesaria una campaña educativa sobre la verdad de la lepra para que la sociedad no cierre sus puertas a los ex-enfermos

Fontilles forma leprólogos para todo el Mundo

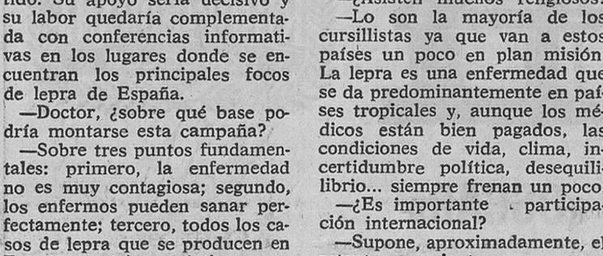
-II-

Es triste tener que decirlo pero, por desgracia, el problema del enfermo de lepra no desaparece cuando cura de esta dolencia, o cuando ya está en condiciones de regresar a su casa y hacer vida normal. Casi nos atreveríamos a decir que es entonces cuando se enfrentan a algo mucho más duro, infinitamente más cruel: la negativa de la sociedad a aceptarlos como seres normales. Estos hombres y mujeres, si ha quedado alguna señal en su rostro, van a ser considerados toda su vida como leprosos y siempre habrá quien los mire con recelo, quien se niegue a darles la mano y hasta es posible que su misma familia los rechace.

Debe hacerse frente a un problema que exige urgente solución y del que hoy nos hablan con toda sinceridad el Padre Berra, director de Fontilles, y el doctor José Terencio de las Aguas, médico director.

—Socialmente —habla el Padre Berra— debemos dar un gran paso adelante, es imprescindible educar a la población española con respecto a nuestros enfermos en el sentido de que, una vez curados, la receptividad de la sociedad para aceptarlos como miembros activos debe ser mucho mayor.

No es posible continuar cerrándoles puertas, haciéndoles la vida imposible hasta el extremo, como en más de una ocasión ha sucedido, de verse obligados a abandonar su pueblo, vender sus pocas tierras y marchar a un lugar donde nadie los conozca o, lo que es aún más triste, regresar al sanatorio porque no tienen dónde ir, nadie quiere recibirlos y la misma familia les hace el vacío.



Vista aérea del sanatorio leprológico de Fontilles (Alicante)

—¿Cómo lograr que desaparezca esa prevención contra el exleproso?

—La única forma posible —responde el doctor Terencio de las Aguas— es mediante una labor educativa que dé a conocer a todo el mundo la verdad de la lepra. Esto se podría lograr fácilmente si contásemos con la colaboración de los medios informativos —Prensa, Radio, Televisión— que son los que más fuerza pueden hacer en este sentido. Su apoyo sería decisivo y su labor quedaría complementada con conferencias informativas en los lugares donde se encuentran los principales focos de lepra de España.

—Doctor, ¿sobre qué base podría montarse esta campaña?

—Sobre tres puntos fundamentales: primero, la enfermedad no es muy contagiosa; segundo, los enfermos pueden sanar perfectamente; tercero, todos los casos de lepra que se producen en España están, prácticamente, controlados.

La historia del sanatorio de Fontilles empezó hace sesenta y ocho años cuando el Padre Carlos Ferris fue a pasar unos días a Tornos, a casa de don Joaquín Ballester. Mientras estaban charlando frente al fuego de la chimenea escucharon unos gemidos.

—¿Qué es eso?, preguntó el Padre Ferris.

—Un leproso que pide ayuda.

—Y mientras ese hombre sufre en su soledad, ¿cómo podemos estar nosotros aquí tan tranquilos?

Ocho años más tarde, el 17 de Enero de 1909, tras muchos esfuerzos y serias dificultades para la adquisición de terrenos, —ningún pueblo quería que en sus cercanías viviesen leprosos— el Padre Ferris pudo ocupar, junto con ocho leprosos, un pequeño pabellón de madera en Fontilles.

Hoy, el sanatorio de Fontilles ocupa una extensión de cuarenta hectáreas y dispone de pabellón de hombres, de mujeres, laboratorio, sala de rehabilitación, hospital, capilla...

—Y pese a todos estos servicios, ¿podría ser Fontilles mejor de lo que es?

—Fontilles —responde el doctor Terencio de las Aguas, médico-director del sanatorio— ha progresado mucho en sus sesenta años de existencia y, en estos últimos tiempos le hemos dado un buen empujón con los servicios de rehabilitación, la mejora de laboratorio, pero aún se podría avanzar mucho más en el aspecto de asistencia, de investigación y docente.

—En el terreno asistencial, ¿cuáles son las necesidades actuales?

—En este aspecto quedaría resuelto un gran problema si se pudiese llevar a cabo el proyecto de un gran hospital que reuniese los servicios de clínicas, laboratorio e investigación... Y por supuesto, si contásemos con más personal.

—¿De cuánto personal médico dispone Fontilles?

—En el sanatorio únicamente vivimos dos residentes y yo, y esto para atender a los 297 enfermos y las posibles dolencias del personal sano al servicio del sanatorio, no es mucho. Aquí trabajan también cinco auxiliares técnicos sanitarios, cuatro enfermeros, veintitrés monjas, los Padres, un cuerpo voluntario de auxiliares femeninos y masculinos y, asimismo, colaboran especialistas —oftalmólogo, neurólogo, cirujano, ginecólogo— residentes en Valencia, Alicante y Denia, que vienen una vez por semana o cuando se necesitan urgentemente sus servicios.

—¿Disponen de material moderno?

—Desgraciadamente, gran parte de los aparatos se han quedado ya anticuados. Ahora, por ejemplo, tenemos urgente necesidad de un quirófano nuevo —servicio de mesa, lámpara y esterilización—, un aparato de rayos X, otro de inmuno-electroforesis...

—Hace unos instantes hablaba Vd. de la labor docente de Fontilles, ¿en qué consiste?

—En Fontilles se organizan cursos para formar personal con destino a países en los que la lepra constituye un serio problema y donde ni siquiera disponen de personal adecuado. Los cursos comenzaron en el año 1948 y ya se han celebrado dieciséis, de los cuales nueve eran para médicos y siete para misioneros y auxiliares sanitarios. Normalmente recibimos gran cantidad de peticiones para participar en estos cursos, pero no nos es posible satisfacer a todos ya que la capacidad de la hospedería es muy pequeña.

—¿Asisten muchos religiosos?

—Lo son la mayoría de los cursillistas ya que van a estos países un poco en plan misión. La lepra es una enfermedad que se da predominantemente en países tropicales y, aunque los médicos están bien pagados, las condiciones de vida, clima, incertidumbre política, desequilibrio... siempre frenan un poco.

—¿Es importante la participación internacional?

—Supone, aproximadamente, el setenta por ciento.

—¿Cuándo se celebrará el próximo curso?

—Comenzará a finales de Septiembre y terminará en Octubre.

—¿Tienen alguna revista de divulgación de la labor que se lleva a cabo en el sanatorio?

—Editamos una revista médica, con difusión internacional, que se publica dos veces al año y en la que quedan reflejados los trabajos de investigación que se llevan a cabo en Fontilles. Tenemos también otra revista que es eminentemente de propaganda. La primera se publica dos veces al año y la segunda es mensual.

—Dortor, ¿con qué presupuesto cuentan para atender las necesidades de los enfermos, compra de nuevos aparatos, organización de cursos...?

—Doce millones de pesetas.

—¿De dónde sale este dinero?

—Siete millones y medio provienen de limosnas y cuatro y medio de las Diputaciones a que pertenecen los enfermos —cada una de ellas aporta treinta pesetas diarias por cada enfermo que tiene aquí— y del Estado.

—¿Es suficiente este dinero para atender convenientemente a los enfermos?

—No. Necesitamos unos cuatro millones más, como mínimo.

El Padre Berra, director de Fontilles, asiste también a la entrevista con el doctor Terencio de las Aguas y, por ser la próxima una pregunta que le afecta de un modo más directo, a él nos dirigimos.

—Padre, ¿le parece bien que, precisamente un sanatorio de este tipo, sea prácticamente una institución de caridad?

—Indudablemente tiene un aspecto positivo, pero también es verdad que deberíamos recibir una ayuda más positiva de las Diputaciones y del Estado. Tiene un cierto encanto el vivir de la caridad, de la ayuda de las personas que nos visitan y después se sienten movidas a colaborar con nosotros...

—Pero Padre, eso es vivir en el aire, porque, al fin y al cabo, las limosnas oscilarán bastante...

—En realidad no vivimos en el aire, vivimos de la Providencia de Dios que nunca falla.

De las palabras del doctor Terencio de las Aguas y del Padre Berra se puede deducir fácilmente que la lepra no constituye un serio problema en España, pero esto no es razón suficiente como para dejar el asunto archivado porque aún quedan cuatro mil y pico enfermos. ¿No sería posible, igual que se hizo con la tuberculosis, montar una campaña de erradicación y, al mismo tiempo, de educación popular? La lepra puede desaparecer radicalmente de España... ¿por qué entonces no se afronta con valentía y decisión el asunto?

Mª CONSUELO REYNA

ADQUIERA SU FURGON
MERCEDES-BENZ

- MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO.
- LA ENTRADA PUEDE SER SU VEHICULO USADO.
- AUTENTICO SERVICIO POST-VENTA.
- TODAS LAS REVISIONES GRATUITAS HASTA 10.000 KMS.
- CAMBIO AL VOLANTE Y CONFORT EN CABINA.

SE CONDUCE COMO UN TURISMO

DISTRIBUIDOR:

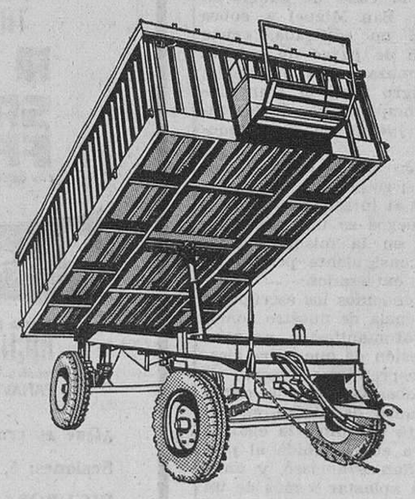
AUTOMOBA S.A.

Carretera Madrid, 10. — BURGOS.

¡¡AGRICULTOR!!

NACAL

Fabrica para VD.
Remolques hidráulicos
en todos los tamaños
y tipos



Palas agrícolas y semi-industriales
para toda clase de tractores

CABINAS reforzadas, con líneas modernas para su tractor.
El mejor seguro contra vuelcos y camiones.

VIACO

(PATENTES NACAL)

Carretera Madrid-Irún, kilómetro 243

ESTA TARDE INAUGURACION

DEL MESON - BAR "EL RINCON DE MONASTERIO" en Monasterio de Rodilla, al pie de carretera general.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

GARANTIZAMOS

Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

C. Vitoria, 13 — BURGOS — Apartado 46 — Telf. 202852

Talleres Gráficos Diario de Burgos

BRU IMPLANTA SUS NUEVOS METODOS Y ASI NACE LA Biotecnia

La más amplia gama de lavadoras superautomáticas Deter/Bio

DISTRIBUIDOR OFICIAL:
Comercial Alfer
Madrid, 6 - BURGOS

Los servicios del
Banco Español de Crédito
llegan a todos los lugares del Mundo

Representaciones:
En AMERICA
Puerto Rico, México, Venezuela, Colombia, Rep. Dominicana, EE. UU., Perú, Chile, Argentina, Panamá, Brasil, Canadá
En EUROPA
Francia, Inglaterra

Capital: 5.418.837.750,00 Ptas.
Reservas: 7.661.436.592,78 »

BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país.

SUCURSALES EN BURGOS: Almirante Bonifaz, 15 (Edificio de su propiedad). Urbana: Calle de Miranda, 5.

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar del Fernamental, Miranda de Ebro Pradoluengo. Roa de Duero. Villadiego y Villarcayo.

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.693)

M.E.C.D. 2017

Televisión

SABADO

8,02 Buenos días.
8,30 Telediario.
9,00 Cierre.
2,00 Apertura y presentación.
2.02 Panorama de actualidad.
2,58 Avances.
3,00 Telediario.
3,25 El tiempo.
3,35 Café, copa y bulo.
3,45 Telecrónica.
4,10 Sesión de tarde. Hoy: "Janie".
5,12 Avances.
5,15 Campeonatos de Europa de atletismo 1969.
7,58 Avances.
8,00 Baloncesto. Retransmisión en directo desde el Pabellón de los Deportes del Real Madrid del encuentro internacional de baloncesto entre las selecciones nacionales de Italia-Francia.
9,29 Avances.
9,30 Telediario.
9,55 El tiempo.
10,00 Avances.
10,02 Opinión pública.
10,15 TVE es noticia.
10,45 El amor brujo.
11,30 Judd, el defensor. Hoy: "Visitación".
0,30 Telediario.
0,45 Despedida y cierre.

DOMINGO

10,00 Apertura y presentación.
10,02 La fiesta del Señor.
11,00 Concierto.
12,00 En directo.
13,30 Horizontes.
2,00 Avances.
2,02 Club mediodía.
2,45 Perfil de la semana.
2,55 Avances.
3,00 Telediario.
3,25 El tiempo.
3,35 El Virginiano.
4,50 Información deportiva.
4,55 Avances.
5,00 Carrusel del domingo.
6,00 Información deportiva.
6,04 Avances.
6,05 Todo. Se incluirá la retransmisión desde Atenas de los Campeonatos de Europa de Atletismo. Presentador: Jesús Alvarez.
7,59 Avances.
8.00 Baloncesto. Retransmisión en directo desde el Pabellón de los Deportes del R. Madrid del encuentro España-Italia.
9,29 Avances.
9,30 Telediario.
9,55 El tiempo.
10,00 Avances.
10,05 Sesión de noche.
0,15 Telediario.
0,30 Buenas noches.
0,35 Despedida y cierre.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

OFICIALES Y PEONES

SE NECESITAN
Construcciones:
VICENTE TORRES GARCIA
Vitoria, 16, 7.º - Burgos
(ROC. Núm. 1.516)

Quisicosas LOCALES

Se han iniciado las obras de ampliación de la torre del equipo reemisor de televisión en Coculina. La noticia es importante. Significa que, al fin, mejorará la potencia de recepción y emisión de señales de visión y sonido y que el camino se abre también al UHF o segundo canal que esperan todos los tele-espectadores.

—o—

En la calle de Martínez del Campo se mantiene —¿hasta el próximo curso?— la señal que indica la reserva de estacionamiento a vehículos de los asambleístas que han tomado parte en las ya finiquitadas jornadas de los Cursos de verano de médicos y administradores de hospitales.

Quitar el letrero costará menos tiempo que el escribir estas líneas.

—o—

Ayer se hizo la imprimación —palabra técnica— de la calzada correspondiente a las urbanizaciones del andén derecho de la nueva avenida de Yagüe y del primer tramo de la calle del Morco. Esto indica que el siguiente paso será el riego asfáltico de estas nuevas vías públicas. Pero si siguen las lluvias...

—o—

La presencia de un agricultor en la «barra» del café, coincidiendo con el periodista de turno, convida al diálogo.

—¿Qué, cómo va la recolección?

—Salvo la cebada, lo demás un desastre para los que se han retrasado. Créame usted que es un problema grave. El cereal pendiente de recogida y trilla, está fermentando en las eras. El repentino corte de los calores y el mal tiempo que se nos echa encima nos perjudican muchísimo.

—Entonces, ¿es asunto feo?

—Muy feo.

—o—

Se ha limpiado de piedras la fuente de la Calera. No tiene agua pero al menos ha quedado otra vez limpia. Lo de la transformación, mejora y ornato de este discutido lugar llegará algún día, pero la verdades que no sabemos cuándo.

—o—

Hace tiempo que no entrábamos en la Audiencia. Su escalinata principal, revestida de material noble, ha quedado preciosa. ¿Quedará también mejorada toda la planta baja? Falta hace, y estamos seguros de que el señor presidente de la Territorial hará todo lo posible porque así sea.

Por cierto, ya que hablamos de la Audiencia, pensamos en los muchos forasteros que acuden todos los días al palacio de Justicia y a quienes tiene que resultar desagradable ver en la avenida del Generalísimo, frente a los edificios donde existen establecimientos del ramo del mueble, unos bancos que no tienen asiento y sí la estructura de piedra que sirve de apoyo a los maderos.

—o—

Cuando se hacen zanjas en las aceras por necesidad y en seguida se tapan, dejando el suelo como estaba, y con celeridad, no hay pegas que poner. Esto se ve bien claro en la plaza de José Antonio, donde «Electra de Burgos» ha metido refuerzos en las líneas de suministro de energía al Casino y a los comercios.

Claro que el zumbido del compresor constituye una dura e inevitable prueba y pone los nervios de punta.

— o —

Un vecino del barrio de San Francisco cumple un deber de conciencia y ciudadanía que mucho le honra, informando de que en la calle de subida al Cerro de San Miguel y, sobre la parte no edificada, existe un trozo de pared de ladrillo que amenaza ruina inminente, con peligro para el transeúnte y principalmente, de los niños que juegan en sus alrededores.

También abriga serios temores por el riesgo que corren los chavales al introducirse durante sus juegos en una cueva localizada en la misma cuesta, con el consiguiente peligro de quedarse enterrados.

Comprendemos los escrúpulos de conciencia de nuestro comunicante al manifestar, además, su impresión de que corre riesgo de desprenderse —según su directa observación— la punta de un muro de piedra que él juzga está en ruina, la cual se encuentra en la subida al parque de San Francisco, y amenaza con aplastar a más de un ciudadano pues por allí la circulación es continua.

—o—

Breve pero tronante fue la tormenta de ayer con fogonazos y todo por efecto de las chispas eléctricas en contacto con los pararrayos. Llovió torrencialmente, y desde la zona alta de la ciudad volvió a desprenderse el lodazal y las piedras de arrastre (San Gil, Avellanos, Huerto del Rey, San Francisco, etc.).

Puesto que hace poco tiempo comenzaron los trabajos de limpieza del alcantarillado, sería aconsejable pofundizar en esta operación en todo el término municipal, para evitar atascos en los registros.

—o—

Volvieron ayer a abrir sus puertas las tres salas de baile que habían sido requeridas por el Ayuntamiento para que presentaran sus proyectos, según lo dispuesto en el reglamento de policía de espectáculos.

Dichos documentos se presentaron ayer en los organismos municipales y el valor total de los timbres asciende a 84 pesetas, según se nos informa, no como censura sino como hecho curioso.

Martinillos

HOY GRAN TEATRO HOY

OFRECE EN SU ACREDITADO ESTRENO REUNION DE SOCIEDAD UN GRANDIOSO ACONTECIMIENTO LA OBRA DEFINITIVA DEL CINE SOVIETICO EN TODD-AO y COLOR

Sueria Films CESAREO GONZALEZ Presenta

EL MONUMENTO DEL CINE MUNDIAL

AUSTERLITZ

1ª PARTE DE GUERRA PAZ

KINOPANORAMA

SOVCOLOR

«OSCAR»

A la mejor película extranjera

La grandiosa novela de Tolstoi "GUERRA Y PAZ" llevada magistralmente a la pantalla por la URSS y premiada en los EE. UU. con el máximo galardón.

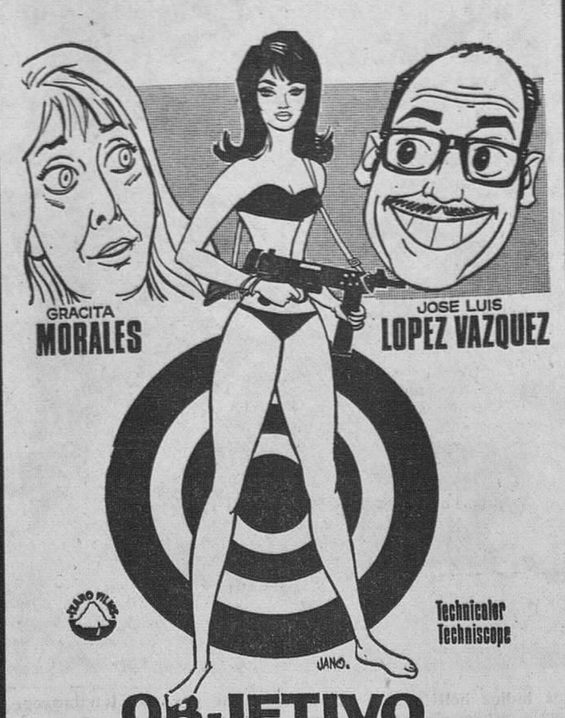
En el nuevo y revolucionario sistema KINO-PANORAMA y SOVCOLOR, la pantalla más grande de Europa. — (Rigurosamente mayores 18 años).

SESIONES: A las 5'15, 7'45 y 10'45 (numeradas)

HOY 5,30-7,45 y 10,45 **Cordón** HOY 5,30-7,45 y 10,45

¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!

Una graciosísima película rodada en nuestra incomparable COSTA DEL SOL.



OBJETIVO BI-KI-NI

ANTONIO OZORES · ALICIA TOMAS · MARISOL AYUSO DIRECTOR MARIANO OZORES
PRODUCCION IZARO FILMS

¡RISA...! ¡RISA...! ¡MUCHA RISA!

con JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ: un carterista enamoradizo y, GRACITA MORALES: una "mechera" celosa.

Nota: Esta es una de esas películas de total evasión..., de juerga continua, en la que uno lo pasa "fenómeno".

(Para mayores de 18 años)

CINE CALATRAVAS

Emocionante ESTRENO (blanco y negro)

HOY

TODD-AO 70 mm. y la maravilla del sonido estereofónico.

TRUMAN CAPOTE

escribió la mejor novela sobre un espantoso crimen. (Un hecho real llevado al cine)

¿Que es cruel? ¡Sí! ¿Que es escalofriante? ¡¡SI!!

Sesiones: 5, 7'45 y 10'45.

RIGUROSAMENTE: AUTORIZADA UNICAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS.

COLMENA CLUB

Sala de Fiestas

ESTEPAR (Burgos)

DOMINGO, DIA 21

SESIONES DE TARDE Y NOCHE

Gran Conjunto Músico-Vocal

«LOS SONICK»

Servicio de cenas en Anexo

RESTAURANTE AMAYA

Excelente cocina

Estación Autobuses. — Taquillas 5 y 6
Salida: 5,30 y 7 tarde. — Regreso 10 noche

TIVOLI cine de arte y ensayo

YA ESTA AQUI!

EL IMPORTANTE ESTRENO DEL PRIMER FILM SOBRE LA EDUCACION SEXUAL

filmax

HELGA (el milagro de la vida)

- La vida de una joven madre y del hijo que usted verá nacer

VERSION ORIGINAL INTEGRA, ALEMANA en maravilloso colorido
AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

- La más preciosa lección para entender limpiamente la vida

¡Desde HOY!

Funciones: 5,30 - 7,45 y 10,45

IMPORTANTE: Este grandioso film, es una exclusiva de esta Sala para Burgos y provincia, por lo que no podrá verse en ningún otro local.

Todos los laborables y SOLO de 6 a 7, venta de localidades con dos días de anticipación, para las funciones de 7'45, vermouth, y 10'45 noche.

CINE CONSULADO

Continua de 4,30 a 12,30

«DOCTOR TERROR»

Si usted puede soportar el horror durante 90 minutos...

¡Esta es su película!

«LUCKY EL INTREPIDO»

con Ray Danton y Dante Fosani

El amable ladrón de guante blanco, en un mundo a su medida.

HOY Teatro AVENIDA HOY

(Siguiendo con la selección de los máximos acontecimientos teatrales del verano 1969).

TARDE: 7,45 NOCHE: A las 11

¡Otro extraordinario suceso artístico que abarrotará también el Teatro Avenida!

COMPAÑIA VICENTE PARRA

— CON —

«SOLO DIOS PUEDE JUZGARME»

De EMILIO ROMERO, con

FIORELLA FALTOYANO - CONCHITA BARDEM

— Y —

ARMANDO CALVO

¡Una gran Compañía! ¡Una gran obra! ¡Un gran triunfo! ¡Un auténtico acontecimiento!

☆ CINE GOYA ☆

HOY, 5 y 7,45 tarde - 10,45 noche

EXTRAORDINARIA REPOSICION

FASCINANTE - GIGANTESCA

Una película espectacular, que cuenta la maravillosa historia de la Corte de los Faraones

M.E.C.D. 2017

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Eustaquio y compañeros, Teopista, Agapito, Teopisto, Evisio, Cándida, Fausta, vgs.; Prisco, Dionisio, Privato, Felipa, Teodoro, mrs.; Agapito, p., Glicerio, ob. confesor.

Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en Sábado.

SANTOS DE MAÑANA:

Dominica XVII de Pentecostés. —Ss. Mateo, ap. evang.; Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo, Eusebio, mrs.; Melecio, ob.; Ifigenia, cg.; Jonás, cf.

Misa de segunda clase y color verde de la dominica XVII de Pentecostés.

CULTOS

SAN LORENZO. — Novena en honor a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro: Por la mañana a las nueve, misa de comunión general, ejercicio de la novena. Por la tarde a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena. Exposición de Su Divina Majestad y Estación, finalizando los cultos con Bendición.

NUESTROS TELEFONOS
201280 y 207148

La festividad de la Virgen de la Merced en la Prisión provincial

El próximo miércoles día 24, festividad de Nuestra Señora la Virgen de la Merced, celebrará su fiesta patronal, la Prisión provincial de nuestra ciudad. Con este motivo se han organizado los siguientes actos:

Mañana, domingo, comienzo del triduo, como preparación de la festividad, que dirigirá don Jesús Simón Rey. El miércoles, día 24, a las nueve de la mañana, misa de comunión que celebrará el capellán del establecimiento penitenciario, don Pablo del Olmo; a continuación, desayuno extraordinario a la población reclusa. A las once, misa solemne con asistencia de autoridades.

Finalizada la misa entrarán en el establecimiento los hijos menores de los reclusos, que serán obsequiados con dulces. Durante todo el día habrá diversos actos recreativos.

BAR BURAN
NECESITA APRENDIZ
de barman, de 14 a 16 años
Informes: en el bar

PANORAMA DE LA COYUNTURA ACTUAL DE NUESTRA ECONOMIA

Según «I. C. E.», frente a una primera mitad del año excelente, el futuro inmediato presenta problemas «sobre los que convendría reflexionar y decidir»

Madrid (Logos). — La coyuntura económica española pone de manifiesto que, frente a una primera mitad del año memorable por haber sabido compaginar un crecimiento rápido con una relativa estabilidad de precios, las perspectivas para el futuro inmediato ofrecen algunos problemas sobre los que convendría reflexi nar y decidir, dice «Información Comercial Española» en su página editorial.

Desde el lado monetario, la característica más destacada ha sido la fuerte expansión del crédito privado, éste ha preocupado justificadamente a los rectores de nuestra política económica y, de forma fundamental al Tesoro, que ha procurado actuar durante el primer semestre de forma entractiva. El aumento del catorce por ciento en las previsiones del presupuesto de 1970, así como la nueva y precisa artillería financiera necesaria para atender a los excedentes agrícolas hará muy difícil una continuada actitud restrictiva del sector público en el porvenir inmediato.

La actividad industrial —dice «Información Comercial Española»— es muy posible que haya ya agotado los márgenes de capacidad no utilizada.

En consecuencia, sus posibilidades de ulterior expansión, sin empujar al alza los costes, no puede presumirse confiadamente que sean excesivas. Por el lado de la inversión, un comportamiento compensador aconsejaría que fuera desacelerándose a medida que nos acercamos al final del año. La construcción ha pulsado con gran intensidad. Y la euforia en este sector se mantendrá en lo que queda del año.

El final de la campaña agrícola y la movilización de los recursos financieros, así como de gastos de consumo que comporta, también se traducirá en movimientos expansivos en los próximos meses. El año agrícola ha tenido excesivas novedades: se ha reducido algo de superficie y la producción de trigo, al mismo tiempo que se han consolidado los buenos rendimientos en este cereal, sigue habiendo déficit de maíz, se sigue reduciendo la cabaña ovina y aumentando modestamente la bovina, y noticia nada óptima, se espera una inundación torrencial con los excedentes de vino.

Califica «Información Comercial Económica» la evolución de los precios en la primera mitad del año de sorprendentemente buena, ya que los al por mayor sólo aumentaron un 1,3 por ciento. En cuanto al índice del coste de la vida, dice que durante los primeros meses de 1969 fue bastante más moderado que dura e el año pasado, aunque se prevén incrementos con el aumento de los precios políticos (electricidad, agua, transportes) que posiblemente arrastren a una carrera general. El índice general del coste de vida —dice— permite augurar el crecimiento al final del año, con incrementos mayores en el índice de gastos diversos y acaso vestido y calzado, que el de alimentación. Es posible, entonces, que la euforia que ha caracterizado la actividad económica en lo que va de año permita llegar a porcentajes de crecimiento del producto interior bruto del 6 al 8 por ciento, pero arriesgando incrementos cercanos al 4 por ciento en el incremento anual del índice del coste de vida.

Respecto al comercio exterior, en el primer semestre, nuestras compras rozaban los dos mil millones de dólares, con un incremento del 14 por ciento sobre el mismo período del año anterior. El incremento en la exportación era todavía más notable, un 23 por ciento de aumento en el primer semestre sobre igual período de 1968.

El déficit comercial era al final del primer semestre de 1.064 millones de dólares, es decir, setenta millones más en relación con igual fecha del año pasado. Es fácil pronosticar que este déficit aumentará.

La situación exterior de nuestra economía es delicada e inevitablemente recogeráa al final de este año, los vientos poco tranquilizadores de la economía internacional y los desajustes y las tensiones que se consientan en la economía interior.

FORMALIZACION DE UNA COMPRA - VENTA DE TERRENOS PARA OTRA INDUSTRIA DEL «POLO»

Ya se construye la fábrica

En la Casa Consistorial y ante el notario de turno se ha procedido a formalizar la escritura de compra-venta de una parcela de 5.000 metros cuadrados en el polígono industrial de Villalonquéjar, que la Caja de Ahorros Municipal,, representada por el presidente de su Consejo de gobierno, don Fernando Dancausa, otorga a favor de "Industrias Torrens, S. A.", presente en el acto en la persona de su representante legal, don Amadeo Torrens.

Esta sociedad industrial fue aprobada en el último concurso de beneficios del "Polo" de Promoción industrial y proyecta invertir 130 millones de pesetas y crear 50 puestos de trabajo en el proceso de fabricación de estampados textiles.

Como ya informamos recientemente han dado comienzo las obras de construcción de la nueva factoría.

CONCURSO
«REINA BUTANO» 1969
PARA VALLADOLID, BURGOS Y PALENCIA
Mañana, día 21 a las 7 de la tarde en la Feria de Muestras de Valladolid
Prueba final para la elección de la
«REINA BUTANO»
entre ocho finalistas.

Revista de Prensa

DESTITUCIONES Y CARGOS REPRESENTATIVOS. "Ya". (Pág. 7). Edit.

Ignoramos las razones que han motivado la destitución del presidente de la Diputación de Cádiz, pero consideramos que pueden ser válidas algunas consideraciones de carácter general. A diferencia del gobernador civil, representante del Gobierno en su provincia, que ha de gozar de la confianza plena el Gobierno que le ha nombrado, el cual, naturalmente, debe poder cesarle libremente en cualquier momento, el presidente de la Diputación, como en otro plano los alcaldes de los Ayuntamientos, son órganos eminentemente representativos de la vida local, respecto de los cuales lo dicho sobre los gobernadores civiles solamente es aplicable de una manera muy relativa.

Es aplicable de alguna manera, porque legalmente es también el Gobierno el que los nombra y cesa; pero precisamente cabe preguntarse (y no somos los únicos) si los preceptos legales que así lo disponen no han perdido ya toda justificación; si no corresponden a un centralismo más que superado, cuando lo que hace falta es vitalizar la vida local; si quienes están a la cabeza de unas asambleas que en el resto de sus miembros son plenamente representativas, no deberían serlo también, y, sobre todo, si la naturaleza de sus cargos no es fundamentalmente representativa y como representativos los toman todos, digan las leyes lo que quieran.

Con eso no queremos decir, naturalmente, que, mientras subsista la legislación vigente, se haga caso omiso de ella; pero, sin perjuicio de plantear la necesidad de modificarla, ¿es mucho pedir que, mientras tanto, y ya que el Gobierno se reserva el nombramiento de esos cargos, no aplique a su relación con ellos los mismos módulos que son, en cambio, perfectamente lógicos tratándose de los gobernadores civiles?

Repetimos que ignoramos los motivos del cese. Algún periódico lo atribuye a discrepancias con criterios oficiales sobre la creación de la provincia de Gibraltar a base de territorios hoy adscritos a las de Cádiz y de Málaga. No parece desatinado suponer que en provincias tan directamente afectadas por el proyecto como las dos citadas, la perspectiva de sus intereses locales perjudicados haya prevalecido en mucho sobre otras razones que tampoco parecen muy convincentes. Tampoco sería desatinado suponer que en tal hipótesis la autoridad que manifestase ese punto de vista se viera asistida por la adhesión de tal número de sus paisanos que, en consecuencia, estuviese expresando el parecer general de aquéllos a los que representa. Se comparta o no su punto de vista ¿se le podría reprochar —y nada menos que mediante la destitución— el haber actuado como órgano representativo, que es, en definitiva, para lo que está y ha sido nombrado?

¿QUE PASA EN CADIZ? "Pueblo" (Pág. 3). Art. de Ibero.

La idea de que la autoridad provincial debe atenerse al cumplimiento rígido, ciego y automático de las instrucciones superiores, corresponde a otros tiempos y a otras situaciones sobrepasadas, sin que defendamos, por nuestra parte, la fractura de unas relaciones de respeto y subordinación. Por eso no sería ocioso que la repercusión intensísima de la fricción de Cádiz suscitara la necesidad de revisar algunos preceptos de la legislación relacionada con la Administración Local y abriera la posibilidad de que las corporaciones representativas tuvieran también presidentes representativos.

GRAVE CRISIS EN LA INVESTIGACION ESPAÑOLA. "Informaciones" (Pág. 20). Inf.

La protesta del personal técnico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas no ha sido más que la expresión pública de una situación que se viene arrastrando desde hace bastantes meses. Fieles a nuestra línea informativa, ofrecemos hoy un amplio extracto de los escritos que, en distintas fechas, ha remitido a la superioridad la Asociación de Personal Investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. La no satisfacción —a juicio de los investigadores— de las peticiones contenidas en dichos escritos ha constituido, al parecer, el factor desencadenante de tales protestas.

LA ASOCIACION DE PERSONAL INVESTIGADOR NO PARTICIPA EN LAS "SENTADAS".

Según ha manifestado a "Ya" un portavoz de la misma, "consideramos que nuestras peticiones deben llegar a los organismos competentes de una manera adecuada. Pedimos un aumento de plazas en el Consejo de modo periódico, porque en las actuales circunstancias es frencuente que doctores con gran preparación, incluso con cursos realizados en el extranjero, se nos marchen. Deseamos un aumento de los presupuestos porque en algunos centros el 80 por 100 de la dotación económica se va en las pagas del personal. Pedimos que se lleve a cabo un estudio para crear el estatuto del investigador, puesto que no conocemos nuestros derechos. Por otra parte, no estamos conformes con nuestra representatividad en los órganos del Gobierno, puesto que ésta está en manos de gente ajena al Consejo" ("Ya").

ANGUSTIOSA CRISIS DE LA INVESTIGACION ESPAÑOLA. "Nuevo Diario" (Pág. 9). Art. de Nicolás de Laurentis.

Buscar los responsables de la angustiosa penuria por la que atraviesa la investigación española no es tarea difícil; de una parte, la responsabilidad ha de recaer sobre el Estado, en cuyos presupuestos, la partida destinada a investigación es absolutamente insignificante. De otro lado, la empresa privada, que a corto plazo prefiere optar por las patentes extranjeras antes de "malgastar" una parte de los beneficios en la manutención de un departamento de investigadores. Si no se arbitran unas soluciones satisfactorias y definitivas a corto plazo, la crisis por la que atraviesa hoy la investigación española puede degenerar en una situación grave, que comprometa incluso el desarrollo del país.

SE CONFIRMA LA SANCION DE UN EXPEDIENTE DE 1968 A "NUEVO DIARIO"

Ha sido desetimado por el Ministerio de Información y Turismo el recurso de alzada interpuesto por don José Manuel González Torga, redactor-jefe de "Nuevo Diario", contra la resolución dictada por la Dirección General de Prensa, con fecha 4 de Marzo de 1969, que le sancionaba, por una infracción calificada como leve del artículo 20 de la Ley de Prensa e Imprenta, con una multa de 15.000 pesetas. Dicha sanción había sido impuesta por el contenido de un editorial publicado el 28 de Julio de 1968, que se titula "Diario "Madrid"; otros dos meses de suspensión", y por el texto el número correspondiente al 4 de Agosto del mismo año, y que, dentro de la sección "De domingo a domingo", se incluía bajo el epígrafe "Acallar una discrepancia". ("Nuevo Diario").

CONGRESO DEL OPUS DEI PARA REVISAR SU DERECHO PECULIAR. "Ya". (Página 18). Crón. de Roma (Luis de la Barga).

Se ha reunido en Roma bajo la presidencia de monseñor Escrivá de Balaguer y con asistencia de ciento noventa representantes procedentes de diversos países de los cinco continentes, en los que los cincuenta mil socios del Opus Dei desarrollan su actividad apostólica en setenta y tres naciones. Entre otros españoles, ha participado en las tareas del mismo, que ayer finalizaban, el consejero del Instituto, don Florencio Sánchez Bella.

El congreso ha examinado y valorado atentamente la vida ascética y apostólica del Opus Dei en sus cuarenta y un años de existencia, confirmando las características de su espíritu y la validez de su apostolado. El congreso ha reafirmado la legítima autonomía profesional, social y política de que gozan los miembros del Opus Dei, lo que permite una fecunda labor apostólica en países de estructura social diversa.

EL AUMENTO DE RETRIBUCIONES DEL CLERO se incluirá en los presupuestos generales del Estado para el bienio 1970-71, según "Europa Press". Supone unos 650 millones de pesetas. Parece ser que este aumento se llevará acabo en dos fases: un 50 por 100, en el primer año, y el resto, en el segundo. En la actualidad los párrocos reciben unas 3.300 pesetas mensuales, y los coadjutores, unas 3.100. De aprobarse las nuevas asignaciones por las Cortes, los sacerotes españoles dedicados a su misión pastoral en parroquias percibirán unas 5.000 pesetas mensuales en 1971.

Alcaldes de España: de vosotros depende principalmente que no quede en vuestro término ni un sólo adulto sin escuela en qué matricularse y a dónde asistir regularmente para aprender a leer y escribir.

Primer aniversario

EL SEÑOR

Don Ezequiel González Santamaría

Falleció en Covarrubias (Burgos), el día 21 de Septiembre de 1968

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Felisa Juarros Juarros; hijos, doña María Victori., don Alejandro y doña María Luisa González Juarros; hijo político, don Felipe Palacios Ortiz; hermana política, doña Sara Juarros; nietos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el lunes, día 22, a las nueve de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Covarrubias (Burgos), 20 de Septiembre de 1969.

EL SEÑOR

DON GERMAN ORTEGA MORENO

(SECRETARIO DE A. L., JUBILADO)

Descansó en el Señor ayer, 19 de Septiembre de 1969, a los 73 años de edad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Lucio, don Lucas (sacerdote), doña María del Carmen; hijos políticos, doña Basilisa Arnáiz, don Moisés Arroyo (secretario de A. L.); nietos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro que se celebrará HOY, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de TORRELARA, seguidamente el traslado de los restos del finado al Cementerio del citado pueblo. Actos de caridad por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Torrelara, 20 de Septiembre de 1969.

EL SEÑOR

D. FLORENTINO MONTEJO ARRANZ

(POLICIA ARMADO, RETIRADO)

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

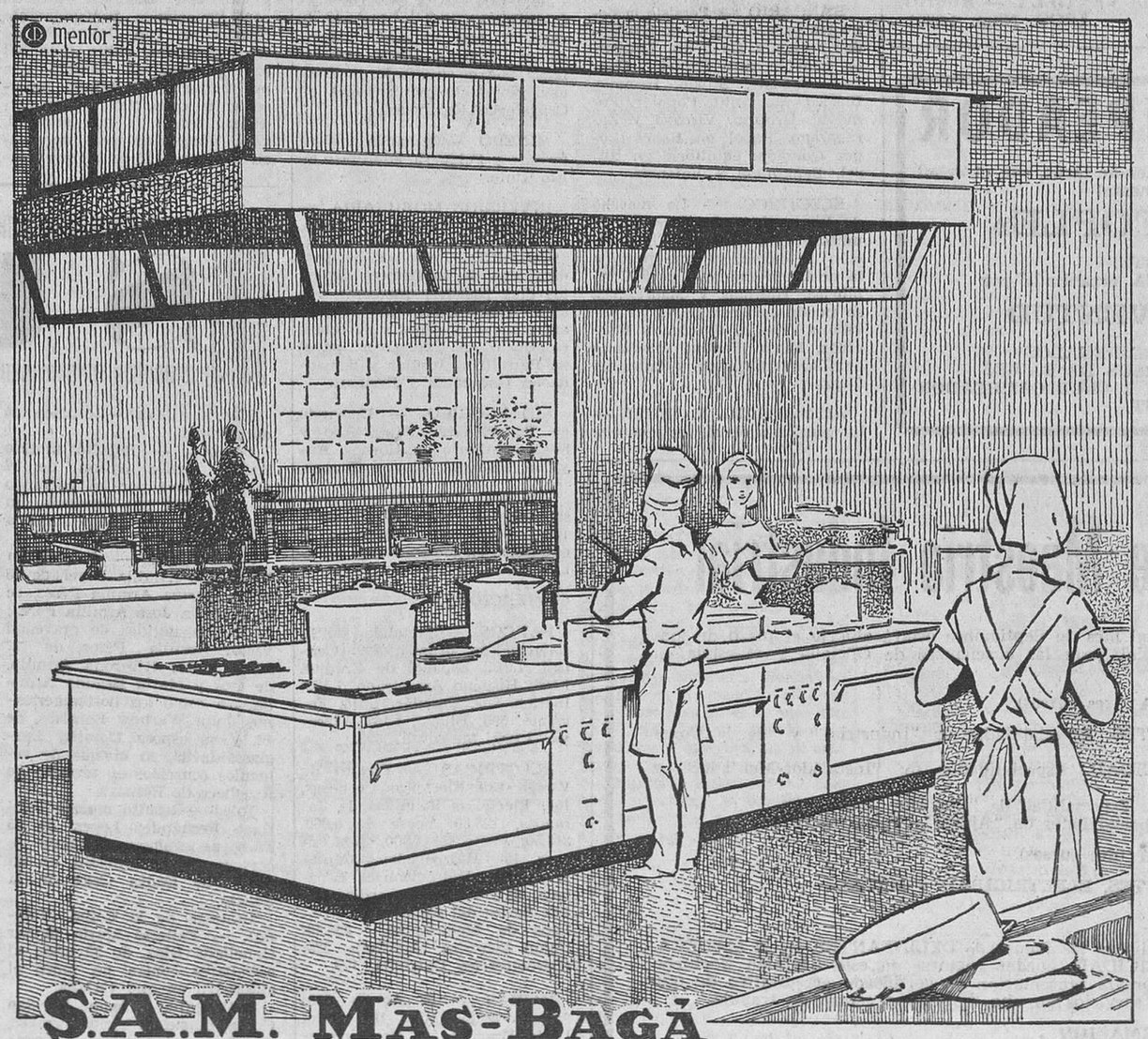
Su esposa, doña María Natividad Casado Pérez; hijas, doña María Gregoria, doña Nicereta, doña María Natividad, doña Florentina, doña Ascensión (religiosa), doña Esperanza y doña Concepción Montejo Casado; hijos políticos, don Antonio Rosas, don Paulino García, don Julián Díez y don Jesús Porres; hermanos, doña Feliciana, doña Eustasia, don Julián y don Gregorio; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de EL SALVADOR, de CAPISCOL. Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Villafranca, 40 (Capiscol).

Burgos, 20 de Septiembre de 1969.



S.A.M. MAS-BAGÁ
Equipos completos de COCINAS INDUSTRIALES para:
HOTELES
RESTAURANTES
COMUNIDADES
CUARTELES
ETC.
electrogás industrial
Laín Calvo, 35.
Teléfono 206615.
BURGOS.

M.E.C.D. 2017

★ TOROS ★

Un espontáneo, herido grave en la plaza de Almería

Berja (Almería) (Cifra). — El espontáneo Francisco Alvarez Muñoz, de 24 años, fontanero, casado y con dos hijos, resultó herido grave por el toro lidiado en quinto lugar.

Corrida de feria. Un toro de la Jarilla, propiedad de don Pablo Lozano, de Madrid y cinco de los señores Guardiola Domínguez, de Sevilla. que dieron buen juego. Buen tiempo y lleno.

Gregorio Sánchez, ovación, una oreja y vuelta en cada toro.

Manuel Benítez "El Cordobés", ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. Al salir el segundo se lanza un espontáneo, que es cogido y pasa a la enfermería. "El Cordobés" realiza una faena voluntariosa y al final escuchó aplausos.

—Palomo Linares, ovación. una oreja y vuelta al ruedo. En el último, ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros.

En la enfermería de la plaza fue asistido el espontáneo Francisco Alvarez Muñoz, de 24 años, casado y con dos hijos, que sufre herida con desgarro de los huesos nasales y fractura de los etmoides y huesos propios de la nariz y órganos de los labios superior e inferior, con una abertura de 8 centímetros. Pronóstico grave. Pasó al hospital provincial de Almería.

"SERRANITO", SIGUE GRAVE

Madrid (Logos). — El diestro "Serranito" seguía esta noche en el mismo estado de gravedad. Según nos han informado los facultativos del Sanatorio de Toreros, nada puede predecirse de la evolución de su grave lesión en la vértebra cervical. Desde luego no ha sido sometido esta tarde a una nueva operación como habían anunciado algunos periódicos. "No es posible esta operación por el momento —nos ha dicho el médico de guardia del Sanatorio— y tampoco sabemos si lo será en los próximos días". "No nos es posible tampoco afirmar —añadió— que su grave lesión pueda evolucionar favorablemente, pero tampoco decir rotundamente que le impida volver al toreo, porque nada sabemos de lo que pueda pasar en los próximos días. Todo lo que se ha dicho al respecto son, pues especulaciones sin base firme". Quizá podamos saber algo concreto mañana, cuando examinen la placa de control de la lesión que le ha sido tomada. Todo lo que puedo decir es que su estado es grave y que continúa estacionario".

HOY, SABADO, LA GRAN FIESTA "ADIOS AL VERANO"

Se celebrará en el CLUB CAMPEADOR organizada por RADIO JUVENTUD

Para hoy, sábado, está fijada la celebración de la gran fiesta que organiza "Radio Juventud, la Voz de Burgos", y que titula: ADIOS AL VERANO.

Se celebrará en el Club Campeador, a partir de las once de la noche, y entre sus atractivos cabe destacar la actuación del gran conjunto instrumental "LA GENTE", considerado como uno de los más aplaudidos hoy.

No se tratará, exclusivamente, de un baile, aunque esa característica sea la más destacada. Hay que significar que, a lo largo de la fiesta se organizarán diversos concursos y juegos, con premios importantes, así como que se efectuarán unos sorteos sucesivos, hasta terminar de adjudicar unos delicados regalos que "Radio Juventud" ha preparado para este día, y que se refieren a prendas de vestir de Otoño. Se sortearán paraguas, impermeables, calzado, pañuelos de cabeza, bufandas y hasta un conjunto de señora.

La fiesta de ADIOS AL VERANO, contiene sobrados atractivos para que constituya un acontecimiento social en Burgos. Los precios de entrada son los que, ordinariamente, tiene establecidos el Club Campeador: 125 pesetas caballero y 75 señora o señorita. — R.

CALDEREROS Y TRAZADORES

Oficiales de primera, se necesitan en FABYA, S. A. Presentarse en Fábrica de 8 a 13 y de 15 a 19. Polígono Industrial. Calle 11. Parcela 48. LA VENTILLA. — BURGOS.
(ROC. Núm. 1.590)

CLUB CAMPEADOR

HOY, GRAN GALA, en sesiones de tarde, con el debut del magnífico conjunto instrumental

«THE PEOPLE»

(LA GENTE)
NOCHE GRAN FIESTA organizada por

RADIO JUVENTUD

GRAN SORTEO DE REGALOS
ANIMADOS CONCURSOS DE BAILE
HONRENOS CON SU VISITA **CLUB CAMPEADOR**
MAÑANA: SESION VERMOUT.

Televisión, comentario y noticia

HEINZ LIESENDAHL HA TRAIDO UN NUEVO AIRE A LA REALIZACION

Volverán a trabajar para la pequeña pantalla: Jaime de Armiñán López Rubio, Ruiz Iriarte, Alvaro de la Iglesia y Antonio Gala

Por José DE LA VEGA

Madrid (Crónica de Televisión, distribuida por la Agencia «Logos»). — El tema de las variedades como espectáculo de televisión ha suscitado numerosos comentarios, quizá porque, últimamente, lo que de este género veníamos presenciando en España había entrado en terrenos de la más pura rutina. Es cierto, también, que se ha buscado, por parte de la propia televisión, un camino distinto, que se han ensayado fórmulas que, siendo nuevas al comienzo, fueron luego pesadas. Creemos, sin embargo, que el problema de las variedades no es problema de intérpretes, ni de presentadores, sino problema de guión y de realización. Un intérprete, el que sea, no cansa al espectador si cada vez se le presenta de manera distinta, si se busca la originalidad, si en definitiva, se van creando espectáculos nuevos. Un día, de esto hace algunos meses, llegó un realizador revolucionario a Prado del Rey. Comenzó a manejar las cámaras, a buscar trucos, a exhibir encuadres y modos que muchos calificaron como un tremendo maremagnum capaz de producir dolor de cabeza y de ojos. La experiencia, sin embargo, era alentadora por lo que tenía de romper viejos moldes, de buscar otro ritmo, aunque ese ritmo, a veces, fuese enloquecedor.

Y DE PRONTO, LA SORPRESA DE «NOCHES DE EUROPA» :—

No era aconsejable ni el estatismo conservador de los de dentro ni el excesivo ajetreo de los de fuera. Había que hallar un punto medio, equilibrado. Y llegó el pasado sábado con el bávaro Heinz Liesendahl, que desde el «Pueblo Español» de Palma de Mallorca, realizó «Noches de Europa». ¿Y qué hizo este hombre? Sencillamente crear espectáculo, ofrecerlo sin trucos ni cartón, manteniendo un ritmo que no veíamos por estos pagos, pero que todos comprendían manejando las cámaras con absoluta soltura. Identifican con garbo y gracia música e imagen, presentando a los distintos intérpretes, todos conocidos, de distinta manera. Tanto que no parecían los mismos siendo los de siempre. Buscando apoyaturas nuevas, encuadres distintos, amalgamando la gracia y la armonía. Eso es lo que hizo y eso es lo que consiguió. Y creemos que ahora, más de cuatro realizadores españoles, que no están en posesión de la verdad, comprendan que algo nuevo puede hacerse. Es cierto que la televisión quema mucho, pero no es menos cierto que se precisa la innovación constante, el ímpetu renacido cada día para no caer en el aburrimiento del espectador. De ese espectador para el que, justo es decirlo, la televisión ya no es una novedad y matiza y selecciona sus programas.

«RUMBO» EN «RISA ESPAÑOLA» :—: :—: :

De Quintero y León, la vimos el viernes en realización de Domingo Almendros. Y diremos que nos gustó su trabajo, que acertó a traducir visualmente, a infundir alma y esencia a la obra de ambiente andaluz. Jugó bien con las cámaras, cuidó los planos, prestó atención a las distintas secuencias y «Rumbo», por esto, tenía la agilidad de un programa de televisión. Nos gustó, también, la labor de Paco Morán, de Marisol Ayuso, de Gabi Alvarez, de Ignacio de Paul, de Luis Varela, etc., etc., que compusieron un reparto equilibrado. Mención aparte merece, aunque sólo sea en aras de la dolorosa circunstancia, Pedro Porcel, el simpático actor recientemente fallecido en Vitoria. Una vez más, Pedro Porcel fue el actor seguro y eficaz de otras veces. Y fue ésta su última intervención, cosa que lamentamos muy sinceramente.

«EL BURLADOR» :—:

Sobre la historia y la leyenda de don Miguel de Mañara, Juan Guerrero Zamora construyó un buen guión que en su día fue emitido por el espacio «Novela», de la sobremesa. Ahora, ha sido repuesto el pasado martes. Diremos de comienzo que es un buen guión, con lenguaje directo, con situaciones perfectamente planteadas, con definición de los personajes, sobre todo del protagonista, un hombre que por haber visto tantas muertes en su casa, tiene a ésta verdadero terror. Y que al final, para ahuyentar éste no encuentra otra fórmula que darse a los demás a manos llenas. Darse a los pobres en una entrega absoluta y apasionada. Como realizador, Guerrero Zamora obtuvo otro éxito. Cada plano, cada ángulo de tiro, estaba perfectamente estudiado para que la visualización de su propio guión fuese perfecta. Escenas muy bien resueltas, como la del corral de comedias; descripción de la visión de su propio entierro, de la peste que asoló Sevilla, etc. Una realización meditada y matizada, un ritmo muy apropiado.

LOS INTERPRETES :—

Extenso reparto entre personajes y figurantes. Buen dominio de Guerrero Zamora para manejar estas masas ante la pequeña pantalla, aunque las masas, ya lo hemos dicho en muchas ocasiones, no van bien a la televisión. Pero en este caso, todo estuvo —ya lo hemos dicho— pensado y matizado. Protagonista, Manuel Gallardo, que hizo un Miguel de Mañara convincente, lleno de sinceridad. Interviene en casi todas las escenas, y es siempre el actor seguro, sin concesiones, que conoce su papel y que extrae de él los mejores matices. Ardoroso unas veces, medroso otras, Manuel Gallardo nos convenció plenamente. De entre los demás intérpretes, citemos a Maruchi Fresno, Elisa Ramírez, Tomás Blanco, Rafael Guerrero, Ignacio de Paul, José María Escuer, etc., etc. Y de las comparsas, ya dijimos más arriba que estuvieron muy bien organizadas y que su intervención fue francamente positiva.

LOS QUE VUELVEN :

Tenemos noticias de que varios guionistas están ya preparando guiones con vistas a la temporada que ya está en puertas. Entre estos, Jaime de Armiñán, que después de su descanso se incorpora al quehacer de TVE. También López Rubio, Ruiz Iriarte, Alvaro de la Iglesia y Antonio Gala, trabajan en estos momentos para la pequeña pantalla. Teóricamente, esto es bueno. Luego, a la hora de la verdad, tendremos ocasión de matizar adecuadamente.

LA BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Termina la presente semana de Bolsa, con una sesión de tono firme y amplio volumen de contratación.

CORROS:

BANCARIO. — Persiste la demanda para el Banco de Santander acetuada día a día. Demanda también para Exterior, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, Mercantil, Popular, Fomento, Urquijo, Vizcaya y Zaragozano. Papel en Banca López Quesada; equilibrio en Rural, Bankunión y Valencia.

ELECTRICO. — La marcha de los cambios, ha carecido de uniformidad, igual que la posición de cierre, ya que junto a la demanda existente para Cantábrico, Hidrolas y Madrileñas, se puede apreciar papel en Sevillana, Viesgo, Iberduero, Reunidas, Fecsa, Fenosa, quedando equilibrada Cataluña y Saltos del Nansa.

ALIMENTICIO Y TEXTIL.— La confirmación de los rumores que apuntábamos ayer sobre determinadas empresas cerveceras, ha tenido su conformidad hoy, en cuanto que las acciones del Aguila, registran una mejora de trece enteros, quedando muy solicitados al cierre. También con demanda terminaron Azucarera, Ebro y Fefasa y equilibradas Sniace.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Mejoría de carácter casi general, demanda en Dragados, Urbis, Inmobiliaria Metro; equilibrio en Encinar y Vallehermoso; papel en Cristalerías Españolas.

MINERO. — Demanda en Ponferrada y Felguera, equilibrio en Río Tinto.

INVERSION MOBILIARIA. — Equilibrio en Fibansa y Cartisa.

QUIMICO.—Petróleos ha perdido algo de su firmeza de estos días pasados, quedando con algún papel debido al arbitraje entre acciones viejas y derechos; equilibrio en Explosivos; papel en Petrolíber, Insular y demanda en Unquinesa y Resinera.

SIDERURGICO. — Demanda en Tudor, Fasa, Santa Ana y Seat, equilibrio en Hornos, Auxiliar, Material, Zinc y Citroen.

VARIOS.—Demanda en Campsa, Galerías Preciados y Telefónica; papel en Tabacalera y equilibrio en Metro, Naval y Fénix.

COTIZACIONES:

BANCOS. — Santander, 1.452; Exterior de España, 720; Central, 1.615; Español de Crédito, 1.106; Hispano Americano, 1.170; Ibérico, 989; Popular, 1.315; Fomento, 595; Bilbao, 1.167; Vizcaya, 1.200; Mercantil, 893.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 239; Eléctricas Leonesas, 104; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 108,50; Fecsa de 5.000, 313,50; Fecsa de 1.000, 320; Fenosa, 186; Hidroeléctrica Cantábrico, 240; Hidroeléctrica Española, 252; Iberduero, ordinarias, 340; Saltos del Nansa, 135; Sevillana de Electricidad, 253,50; Unión Eléctrica Madrileña, 229; Hidroeléctrica Cataluña, 179.

VARIAS. — El Aguila, 330; Azucarera Española, 193; Ebro, 1.015; Dragados y Construcciones, 940; Encinar, 256; Inmobiliaria Metropolitana, 390; Urbis, 416; Urbanizadora Metro, 635; Cartisa, 580; Duro Felguera, 92,5; Ponferrada, 360; Campsa, 292; Construcción Naval, ordinaria 104; Cros, 281; Energía e Industrias Aragonesas, 217; Explosivos, 430; Insular del Nitrógeno, 230; Hidro Nitro, 79; Española de Petróleos, 699 ;Fénix, 1.125; Hornos de Vizcaya, 114,50; Seat, 628; Citroen Hispania, 218; Auxiliar de Ferrocarriles, 124; Material y Construcciones, 145; Española del Zinc, 145; Telefónica 291; Fefasa, 102; Sniace, 163; Metro Madrid, 213; Galerías Preciados, 565.

CUPONES. — Fénix, 800; Finanzauto, 978; Petróleos, 720

BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 1.200 y Bilbao, 1.170.

Incidente en Belfast al iniciarse la visita del secretario británico de Defensa, Dennis Healey

Healey recorrió el barrio católico y llegando a un acuerdo sobre el completo derribo de barricadas

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Un forcejeo entre las tropas británicas y unas 200 personas se produjo anoche a la media hora de dar comienzo la visita de inspección que el secretario de Defensa británico Dennis Healey giró al área católica de Belfast.

Las tropas británicas, armadas de metralletas, acordonaron la entrada de la calle Mcdonnell, cuando algunas personas forcejearon con los soldados de la escolta del secretario de Defensa. El general Freeland acompañó a Dennis Healey en su recorrido de inspección.

Un soldado fue empujado violentamente contra un «jeep» y a otro se le arrebató el casco.

Los manifestantes se dispersaron más tarde cuando Sullivan, presidente del comité de Defensa para los ciudadanos, los exhortó para que «olvidasen el asunto y volvieran a sus casas».

Cinco personas fueron detenidas en posible relación con el hallazgo hecho por una patrulla militar en el interior de un automóvil, en el que se encontraron tres fusiles, dos pistolas y unas 500 balas. El coche fue detenido a pocas millas del aeropuerto en el que el secretario de Defensa británico había tomado tierra 15 minutos antes. La policía regular del Ulster interroga a los cinco individuos.

El secretario de Defensa se ha trasladado a Belfast para ver personalmente el estado actual del problema. Expresó su satisfacción ante la conducta de los soldados británicos que han de tratar la demolición de las barricadas y dijo que «tal actitud facilitaría la solución de otros problemas existentes a más largo plazo».

Las autoridades militares han comunicado que hasta el momento el número de barricadas desmanteladas en el área católica se eleva a 39.

Una bomba de gasolina fue arrojada al dormitorio de una vivienda en Albert Street, Lurgan, a unos 32 kilómetros de Belfast. En el interior de la vivienda se hallaban Margaret Jackson, de 59 años, y sus tres hijos. Ninguno de ellos resultó herido.

Otro incidente se produjo en Belfast cuando Paisley, el líder extremista protestante, se dirigía a una casa de la calle Mullhouse Street, zona «mixta» de habitantes católicos y protestantes. La visita del reverendo Paisley provocó la ira de los católicos que rodearon la casa en la que se encontraba. Las tropas británicas se situaron al lado de los católicos y escoltaron hasta su automóvil al líder permanecerán en Irlanda del la casa.

El general Freeland, que acompañó al secretario de Defensa británico durante el recorrido de éste, anoche, manifestó que las tropas británicas permanecerán en Irlanda del Norte al menos tres meses más.

«En cualquier caso —dijo Freeland— todo depende de que la población aprenda a convivir pacíficamente».

Las barricadas del barrio católico del «Bogside» en Londonderry, serán demolidas el lunes próximo. La decisión se ha producido a las 24 horas de negociaciones con las autoridades militares. En el acuerdo de establecer que ni la policía regular del Ulster ni los «especiales» (reservistas protestantes) penetrarán en las zonas católicas. La asistencia de una policía militar sólo tendrá efecto cuando sea requerida por los mismos habitantes y por medio de llamada de socorro telefónica.

Hay muchos modos de servir eficazmente a la Patria. Uno de los mejores es el de procurar, en la medida correspondiente a cada uno, que no haya adultos iletrados y que se eleve y actualice la cultura de nuestros adultos.

DOVER

HOY, NOCHE

Disfrute en ambiente grato y selecto sus **Fines de semana**

SUCESOS

Madrid (Cifra).—Resumen de accidentes:

Córdoba. — Resultó muerto Rafael Muñoz Ayllón, de 36 años, al caer por un barranco el automóvil que conducía, en la carretera de Pedro Abad a Adamuz.

Guadalajara. — Fallecieron Victoriano Armilla Urgel, de 58 años; Susana Armilla Pérez, de 20 y María José Armilla Pérez; resultaron heridos de gravedad Víctor Armilla Pérez, de 12 años; Víctor Riberona Armilla, de tres y María Begoña Armilla, así como los norteamericanos John Warnow Berglass, de 42, y su esposa Dorothy Berglass, de 39, en choque de vehículos ocurridos en término de Azucheca de Henares.

Toledo.—Resultó muerto Santiago Fernández López, de 25 años, al explotar el barril de cerveza que manipulaba en un "bar" de Santa Cruz de la Zarza.

Talavera de la Reina (Toledo). — Falleció María Esther Canellada Díaz, de 22 años, al estrellarse contra un muro el automóvil en que viajaba.

Pontevedra. — Jaime Lorenzo González, sufrió heridas graves, al volcar el automóvil que ocupaba.

Baeza (Jaén).—Pedro Quesada Martínez, de 38 años, murió al volcar el tractor agrícola que conducía, y ser aplastado por el mismo.

CARRETA DE BUEYES ARROLLADA POR UN COCHE

Málaga (Logos).—Rafael Moreno Mateo conducía por las proximidades de Torremolinos una carreta tirada por dos bueyes, la cual fue arrollada por un automóvil, sufriendo heridas graves y resultaron muertos la pareja de animales.

LUCHA CONTRA LOS ESTUPEFACIENTES

París (Efe-Reuter).—La Brigada de lucha contra los estupefacientes realizó anoche una redada por hoteles y bares del barrio estudiantil de St. Germain Des Prés en la que detuvo a 48 personas, ha anunciado la Policía.

La operación, en la que han tomado parte más de cien inspectores, es parte de la campaña anunciada por el jefe de Policía Maurice Grimaud a causa del peligro que las drogas suponen para los jóvenes.

Durante los tres meses de verano han sido detenidas 54 personas, 35 de ellas extranjeras, y han sido recogidos 56 kilogramos de drogas, principalmente haschisch. Asimismo, la Policía ha detenido en el presente mes a 22 vendedores de drogas.

BARCAZA HUNDIDA

León (Cifra).—Dos muertos y cinco desaparecidos han resultado al zozobrar a última hora de ayer, en el río Esla, lugar conocido por "Los Gaviones", en término de Cabreros del Río, una barcaza rudimentaria, ocupada por doce personas, que utilizaban los obreros que trabajan en las defensas del río para evitar las inundaciones de la zona de repoblación forestal.

Las cinco personas restantes consiguieron, unas a nado y otras ayudadas por los que sabían nadar, llegar hasta la orilla.

De las siete personas que se sumergieron con la barcaza, dos de ellas fueron rescatadas con cierta rapidez, ya cadáveres.

LABRADOR APRISIONADO POR UNA TRILLADORA

Soria (Cifra).—Una máquina trilladora aprisionó las extremidades inferiores del labrador Mariano Hidalgo Finguez, al que causaron lesiones tan graves que hicieron necesaria la amputación de ambos pies.

El suceso ocurrió hoy en las inmediaciones de la localidad de Valderrueda, donde la víctima realizaba trabajos agrícolas.

SE HUNDE UN MERCANTE HOLANDES

La Coruña.—A la entrada de La Coruña naufragó en las primeras horas de hoy el mercante holandes "Anna", de 965 toneladas, que transportaba 900 toneladas de arcilla desde Teignrinmenth (Inglaterra) con destino a Génova. El accidente sobrevino sobre las cuatro de la madrugada. Al parecer debido a un corrimiento de la carga. Mandaba el buque el capitán Gerard Blok y la tripulación se componía de ocho hombres. También viajaba la esposa del segundo oficial. Todos fueron puestos a salvo por el remolcador "Oceanic". El capitán que permaneció hasta el último instante en el buque se lanzó posteriormente al agua y fue recogido por el pesquero "Costa del Mar" de Mapica, e internado en un sanatorio de La Coruña con una fuerte crisis nerviosa.—Logos.

OCHO MINEROS MUERTOS EN EL DERRUMBAMIENTO DE UNA GALERIA

San Luis de Potosí (Méjico) (Efe).—Nueve mineros fueron sepultados en el derrumbamiento de una galería de una mina de mercurio en el municipio de Venado, ocho de ellos perecieron y uno logró salir con vida, según se informó hoy en esta capital.

Cuatro cadáveres han sido extraídos ya por las brigadas de salvamento que continúan trabajando para rescatar los otros cuatro cadáveres.

Se desconoce hasta el momento las causas que pudieron haber originado el derrumbe.

DETENCION DE LADRONES

Elche (Cifra).—Han sido detenidos J. V. G., de 20 años y F. Z. C. de 17, autores de un importante robo de joyas, cometido hace unos días. De un autobús aparcado frente al parque municipal de esta ciudad, se apoderaron de un bolso de señora conteniendo joyas valoradas en 42.000 pesetas. Aprovecharon que una de las ventanillas del vehículo estaba abierta para penetrar por ella al interior. Parte de lo robado lo pignoraron en el Monte de Piedad por 2.500 pesetas y el resto lo vendieron a un joyero de Elche, que compró las joyas a peso y que también ha sido detenido, porque, en principio, negó la compra.

También han sido detenidos otros cuatro individuos que, en unión de los dos primeros, han cometido robos en más de 20 coches aparcados en la vía pública.

Es deber de todos ayudar a que no haya ningún adulto analfabeto.

Levantan el embargo de parte del complejo urbanístico «Los Angeles de San Rafael»

Segovia (Logos). — Por auto del Juzgado ha sido decretado levantamiento del embargo de parte de la finca llamada "Carrasca", en la que se encuentra emplazado el complejo urbanístico de "Los Angeles de San Rafael".

Dicho levantamiento de embargo corresponde a la primera fase del programa de construcciones del complejo.

También se sabe que en dos entidades bancarias de Madrid han sido desbloqueadas cuentas del propietario de la empresa por importe de 490.000 pesetas, con el fin de pagar sueldos devengados hasta el 15 de Junio pasado por el personal del complejo.

Escuela de Maestría Industrial

Hasta el día 30 del actual mes de Septiembre estará abierto el plazo de matrícula en este Centro Oficial, para las enseñanzas de Oficialía y Maestría en la forma siguiente:

1. GRADO DE OFICIALIA (tres cursos)

—Rama de DELINEANTES. Especialidades de "Industrial" y "de la Construcción".
—Rama de ELECTRICIDAD. Especialidades de "Instalador-Montador" y "Bobinador-Montador".
—Rama de la MADERA. Especialidad de "Ebanista-Carpintero".
—Rama del METAL. Especialidades de "Ajuste", "Torno" y "Fresa".

2. GRADO DE MAESTRIA (dos cursos)

—Ramas de DELINEANTES, ELECTRICIDAD y METAL.

3. REGIMEN NOCTURNO

Las enseñanzas de Oficialía en las Ramas de DELINEANTES, de la MADERA, del METAL y de ELECTRICIDAD, pueden seguirse en este Régimen Nocturno (de 7 a 10 de la noche), previa presentación de certificado acreditativo de que los interesados prestan sus servicios en una empresa o centro de trabajo.

4. CURSO DE TRANSFORMACION

Los bachilleres elementales (con título) pueden obtener, mediante este único curso, el título de Oficial Industrial en cualquiera de las especialidades establecidas.

Si no tienen el bachillerato terminado, pueden matricularse en el curso que corresponda, de acuerdo con el régimen de convalidaciones oficialmente dispuesto.

Los cuadros de convalidaciones, así como el procedimiento para solicitarlas, están expuestos en el tablón de anuncios de este Centro.

5. ENSEÑANZAS FEMENINAS

Se admiten alumnas en todos los cursos de la Rama de DELINEANTES (Oficialía y Maestría).

6. DERECHOS DE MATRICULA

Las enseñanzas son totalmente gratuitas, según está dispuesto para todos los Centros Oficiales de Formación Profesional Industrial.

Unicamente es necesario abonar la "Tasa Académica" (en concepto de derechos de matrícula y de exámenes), que es de 50 pesetas en los cursos de Oficialía y de 100 Ptas. en los de Maestría.

7. INFORMACION E INSTRUCCION

En la Secretaría de esta Escuela de Maestría Industrial, calle de Madrid, número 31, en horas de once a una de la mañana y de cinco a ocho de la tarde.

Burgos, 16 de Septiembre de 1969.

M.E.C.D. 2017

Según Beirut, Nasser ha pedido la destitución del embajador ruso

¿Está indignado el presidente egipcio por la interferencia soviética en el pleito con Israel?

Seria advertencia de comandos palestinos a Suiza

Beirut (Efe-UPI). — El presidente de la R. A. U., Nasser, ha solicitado la destitución del embajador soviético en El Cairo, Vinagradov, uno de los más destacados diplomáticos del Kremlin, según informan hoy círculos diplomáticos en Beirut.

Se añade en los citados medios que Nasser pidió que Vinagradov fuera reemplazado en El Cairo, con el fin de subrayar la actual indignación egipcia hacia los soviéticos. El presidente al parecer, trató de retrasar por algunos meses la decisión con el pretexto de hallar un nuevo cargo para Vinagradov y, al mismo tiempo no dar la impresión de una súbita tirantez en las relaciones entre los dos países.

El jefe del Estado Mayor del Ejército, general Ahmed Ismai ha sido depuesto de su cargo y un cierto número de destacados periodistas de la Prensa controlada por el Estado han sido obligados a abandonar sus puestos.

La opinión más generalizada en los círculos políticos y diplomáticos de esta capital es la de que Nasser está indignado por la creciente influencia e interferencia soviética en la forma en que se conduce la guerra contra Israel. Al mismo tiempo, se tiene entendido que los soviéticos se sienten alarmados por la creciente beligerancia egipcia, tal como se puso de manifiesto en el envío de cien aviones contra Israel con motivo de un reciente incidente entre los dos países.

BAJAS ARABES

Tel Aviv (Efe-Reuter). —Cuatro guerrilleros árabes resultaron muertos anoche en un choque armado registrado entre un grupo armado y una patrulla israelí en la región del Puente Damie, en el valle del Jordán, informa esta mañana un portavoz militar israelí.

REABRE SUS PUERTAS LA MEZQUITA

Jerusalén (Efe-Reuter). — La mezquita El Aqsa, de Jerusalén, que sufrió daños el pasado 21 de Agosto, ha reabierto hoy sus puertas para que los fieles pudieran rezar sus acostumbradas oraciones.

Unos dos mil fieles de la zona de Jerusalén, incluídos los miembros del Consejo Supremo musulmán, El Mufti de Jerusalén y otros destacados musulmanes, asistieron a la principal ceremonia.

Los obreros, mientras tanto, continúan los trabajos de reparación que esperan dejar ultimados para la semana próxima.

LA DEFENSA EGIPCIA DERRIBA TRES AVIONES

Beirut (Efe-Reuter). — La defensa antiarea egipcia ha derribado hoy tres aviones de las fuerzas aéreas israelíes que intentaban bombardear objetivos en el golfo de Suez, según ha informado radio El Cairo.

ADVERTENCIA A SUIZA

Amman (Efe-Reuter). — El Frente popular de Liberación de Palestina envió anoche a Suiza una seria advertencia acerca de la detención en Zurich de los tres comandos acusados de asesinato después del ataque efectuado por ellos contra un avión comercial israelí en Zurich, hecho que ocurrió el mes de Febrero pasado.

ANTE LA "CUMBRE" ISLAMICA

Rabat (Efe). — Como adelantados de las delegaciones que asistirán a la cumbre islámica de Rabat, a partir del próximo lunes, están empezando a llegar a la capital del reino marroquí informadores de periódicos y agencias de todas las partes del Mundo.

EL MILAGRO DE SAN JENARO SE REPRODUCE EN NAPOLES

Pablo VI felicita y condecora al autor del film sobre la tumba y sede de San Pedro

Castelgandolfo (Italia) (Efe). Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido en audiencia en la residencia pontificia de Castelgandolfo, al pintor sueco Frierich Jurgenson, autor el film "La tumba y la sede de San Pedro" del que entregó una copia al Santo Padre.

El citado film, realizado por la Televisión sueca, es un documental sobre el descubrimiento de los restos óseos del Príncipe de los Apóstoles y en él han colaborado como consejeros técnicos diversas personalidades vaticanas. Al final del mismo hace una breve aparición Pablo VI que bendice a los pueblos escandinavos.

El Pontífice ha felicitado a Friedrich Jurgenson por su realización y en señal de agradecimiento, le entregó personalmente la Encomienda de la pontificia Orden de San Gregorio Magno.

VUELVE A PRODUCIRSE EL MILAGRO DE SAN JENARO

Nápoles (Efe).—Una vez más, al igual que en años anteriores en esta fecha se ha producido el milagro de San Jenaro, es decir su sangre se ha licuado dentro del relicario de cristal en que se venera en la Catedral de Nápoles.

Esta mañana con motivo de la festividad del santo Patrón de Nápoles, que la Iglesia universal celebra hoy, la Catedral aparecía llena de fieles. Tras unos minutos de oración, al iniciarse la ceremonia, un sacerdote anunció a los fieles haciendo una señal con un pañuelo blanco que el milagro de la licuación de la sangre, se había producido una vez más este año.

El Cardenal Ursin, arzobispo de Nápoles, presentó el relicario de cristal a los fieles para la tradicional ceremonia del beso de esta santa reliquia.

LA GRANDIOSA NOVELA DE TOLSTOI "GUERRA Y PAZ" LLEVADA MAGISTRALMENTE A LA PANTALLA POR LA URSS Y PREMIADA EN LOS EE. UU.

Con el «Oscar» a la mejor película extranjera

«AUSTERLITZ»

El apasionante relato arrancado de la propia Historia por el genio de Tolstoi, da vida a sus universales personajes, y hace recordar...

Corre el año 1805. Napoleón amenaza Rusia. Será la guerra.

En una de las orgías de San Petersburgo, Dolojov militar provocativo y mujeriego deja en ridículo al desgraciado y pusilánime Pierre Besujov castigándose el formidable escándalo, con la deportación de Dolojov degradado a soldado raso, y el destierro a Moscú de Pierre Besujov.

El príncipe Andrey Bolskonki va al frente abandonando a su mujer encinta y dando satisfacción a su padre. El conde Nicolay Rostov, padre de la que será la condesita Natacha también se alista en el ejército.

Pierre Besujov es llamado por su padre natural que enfermó en el baile de una orgía; le nombrará heredero de su fabulosa fortuna desheredando a sus familiares directos, y Besujov en su simpleza se deja atrapar por los astutos padres de Elena, bella mujer de Moscú, y le casan con ella.

La guerra va mal para los aliados. Primero en Schongraben, luego en Austerlitz, son derrotados por Napoleón. En un alarde heroico cae herido el príncipe Bolskonki. La guerra sigue.

Entretanto en una velada, el cobarde Besujov ha de retar por su provocación a Dolojov tenido como amante de su mujer, al que hiere en el duelo de manera inconcebible, y repudia a su mujer.

Su amigo el príncipe Bolskonki asiste a la muerte de su esposa Lisa al dar a luz.

Solos Besujov y Bolskonki comentan su azorosa vida. Pero... Bolskonki conocerá a la legendaria y enigmática Natacha y hará girar su vida.

La voluble condesita Natacha llenará otras inolvidables páginas de la Historia.

Esta grandiosa película soviética en TODD-AO y COLOR tuvo que ser premiada en Hollywood en 1968, por su opuesto país, los Estados Unidos, con el mayor galardón, el "OSCAR" a la mejor película extranjera.

Es el grandioso y espectacular estreno que el GRAN TEATRO le ofrece HOY, en su profusa y variada programación

Salvados los compromisos contraídos, podemos ofrecer algunas fechas libres para

BODAS
BANQUETES
DESPEDIDAS

Etc.

☆

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

☆

HOSTAL «SUCO»

VILLAFRIA - BURGOS - Teléfono 21 91 43

VILLODRIGO y QUINTANA DEL PUENTE (Palencia)

EL PROBLEMA DEL VIETNAM

(Viene de primera pág.)

"La Unión Soviética monta su vigilia en Europa. Tal vez por ello se dice que Europa es segura. Respiramos porque contenemos la agresión", dijo.

Y después arremetió contra la República Federal Alemana: "No permitiremos una nueva agresión alemana", dijo, llamando la atención de otros Estados para que "contengan el renacido neonacismo", del que dijo "ya se sienta en el Bundestag", en referencia al partido MPD.

Gromyko, en táctica diplomática usual soviética en la cuestión alemana, presentó luego de las amenazas las propuestas: "No nos oponemos a que la República Federal alemana ocupe el lugar que le corresponde en la estructura mundial, siempre que reconozca la existencia de la "República democrática alemana", que es una realidad que nadie modificará", dijo, añadiendo que la Alemania de Bonn debe llegar a la conclusión de que debe mantener relaciones con otros Estados y haciendo hincapié, ante la sorpresa de los observadores en las "relaciones económicas que la República Federal debe mantener con esos Estados", obviamente los socialistas.

El ministro soviético aludió también, sin mencionar nombres, a la cuestión de la «unidad de destino de los países socialistas», y dejando bien claro, en respuesta a alusiones a la cuestión checa hechas desde el podio en anteriores intervenciones, que «los países socialistas tomarán cuidado especial en su seguridad». «Que nadie se haga ilusiones».

Gromyko, después, hizo una loa de los esfuerzos europeos por afianzar la seguridad del continente en Parlamentos, Conferencias paneuropeas, mencionando las «buenas relaciones que la Unión Soviética mantienen con Francia, Inglaterra, Italia y países neutrales», añadiendo que «la URSS ve con buenos ojos la iniciativa finlandesa para la celebración de una conferencia paneuropea».

Después se transformó en el representante de una potencia «que además de europea es asiática».

«La Unión Soviética ofrece su participación en un sistema de seguridad en Asia de características regionales», dijo, para ampliar después el campo de ofrecimiento, mostrándose partidario de «sistemas de seguridad regionales en todo el Mundo, bajo control del Consejo de Seguridad».

Finalmente, Gromyko presentó ante los delegados asistentes, dos proyectos para su aprobación en la inscripción de la agenda de la Asamblea.

El primero de ellos, titulado «Llamamiento a todos los pueblos del Mundo», se pide la retirada de tropas de todos los territorios ocupados, el cese de actos tendentes a coartar los movimientos de liberación de los pueblos y la aplicación de las decisiones en dicho sentido del Consejo de Seguridad, así como la necesidad de consolidar la seguridad internacional con pactos regionales de defensa, invitando a las Naciones Unidas a elaborar la definición de agreción y concluyendo con una petición al secretario U Thant para que distribuya el citado documento a todos los Estados mundiales para su estudio.

La segunda propuesta de inclusión en la agenda se refiere a un proyecto de convención sobre armas químicas, bacteriológicas y su destrucción si están ya fabricadas. En él se pide que cada país deje de fabricar tales armas y destruya las ya existentes que mantenga en «stock» colaborando internacionalmente para consultar y resolver los problemas que a tal efecto pudieran surgir.

SHIRLEY CONVERSA CON GROMYKO

Sede de las Naciones Unidas (Efe-Reuter). — Shirley Temple ha discutido sobre las relaciones Este-Oeste con el ministro de Asuntos Exteriores soviético Andrei Gomyko, en su nuevo papel como diplomático norteamericano en las Naciones Unidas.

Fue presentada a Gromyko en una recepción dada anoche por el presidente Nixon en honor de los delegados de la Asamblea general de la ONU.

La ex-ídolo infantil de la pantalla, dijo a Gromyko que sólo sabía cinco palabras en ruso «yo no hablo el ruso».

El ministro soviético escuchó con gravedad la declaración de Shirley Temple y naturalmente no dejó de hablar en inglés.

Gromyko dijo a Shirley que la delegación de los Estados Unidos en la ONU era más poderosa con su presencia.

REGRESO DE NIXON A WASHINGTON

Nueva York (Efe-Reuter). — El presidente Nixon, regresó anoche a Washington desde Nueva York con un retraso de una hora y la causa fue haber llevado a cenar a su esposa, Patricia, a un club de la ciudad.

CUBA ESTABLECE UNA LEY SOBRE RAPTO DE AVIONES O BUQUES

En Rosario, el Ejército argentino reprimió con energía los desórdenes

Tiroteos cerca de la residencia del presidente de Méjico, Díaz Ordaz

Méjico (Efe). — Los autores de desvíos de aviones o naves marítimas, «podrán ser devueltos al Estado afectado, siempre que sean reclamados por dichos Estados», dice la Ley 1.22, sobre este tema y que ha sido publicada hoy como la noticia más destacada del diario «Gramma», órgano del partido comunista cubano.

No obstante, Cuba se reserva la prerrogativa de otorgar derecho de asilo «por motivos de orden político» y exige para la aplicación de esta ley «base de igualdad y estricta reciprocidad respecto a los Estados afectados que acordaren bilateralmente con Cuba la aplicación de igual política».

La Ley está firmada por Osvaldo Dorticós, Fidel Castro y Raúl Roa, presidente, primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores, respectivamente.

CHOQUE ENTRE HUELGUISTAS Y SOLDADOS

Rosario (Argentina) (Efe). — Dos obreros han resultado heridos en un nuevo tiroteo producido hoy en esta ciudad entre manifestantes y tropas del Ejército al mando del general Heriberto Robinson. Un piquete de huelguistas intentó incendiar la estación Sorrento del ferrocarril Belgrano, y fue rechazado por los soldados.

Se entabló un violento tiroteo y los huelguistas se retiraron llevándose consigo a los dos heridos.

Poco después, el general Robinson dio a conocer el incidente en un comunicado, advirtiendo que cualquier intento de alteración del orden y en la zona que controla el Ejército, «será reprimido por las armas sin previo aviso».

Las autoridades tratan ahora de localizar a los dos heridos.

VUELVE LA CALMA A ROSARIO Y CORDOBA

Buenos Aires (Efe). — Lentamente "la calma retorna a Rosario y Córdoba, las grades ciudades argentinas, que durante los dos últimos días fueron escenario de violentas demostraciones antigubernamentales y quedaron virtualmente paralizadas por las huelgas obrero-estudiantiles.

En Rosario, la "guerrilla urbana" parece haber cesado de actuar ante el eficaz control de la situación asumido por las tropas del Ejército.

En Córdoba, donde —si bien hubo incidentes y la huelga resultó visible— los acontecimientos no tuvieron las características de violencia que se esperaba.

Mientras tanto, la huelga ferroviaria utilizada por la oposición a Ogandía como pretexto para lanzar una nueva ofensiva sigue siendo parcial, aunque hoy los obreros de ferrocarril de la provincia de Mendoza crearon un nuevo foco de conflicto.

DISPAROS CERCA DE LA RESIDENCIA DEL PRESIDENTE MEJICANO

Méjico (Efe). — Desde el interior de varios automóviles en marcha, individuos no identificados dispararon sus armas de fuego contra la escuela vocacional 4, dependiente del Instituto politécnico nacional.

La escuela se encuentra cerca de la residencia de Los Pinos, del presidente Díaz Ordaz.

Las autoridades informaron que posiblemente fueran disparos en salva para sembrar el pánico entre la población estudiantil, ya que no hubo heridos.

SESION PRIVADA DE LA PELICULA «HELGA», EN EL TIVOLI

En sesión privada, ofrecida a autoridades, médicos y medios de información, fue proyectada ayer tarde en el "Cine Tivoli" la película "Helga (el milagro de la vida)", que llega precedida de extraordinaria expectación, por el éxito logrado en cuantos lugares se ha presentado.

Antes de la proyección, el doctor don José Antonio Garzón, prestigioso ginecólogo burgalés, dirigió unas palabras, resumiendo admirablemente el sentido, alcance e importancia del film.

Ciertamente, "Helga" es una obra de interés, una obra importante, valiente y, en general, muy positiva. Desde luego no serán pocos los que "a priori" tomen un concepto equivocado de la misma. Tiene bastante de iniciación sobre lo que preferimos llamar el gran misterio de la vida pero, fundamentalmente, es una magistral lección de biología y como obra científica supone algo que hasta ahora no se había ofrecido al gran público. Por otra parte, su interés —ya lo dijimos— es obvio.

Esta realizada en color y cuantos figuran en el reparto —encabezado por la artista Ruth Gassmann— actúan cual si no hubiera ficción alguna y la cámara haya captado las imágenes sin preparación previa. Ello da más fuerza a su valor documental que en ocasiones —como las escenas del alumbramiento, tomadas en una clínica— es impresionante. Para terminar diremos que los nombres de ilustres médicos alemanes —la película es germana— avalan la autenticidad científica de "Helga".

El estreno público será hoy en el citado "Cine Tivoli".

R. V.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA
TOCOGINECOLOGO
Consulta: 12 a 2 y 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204771

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Consulta de 11 a 2
Espolón, 28 — Teléfono 203577

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7
Laín Calvo, 17, 1.º — Telf. 209923

JOSE MARIA ARAGÜES
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205378
Queipo de Llano, 2

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor. - Teléfono 201066

F. J. DEL CAMPO ALONSO
PIEL Y VENEREAS
Consultas
Clínica de San Juan de Dios

DOCTOR GARZON
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 8, 1.º
Teléfono 201657

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º A
Teléfono 203832

F. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR
Especialista de niños
Consulta de 11 a 2
y horas convenidas
Avenida del Cid, 36, 3.º, C

RAMON LLORENTE
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
CONSULTA DE 1 A 2
Queipo de Llano, 2, 4.º izq.
(Frente Edificios Campo)
Teléfonos 201702 202165

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7
Vitoria, 30 — Teléfono 206591

Arias Martínez Mata
Alonso Martínez, 4
Teléfono 200393
CARDIOLOGO
Calle Vitoria, 27. Telf. 200308

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Sanjurjo, 9. — De 12 a 2
Teléfonos 201476 y 219118

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2 — Teléfono 209349

JOSE MUÑOZ AVILA
RIÑON, PIEL y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfonos 201539 y 204823

S. LECHUGA SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono 204452

M. CALVO PINILLOS
Aparato respiratorio, Corazón, Bronquios, Electrocardiografía, Espirografía, Ventiloterapia
Vitoria, 27. — Telf. 203048

M. SANCHEZ DUEÑAS
Medicina Cirugía de Sistema Nervioso, Cráneo y Columna Vertebral, Electroencefalografía
Calle Calatravas, 3, 1.º derecha
Consulta de 4 a 6
excepto sábados

E. SUAREZ MUÑIZ
Especialista en garganta nariz y oídos. Padre Silverio, 4-8.º A (El Carmen). Teléfono 20-74-93.
Consulta diaria (excepto sábados) de 4 a 6.

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria 141-1.º (Juan XXIII)
Teléfono 201657

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital d Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31 — Teléfono 203591

VICENTE CORRAL MARISCAL
Medicina interna. — Rayos X
Consultas de 4 a 7
Mañanas, horas concertadas
Vitoria, 30, 3.º

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Metabolimetría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos — Rayos X
Vitoria 20, 1.º — Telf. 203667

CARLOS RODRIGUEZ
OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1, 5.º
Teléfono 207063

A. BENITO BRAVO
Médico Dentista
BURGENSE, 22

J. M. FRANCES
Medicina Interna — Rayos X
Consultas de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega. - Teléf. 205446

I. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 3
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

VISION PERFECTA
LENTES 70. 70.
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28

Los ganaderos valencianos se oponen a la ampliación del régimen de centrales lecheras

La cosecha de vino será superior en cantidad a la del pasado año

Valencia (Cifra). — Ante el proyecto de ampliación del régimen de centrales lecheras en las localidades valencianas de mayor población los ganaderos afectados se han reunido en asamblea plenaria para tratar de paliar la grave situación por la que atravesarían, incluso con el riesgo de llegar al estado ruinoso, en el caso de que se lleve a cabo dicho proyecto.

El delegado provincial de Sindicatos, que presidió la Asamblea, dijo a este respecto que no pueden aceptarse medidas planteadas por el Ministerio de Agricultura si desea la pervivencia de la ganadería valenciana.

En opinión de los ganaderos valencianos, según lo expresaron en dicha Asamblea, asimismo se hace casi imposible en estos momentos la producción de leche con los precios actuales, máxime teniendo en cuenta el incremento que han tomado los costos de los factores que inciden en el proceso de dicha producción. En la reunión se aludió a la ineficacia del régimen de centrales lecheras en Valencia, ya que ha motivado que crezca el consumo de leche estéril en vez de la pasterizada, por razones de rentabilidad.

Se acordó exponer a la Administración estos problemas y a tal fin se constituyó una comisión que visitará al gobernador civil de la provincia para plantear los problemas pormenorizados de cada una de las comarcas ganaderas afectadas.

ABUNDANTE COSECHA DE VINO

Madrid (Logos). — La cosecha de vino será bastante superior en cantidad a la del año pasado, pero sin llegar a ser «la cosecha del siglo» como se aventuró ya hace tiempo, según informa la Secretaría general técnica del Ministerio de Agricultura, en su oficina de Barcelona.

Por lo que respecta a la calidad no se puede aún determinar con exactitud, porque las excesivas lluvias de algunas zonas han ocasionado mucha podredumbre.

Nuevo aparcamiento subterráneo en Barcelona

Tiene capacidad para cuatrocientos coches

Barcelona (Cifra). — El alcalde, don José María de Porcioles presidió en la plaza Castilla, a última hora de esta tarde, el acto inaugural de la ordenación de dicha plaza y aparcamiento subterráneo de la misma. El nuevo aparcamiento, de tres plantas, tiene capacidad para cuatrocientos vehículos, hallándose dotado de estaciones de engrases, lavadora de coches y demás servicios idóneos.

M.E.C.D. 2017

EL CARDENAL PRIMADO CLAUSURA EL CURSO DE TEOLOGIA PASTORAL

Asistieron sacerdotes de quince diócesis españolas

Madrid (Logos). — "E sacerdote no es un diputado de la sociedad, sino un misionero que debe procurar la conversión interior", ha manifestado esta tarde el Cardenal Primado. Msr. Enrique Tarancón, en el acto de clausura del VII Curso de Teología Pastoral que durante los días 15 al 19 de Septiembre se ha venido celebrando en el Centro de Cultura Teológica del convictorio sacerdotal de San Miguel, dirigido por el Opus Dei, con asistencia de sacerdotes de quince diócesis españolas.

El tema del curso ha sido "El ministerio sacerdotal en un tiempo de crisis" y a este respecto el Cardenal Primado ha dicho que "debemos devolver la tranquilidad al sacerdote. Con los medios que tenemos mucho podemos hacer para que no se dejen llevar por ese descontento y confusión, aunque sí debemos buscar la solución a esta situación de crisis". Después de mostrar su complacencia por la insistencia en la espiritualidad por ser hombres de Dios, con que se ha desarrollado este curso, dijo que no basta con ser sacerdote, para desempeñar el ministerio, es preciso ser santo para ser fecundo y ser fecundo es estar con Dios. Se refirió seguidamente, a la situación por la que atraviesa el sacerdote en España, donde ya no se le respeta como antes, precisamente por la crisis de evolución por la que atraviesan todas las cosas. "El sacerdote —dijo— no sabe cuál es su sitio. Muchos sacerdotes no alcanzan a ver cuál es la importancia de su misión, en comunión con los fieles. Aunque no tengamos contexto total de nuestra vida y ministerio, recapacitemos sobre lo que es el sacerdocio. El que en esta semana se haya estudiado la razón del sacerdocio, es un fruto maravilloso".

MAQUINARIA DE OCASION

Para taller mecánico, vende INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A.

Tratar en calle Diego Polo, 20, de 9 a 10,30

MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera pág.)

—cuyos terrenos fueron cedidos en parte por el Ayuntamiento y el resto adquiridos por expropiación forzosa— se están construyendo tres Colegios mayores, una Facultad de Ciencias (a punto de terminar) la Casa del Estudiante, la Escuela Técnica de Arquitectura— cuya subasta de obra se anunció en esta misma semana por importe de 30 millones de pesetas, varios comedores escolares y ya está funcionando el Instituto experimental «Padre Manjón», de Segunda Enseñanza.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LERIDA

Lérida (Logos). — El ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, visitó en la mañana de hoy el parque de maquinaria agrícola de la Feria oficial agrícola y nacional frutera de San Miguel. Seguidamente presidió una reunión del Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria en donde el presidente de dicha entidad hizo un amplio informe sobre la situación actual de la agricultura y ganadería en Lérida, resaltando la necesidad de acometer los proyectos de regadío, ordenación de la producción frutera y mayor incremento de la ganadería.

Tras el informe del presidente de la C.O.S.A. el ministro de Agricultura tuvo un amplio cambio de impresiones con representantes de las provincias de Lérida, Tarragona, Barcelona y Gerona, todos ellos agricultores y ganaderos, sobre la problemática actual de la agricultura en la región catalana. Seguidamente y en el salón de actos de la Casa Sindical, el ministro impuso la medalla al mérito agrícola a distintas autoridades y agricultures leridanos.

Prosiguiendo su jornada de trabajo, el señor Díaz Ambrona inauguró posteriormente la central lechera de Lérida, dotada con modernísimas instalaciones, y visitó distintas centrales hortofrutícolas de la capital y de la provincia.

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO INAUGURA UN TELE-CLUB MODELO

Ciudad Real (Cifra). — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inauguró esta tarde, en Herencia, un tele-club modelo, construído con ayuda del Ministerio sobre solares cedidos por el Ayuntamiento.

El Sr. Fraga pronunció un bello discurso en el que hizo un canto a la paz de España.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, A MARBELLA

Málaga (Cifra). — El ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, llegó al aeropuerto de Málaga a primera hora de la tarde, en avión "Iberia" procedente de Madrid.

En el aeropuerto, el señor Silva Muñoz fue cumplimentado por las primeras autoridades malagueñas, marchando seguidamente a Marbella.

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA RECIBEN A SUS HIJOS EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Cifra). Para pasar unos días con sus padres, los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, han llegado por vía aérea a esta ciudad sus hijos María Elena, María Cristina y Felipe. En el aeropuerto fueron recibidos por sus padres.

PRESTAMO DE 152 MILLONES DE PESETAS A LA DIPUTACION

Madrid (Logos). — En el despacho del presidente de la Diputación provincial de Madrid, doctor González Bueno, se ha verificado esta mañana la firma de la escritura de préstamo del Banco de Crédito Local a dicha Corporación, por un total de ciento cincuenta y dos millones de pesetas con el fin de atender a las instalaciones de abastecimiento de agua, en su primera fase, a diecinueve pueblos de la Sierra de Guadarrama. Estas obras son realizadas conjuntamente por el Ministerio de Obras Públicas y la Diputación provincial de Madrid, al cincuenta por ciento cada organismo.

TOMA DE POSESION DEL NUEVO GOBERNADOR CIVIL DE CADIZ

Cádiz (Cifra). — En la sede del Gobierno Civil se ha celebrado a primera hora de esta tarde el acto de toma de posesión del nuevo gobernador civil de la provincia de Cádiz, don Luis Nozal López, a quien, en nombre del ministro de la Gobernación, tomó el juramento exigido por la ley el director general de Política Interior y Asistencia Social.

Luego, en la sede del Movimiento, el señor Nozal tomó también posesión de la Jefatura provincial.

EL MARQUES DE VILLAVERDE, A AMERICA

Madrid (Cifra). — Ha salido para Asunción (Paraguay), donde pronunciará dos conferencias, el doctor Martínez-Bordiú, marqués de Villaverde.

Seguirá después a Buenos Aires para asistir al Congreso Internacional de Cirugía.

COMIENZO DE LA XIII FIESTA DE LA VENDIMIA RIOJANA

Logroño (Cifra). — Ha dado comienzo esta tarde la "XIII Fiesta de la Vendimia Riojana". En el Teatro Bretón de los Herreros" tuvieron lugar los Juegos Florales del XV Certamente de Exaltación de Valores Riojanos, brillante acto cultural presidido por la "Reina" de las fiestas, y su corte de honor. Intervinieron los poetas y escritores premiados y actuó como mantenedor don Gregorio Marañón Moya, quien exaltó los valores típicos de la Rioja, especialmente su vino.

Nuevo carburante para automóviles

Sacramento (California, EE. UU.) (Efe-UPI). — Un nuevo sistema de carburante para automóviles ha sido ensayado con gran éxito en esta ciudad californiana por una compañía dedicada a la explotación de gas natural.

Según los técnicos de dicha empresa, el nuevo carburante es mucho más barato y menos nocivo que la gasolina porque al ser quemado no expulsa gases tan cargados de monóxido de carbono, con lo cual disminuye la contaminación del aire.

UN ORDENADOR ELECTRONICO HA DESCIFRADO LA PRIMERA ESCRITURA HINDU

Los trabajos comenzaron en 1920, y hasta ahora no han tenido un desarrollo elocuente

El lenguaje corresponde a una cultura que vivió desde el 2500 al 1800 antes de Cristo

Cuatro científicos de renombre universal y un cerebro electrónico acaban de descifrar la escritura primitiva hindú. Desde 1920 se venía intentando llegar a la clave de este lenguaje y no se había conseguido. — (Foto HISPANIA PRESS)

El profesor Pentti Aalto, de la Academia de Ciencias de Helsinki trazaba unos signos misteriosos en el encerado: Un hombre sosteniendo una pértiga por sus extremos. Un peine de púas. La punta de una flecha. Una tosca embarcación. A cada figura, el profesor le iba dando su significado .El nombre "sacerdote del templo" se escribe con un tambor. El dibujo de un tarro de barro se refiere a un ceremonial de bautismo o purificación .Un escorpión señalaba a un hombre culto.

EL QUINTO MIEMBRO

De entre 300 símboles desconocidos, 30 ya han revelado su significación y los otros serán muy fáciles de descifrar ahora que se ha eliminado el inconveniente básico de la escritura primitiva hindú. La clave del último lenguaje escrito de la antigüedad, conocido por los historiadores, ha sido descubierta por cuatro científicos fianlandeses. El profesor Parpola, filólogo; Sepo Koskienniemi, matemático; Simo K. A. Parpola, arqueólogo; el profesor Pentti Aalto, filógogo y... un extraño y quinto miembro que ha sido el que mayor trabajo ha tenido: un cerebro electrónico IBM.

El anuncio de la interpretación de las descripciones de las civilizaciones hindúes se ha hecho recientemente en Copenhague. Hasta muy poco antes de que los resultados se comunicaran, había existido una atmósfera tensa de competencia entre científicos de varios países. Un equipo dirigido por el ruso Knosoror había trabajado sobre el mismo problema. El misterio de la escritura hindú se inició en 1920 con las excavaciones del inglés Marshall. Arqueólogos indios, pakistanies y americanos evidenciaron la existencia de una civilización ignorada hasta entonces y que ofreció entre los 2500 y 1800 antes de Cristo. En casi todas las viviendas de las ciudades excavadas en 1960 se encontraron muestras de una escritura primitiva. Había inscripciones breves sobre sellos rectangulares acompañadas de representaciones de algún animal, unicornios, deidades de forma humana, escenas mitológicas y religiosas. Además de los 2.000 sellos, los excavadores descubrieron planchas de cobre, amuletos, fragmentos de barro cocido rayados y pintados, inscripciones sobre piedra, botones de marfil, estatuillas.

La significación de estos símbolos no había sido nunca descifrada hasta ahora.

UN LENGUAJE DE FICHAS

Hace unos pocos años, el grupo finlandés presentó un gran proyecto para analizar e interpretar los sellos. Para ayudarles en su esfuerzo científico, la IBM puso a disposición del grupo, gratuitamente, un ordenador electrónico IBM 1.620 y les facilitó el acceso al Centro de Cálculo del Norte de Europa de Copenhague, similar al de la Universidad de Madrid y dotado como este de un potente ordenador IBM 7090.

De los 2.000 textos hindúes encontrados hasta la fecha, los científicos finlandeses reunieron 1.944 inscripciones y las codificaron, encontrando que contenían 9.147 signos. Se registraron en la memoria del ordenador los símbolos escritos sobre los sellos. Se probaron miles de posibles combinaciones, descubriéndose que los caracteres representaban palabras. También elaboraron un silabario. Las inscripciones se transcribieron a fichas perforadas.

Los resultados han demostardo que el hindú escrito está basado en el juego de acertijo de palabras o jeroglíficos. El número total de signos escritos en el hindú es de unos 300, menos de lo que se había supuesto. Los científicos finlandeses encontraron una dificultad que lograron superar: los objetos dibujados habían de ser observados a la luz de sus antiguas significaciones ante los ojos de gentes que vivieron entonces y también en paralelo con otros escritos conocidos del pueblo hindú. Ajustando unas con otras las piezas de este antiguo "puzzle", los cuatro científicos y su "asesor" IBM, pudieron establecer la estructura gramatical del lenguaje y el significado de las palabras.

CIVILIZACION MUY AVANZADA

Esta consecución lingüística abrirá las puertas a nuevos avances arqueológicos; un nuevo conocimiento de la civilización hindú que en aquellos milenios estaba mucho más avanzada que cualquier cultura de Europa. El nivel cultural de esta antigua civilización se evidencia en las bien trazadas y fortificadas ciudades en las márgenes del río Indo. La arquitectura de ladrillo con grandes graneros, complicadas redes de riego, sistemas de alcantarillado, cuidados baños con dispositivos sanitarios únicos en su época, todo ello es muy elocuente. En la actual Gurajat se encontraba el emplazamiento del puerto de Lothal con su muelle artificial construído de ladrillo cocido, de 215 por 36 metros, equipado con esclusas. Los habitantes del valle del Indo tuvieron a su alcance las técnicas más complejas de trabajo textil y del cobre. Su reputación como navegantes data de sus más antiguos tiempos. Comerciaron activamente con el mundo exterior y muchos de sus escritos han sido desenterrados en Mesopotamia.

VIAJE AL PASADO

Después del año 2000 antes de Cristo, la que fuera floreciente civilización hindú aparece en plena decadencia. Se ha demostrado que los muelles de Lothal estaban en desuso hacia el 1800 antes de Cristo. Sin duda las alteraciones geológicas ocurridas en esas épocas originaron grandes inundaciones de agua y fango, iniciándose el declive y caída de la cultura hindú, basada, como estaba, en la agricultura y el comercio exterior.

Ahora, esta antigua civilización está a punto de resucitar como tema histórico, mediante la interpretación de su parcaico sistema de escritura. Los contenidos de las inscripciones en sellos arrojan nueva luz sobre la sociedad y el pueblo indio.

"Este descubrimiento lleva a un viaje sin precedentes hacia el pasado", ha dicho el profesor Kristoff Glamann del Instituto escandinavo de estudios asiáticos. El viaje ha estado dirigido por ordenadores electrónicos; como corresponde a nuestra época. — (Hispania Press).

ASTOR MILAN

NUEVA VENTAJA PARA LAS AMAS DE CASA

Vigo, 19. — De auténtica noticia para las amas de casa, podemos considerar ésta que nos llega de Vigo.

Una importante empresa de Pescados que radica en ésta y que poseía ya la primera flota de barcos congeladores de Europa ha aumentado su número con cuatro nuevas unidades, únicas en España y modelos en su género destinadas al fileteado de la merluza.

La importancia de la noticia para el consumidor consiste en que por vez primera podrá adquirir unos filetes de merluza sin piel y sin espinas que prácticamente no han sido tocados más que por las redes de pesca ya que su faenado y envasado se hace de forma totalmente automática y logrando además una calidad fuera de toda discusión ya que su preparación se hace en el mismo momento de la captura y en el mismo barco.

Noticias llegadas a nuestra Redacción nos indican se trata de la acreditada casa PESCANOVA, S. A., cuyos filetes ya se venden en Burgos con creciente éxito.

PARA COLEGIO

De Enseñanza media "Juventus", de Quintanar de la Sierra (Burgos) se necesita licenciado en Letras. Para más información dirigirse al Ayuntamiento de QUINTANAR DE LA SIERRA.

POLITICA EUROPEA

(Viene de primera pág.)

según parece, se decidirá la suerte de Alexander Dubcek, acusado por los conservadores de ser el responsable de la invasión de Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

CANADA Y LA NATO

Nueva York (Efe). — El ministro de Defensa canadiense, Leo Cadieux, anunció hoy que su país abandonará su participación en las fuerzas de bombardeo nuclear de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO) a partir de 1972 y que disminuirá en más de la mitad su contribución militar a la organización de la NATO, se reveló en esta ciudad.

El ministro reveló que más de once mil militares de su país, estacionados actualmente en Alemania del Oeste en el marco de la NATO serán retirados antes del otoño de 1970. Añadió que estas fuerzas serán sustituídas por un grupo mecanizado «interino» de unos dos mil ochocientos hombres y tres escuadrillas de caza bombarderos.

Por otra parte, añadió el ministro de Defensa, la fuerza aérea canadiense que de momento tiene una función de capacidad nuclear se transformará en una fuerza de apoyo después de 1972.

MUERE UN POLITICO PORTUGUES

Lisboa (Efe). — El presidente de la Asamblea nacional portuguesa, Mario de Figueiredo, falleció hoy en esta ciudad da los 79 años de edad, según informa la agencia ANI.

Mario Figueiredo estaba vinculado a la generación de estudiantes de Coimbra, a la que también pertenecen el ex-presidente Oliveira Salazar y el actual patriarca de Lisboa, monseñor Manuel Gonçalves Cerejeira.

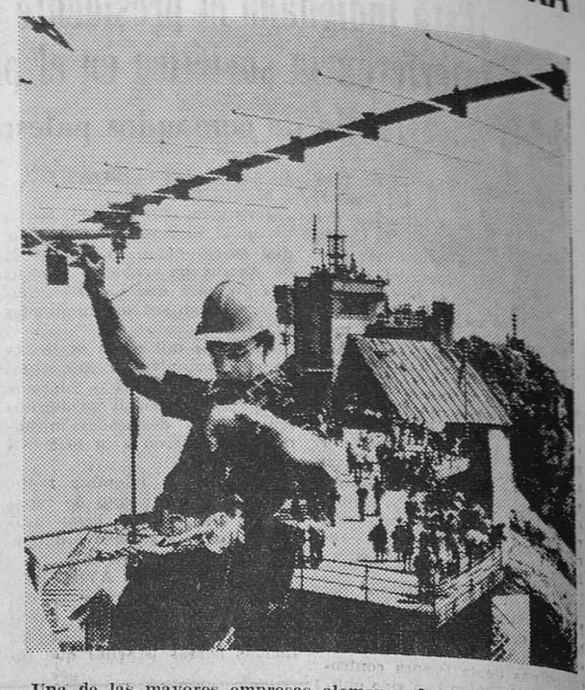
Fue uno de los fundadores en coimbra del centro académico de la democracia cristiana e ingresó en la Asamblea nacional en 1935, formando parte de diversas comisiones y siendo jefe de la minoría antes de asumir la presidencia de la Cámara. Fue ministro de Justicia desde 1928 a 1929 y ministro de Educación de 1940 a 1944.

Ultimamente era también miembro del Consejo de Administración de los ferrocarriles portugueses.

GRUPO RESTAURANTES BARCELONA

Interesado compra directa carne vacuna, solomillos, lomos, etc. Escribir condiciones, precios, transporte, etc. al número 976 de AGA. Balmes, 357, 3.º — Barcelona-6.

PROBANDO ANTENAS DE TV A 3.000 METROS DE ALTURA



Una de las mayores empresas alemanas de electrónica está realizando pruebas de recepción a una altura de 3.000 metros para antenas de televisión en el Zugspitze, la montaña más alta de los Alpes alemanes. En esta foto vemos a un técnico instalando una de ellas. — (Foto Fiel)

Fuerte censura de Kennedy a la política de Nixon sobre Vietnam

El senador acusa al presidente de ordenar «sólo simbólicas retiradas» y de no abordar el problema de fondo

Nueva York (Efe). — De ordenar sólo «simbólicas» retiradas de tropas de Vietnam y de hacer caso solamente a los consejos de «guerra y más guerra» acusó ayer Edward Kennedy a la Administración Nixon en Boston (Massachussets).

«La política de Nixon sobre Vietnam es la misma de la administración Johnson, aunque el actual presidente prometió en la pasada campaña electoral intentar nuevos caminos para poner fin a la guerra», dijo Kennedy.

El senador demócrata señaló que, mientras el apoyo al régimen del presidente survietnamita Thieu continúe siendo materia no negociable, no habrá solución pacífica al problema de Vietnam.

Refiriéndose al discurso pronunciado por Nixon en la Asamblea general de las Naciones Unidas en el que el presidente norteamericano pidió a los delegados ante la organización internacional que presionen a Hanoi para que negocie seriamnete en París, Kennedy aseguró que las conversaciones de paz se encuentran en un punto muerto «porque Nixon se ha negado a una solución de compromiso sobre el auténtico problema en disputa: quién gobernará Vietnam del Sur durante unas posibles elecciones».

«La política sobre Vietnam de hoy es la misma desacreditada política del pasado. Simplemente, estamos continuando la guerra con la esperanza de que ocurra algo inesperado y se produzca la paz», aseguró Kennedy que añadió que «esta no es una política de paz y con esto no acabará la guerra ni se detendrá la masacre».

Kennedy aseguró que la administración de Nixon presta oidos sólo a los «profetas políticos y militares del pasado que sólo arrastran a Estados Unidos a cada vez mayores matanzas e insensateces».

El senador demócrata aseguró que la guerra de Vietnam es un corrosivo para todos los aspectos de la vida en Estados Unidos y predijo que si la guerra no finaliza pronto «se producirán más radicales divisiones entre el pueblo norteamericano y estallarán violencias más peligrosas que las pasadas».

BOMBARDEO CERCA DE CAMBOYA

Saigón (Efe-Reuter). — Aviones de bombardeo «B-52» norteamericanos han arrojado hoy unas 1.440 toneladas de bombas sobre un pasillo de infiltración comunista en la selva, cerca de Camboya, en una de las mayores incursiones llevadas a cabo hasta la fecha en la guerra de Vietnam.

Los aviones en ocho oleadas realizaron ataques contra las posiciones del Vietcong en la provincia de Fuoc Long en puntos situados a mil metros de la frontera con Camboya, según el alto mando militar estadounidense.

Con estas incursiones se elevan a 24 misiones las realizadas en tres días en dicha región a 160 kilómetros al Norte de Saigón.

reloj ROAMER OF SWITZERLAND

Juicio contra dos falangistas en el Tribunal de Orden Público

Se les acusa de pronunciar frases subversivas

Madrid (Logos). — Comparecieron esta tarde ante el Tribunal de Orden Público, Francisco Caballero Leonarte y Eduardo Oriente Coromina, acusados de un delito de desórdenes públicos. Dada su condición de Falangistas y ante el temor de que pudiera ocurrir algún incidente, hubo gran despliegue de fuerza pública principalmente en los alrededores del palacio de Justicia, pero el juicio se desarrolló con toda normalidad.

Acusa el fiscal a los procesados de que con ocasión de celebrarse en Barcelona el 19 de Noviembre de 1968 un acto en el que se estaba leyendo el testamento de José Antonio Primo de Rivera se originó un tumulto, invadiendo algunos de los asistentes el equipo móvil de "Radio Juventud de Barcelona" que transmitía el acto, interrumpiendo la transmisión y pronunciaron frases subversivas los ahora procesados.

En la prueba testifical desfilaron nueve personas, entre ellas, dos comisarios de Policía que se encontraban de servicio en dicho acto. Coinciden todos los testigos en que se interrumpió la lectura del testamento y se pronunciaron frases subversivas, pero nadie pudo concretar que fueran los ahora procesados los autores del hecho.

Terminado el interrogatorio, el fiscal intervino para modificar sus conclusiones provisionales en el sentido de elevarlas a definitivas y pide que Francisco Caballero Leonarte sea condenado a cinco meses de arresto, por reincidente, ya que había sido condenado anteriormente por tenencia ilícita de armas y mantiene la misma pena para el segundo.

Intervino en la defensa el letrado barcelonés, don Alberto del Monte Oliver, quien basándose en las declaraciones de los procesados y en la prueba testifical solicitó la absolución para sus patrocinados.

reloj ROAMER OF SWITZERLAND

El Caudillo visita importantes obras en Guipúzcoa

(Viene de primera pág.)

donde se trasladaron a la Escuela Oficial de Formación Profesional Náutico - pesquera, de Pasajes de San Pedro.

Numeroso público se había congregado en los alrededores de la Escuela, dando vivas muestras de simpatía hacia el Caudillo, al que tributaron una cariñosa despedida, con vivas a España y gritos de "Franco, Franco, Franco".

El Jefe del Estado se trasladó seguidamente a su residencia del palacio de Ayete, siendo acogida su presencia, al paso por las calles de San Sebastián, con vivas demostraciones de afecto y simpatía.

ENMIENDA A LA CONSTITUCION DE ESTADOS UNIDOS

(Viene de primera pág.)

Este sistema se ha prestado no sólo a las maniobras no muy democráticas de ciertos caciques estatales, sino también al hecho de que en varios ocasiones haya salido elegido un presidente que no contaba con la mayor popularidad nacional.

Por último, y con la aparición de terceros partidos, como el de Wallace del año pasado, se ha puesto en peligro aún más la escasa representatividad del sistema.

La enmienda constitucional propuesta ahora supone dos avances: una elección democrática y popular y una simplificación del proceso electoral que cada cuatro años sacude a la geografía norteamericana.

Mediante ella queda abolido el colegio electoral y se da la elección al ganador del voto popular nacional. Si ninguno de los candidatos para la presidencia obtiene el 40 por ciento de los votos, se procederá a una segunda vuelta entre los dos que hayan conseguido mayor número

DINERO PARA ARMAS

Washington (Efe). — Los Estados Unidos gastarán millones 20.000 de dólares (pesetas 1.400.000.000.000) en armas en el curso del próximo año.

El Senado norteamericano aprobó, contra viento y marea, una partida que supone tal suma para la construcción de proyectiles teledirigidos submarinos, aviones de combate y una variada gama de material bélico convencional.

De los 20.000 millones de dólares acordados hoy para el Departamento de Defensa, figura la suma de 345,5 millones que suponen la suma inicial para la instalación del discutido sistema de misiles para la defensa, conocido por "ABM" o centinela.

El costo global de "ABM" no ha sido aún precisado pero la cifra gira en torno de los 10.000 millones de dólares.

M.E.C.D. 2017

¡ENTREGUENME EL CORAZON DE MI MARIDO!

☆ **La señora Haupt quiere recuperar la víscera que perteneció a su marido**

☆ **Con la muerte de Blaiberg se ha planteado el problema de posesión del corazón trasplantado**

Dorothy Haupt, que reclama el corazón de su esposo trasplantado a Blaiberg. — (Foto SUNC)

Para la señora Haupt, la muerte del doctor Blaiberg, es la segunda muerte de su esposo. Ha latido durante 20 meses en el cuerpo de Blaiberg. Ahora la señora Haupt libra la última batalla de su amor conyugal.

La muerte de Blaiberg ha impuesto un calvario a una mujer: a Dorothy Haupt, de 26 años, mestiza, de El Cabo. Su esposo murió de una hemorragia cerebral el 1.º de Enero de 1968. Tenía Haupt 31 años.

El suplicio de la señora Haupt es inhumano. Dice que el corazón le pertenece y no a la familia Blaiberg. Entregó al doctor Blaiberg un corazón joven y nuevo. La valerosa mestiza lucha para que le reconozcan sus derechos.

Desea que el corazón de Clive, esté con Clive, en su cadáver. Su matrimonio infeliz duró apenas tres meses.

Cuando iba a incinerar el cadáver de Blaiberg, la viuda de Haupt temió que el corazón amado por ella, fuese quemado también. Sufrió, indagó, gestionó. El doctor Thompson ordenó que el corazón no se incinerara. Los médicos lo retiraron del cuerpo del difunto. Pero no lo recogieron para entregárselo a la viuda, sino para ser objeto de minuciosos análisis por los biólogos del hospital Groote Schur. Quieren examinar las células de ese histórico y célebre corazón de Clive.

¿Qué será entonces de la víscera del mestizo Haupt? Seguramente se conservará en el hospital. La viuda no quiere que sea disecado y paseado a través del Mundo. Desea que lo entierren decentemente.

Realmente, desde que Dorothy entregó el corazón de Clive para ser injertado al doctor Blaiberg, no sabe muy bien si en verdad le pertenece o no, muerto el trasplantado. Es un caso único en la historia del Mundo.

¿Será entonces la señora Blaiberg la propietaria?

Durante 20 meses, la mente de Dorothy ha estado torturada por el recuerdo de Clive y ha vivido pendiente de su corazón injertado en otro hombre Ha visitado casi a diario a Blaiberg. Sentir latir el corazón de su marido era un consuelo para la pobre mujer. Sentía a Clive vivo. La misma noche que murió Blaiberg, el hermano de éste, Adel, telefoneó a Dorothy para comunicarle la noticia. La escuchó llorando. ¡Era la segunda vez que aquel corazón se paraba!

Nada semejante hay en la historia humana. Un hombre muere y su corazón vive 20 meses más, en el cuerpo de otro hombre. ¡Increíble!

Nadie podrá jamás comprender los dolores, las penas, las angustias, los miedos de esta pobre viuda sudafricana que no cesa de repetir llorando: ¡Clive ha muerto dos veces!

(SUNC)

Augusto Cuartas

LOS FAMOSOS EN LA INTIMIDAD

ANGELILLO

★ «Me siento feliz comprobando que aún soy capaz de cosechar éxitos en España»

★ «Pronto cumpliré sesenta años, pero me encuentro como un hombre de cuarenta. Preferiría medir 1,70 y pesar 70 kilos. Y no soy ambicioso, ni envidioso»

Por Penín CASTILLO

ANGELILLO, el gran actor cantante que conocen chicos, medianos y mayores, hace un año que se halla entre nosotros, trabajando por toda España. Desde 1936, en que fue a Hispanoamérica para cumplir numerosos contratos, reside a diecisiete kilómetros de Buenos Aires. Allí, en sociedad con otros dos señores, tiene un negocio de automóviles y camiones, amén de una finca de su sola propiedad en la provincia argentina de Córdoba. En Argentina se casó y, desde esa nación hermana, ha hecho varias escapadas a la Patria para actuar en escenarios, platós cinematográficos y para las casas discográficas.

Angelillo. Creador de tantas y tantas canciones flamencas, tales como «Caracoles», «Juan Simón», «Soy un pobre presidiario», «Si yo fuera capitán» y «Tengo una hermanilla chica». (Foto Pérez de León. Reproducción LOGOS)

VOLVERA HACIA LA PRIMAVERA :—: :—: :

Le entrevistamos en el camarín suyo del Circo Price madrileño (coliseo que, según las noticias que tenemos, dejará de existir durante el año próximo).

—¿Sus proyectos artísticos más inmediatos, Angelillo?

—Actuar por provincias en la compañía de Pepe Mairena, junto a Marisol Reyes, Tin y Tina y Emilio el Moro.

—¿Volverá pronto a Buenos Aires?

—Quiero marcharme en Diciembre próximo, porque para esas fechas en Argentina es verano y, además, pienso aprovechar el tiempo trabajando y cuidándome algo del negocio que tengo en unión de dos socios más.

—¿Es rentable para usted dicho negocio?

—Hasta ahora, bastante rentable.

—¿Contento de estar nuevamente en España?

—Muy satisfecho. Y feliz de comprobar que aún sigo cosechando éxitos importantes. La voz sigue respondiéndome a las mil maravillas.

ABUSA ALGO DEL CAFE :—: :—: :—: :—:

—Después de su viaje a Argentina, ¿regresará otra vez aquí?

—Quiero hacer por allí televisión y recorrer Venezuela, posiblemente Méjico y, luego, en la primavera española, venir otra vez.

—¿Qué medio de locomoción es el que prefiere para sus viajes?

—Siempre el avión, por su rapidez, limpieza y comodidad. El barco me gusta, pero como no sé nadar paso un miedo terrible...

—¿Qué capital española es su favorita?

—Madrid. Bueno y todas las demás tienen su encanto también.

—¿Es usted partidario de la buena gastronomía?

—Regular, nada más. Hace poco estuvimos Marisol Reyes y yo en Málaga y comimos gran cantidad de chanquetes, chopos y boquerones. Opino sobre la gastronomía que para cantar bien y tener fuerzas hay que comer muy bien. Así lo hago, pero siempre a base de carnes asadas, algunas pastas y cada quince días o así me encargo un cocido madrileño abundante. Los guisos o platos condimentados, apenas me gustan. Y el cerdo ni lo pruebo siquiera. Un plato que me encanta es la paella, especialmente si es de mariscos. Para beber, pocos caldos. Si acaso un poco de vino fino en las comidas. De lo único que abuso algo es del café.

—¿Qué clase de vida hace, fuera de los escenarios?

—Vida completamente al aire libre. Andar, caminar mucho, casi tres kilómetros diarios. Me agradaría saber nadar y guiar un balandro para participar en alguna regata.

SOLO DESEA VIVIR TRANQUILAMENTE :—

—¿Ha pensado alguna vez qué hubiera sido, de no ser artista?

—Sí. Muchas veces he pensado que, de no cantar, me hubiese gustado mucho ser pintor. La pintura me entusiasma. Admiro a los pintores.

—¿Qué otras aficiones tiene usted?

—Ver exposiciones pictóricas, leer, los toros... El verano, los paisajes serranos... En fin, muchas cosas más. ¡Ah! Ver zarzuelas españolas, sobre todo si son con música del maestro Serrano. Y la fotografía.

SU HIJO LE TIENE «LOQUITO» :—: :—: :—

—¿Qué mide usted y cuál es su peso?

—Mido 1,65 metros y peso ahora 69 kilos, pero me gustaría medir 1,70 y pesar 70 kilos. Me conformaba con eso.

—¿Ha tenido suerte en la vida?

—Mucha. Estoy contento de la vida mía. Y pido al Cielo seguir así.

—¿Su mayor cualidad humana?

—Ser persona digna y correcta con todo el mundo. Y ser caritativo. Si fuese archimillonario, dedicaría gran parte de mi fortuna en pro de la Ciencia y de la Literatura y ayudaría a todo aquel que, carente de medios económicos, fuese un auténtico valor en lo que fuese.

—¿Hasta cuándo cree que permanecerá trabajando?

—Antes no pensaba nunca en eso. Ahora, desde hace poco tiempo, tengo la idea firme de retirarme pronto de la vida artística. Quizás lo haga en breve. Es la primera vez que hago esta declaración a un medio informativo.

—¿A quién de su familia quisiera ver ahora mismo?

—A mi hijito, que se llama igual que yo y es un chico precioso. Está en Buenos Aires y va camino de cumplir cinco años. Me tiene «loquito...».

—¿Qué idioma aprendería de buena gana?

—El inglés.

—¿Más deseos?

—Quisiera morirme muy viejecito y que enterrasen mi corazón en España y mi cuerpo en Argentina.

Así es y así contestó a nuestras preguntas Angelillo, el gran Angelillo, que nació en la barriada del Puente de Vallecas de Madrid y antes de dedicarse a cantar fue aprendiz de joyero y fumista constructor. Angel Sampedro Montero. Un caballero. Un buen español, popular en todo el Mundo a través de seiscientos discos.

Padre de familia: la alfabetización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya.

PANORAMA ECONOMICO

- **Desde la nueva refinería de Bilbao se suministrarán productos a nuestra provincia**
- **Nuevos yacimientos de piritas en Alonso (Almería)**

Madrid (Servicio de «Argos» especial para DIARIO DE BURGOS).

EL HINTERLAND DE LA REFINERIA DE BILBAO :—: :—: :—: :

Se ha determinado que la refinería de Bilbao —que empleará crudos de Kuwait y de Cabinda— deberá suministrar productos al área constituída por las provincias Vascongadas y Navarra, así como a las de Logroño y Burgos. Además y según las directrices de la Administración pública, también serán abastecidos el terminal de la «CAMPSA» en Santander, y las subsidiarias de esta última sitas en Segovia, Soria, Palencia y Valladolid.

HACIA UNA CRISIS EN LA PRODUCCION AUTOMOVILISTICA ESPAÑOLA :—: :—: :—: :—:

Según un reciente informe del Sindicato del Metal, la industria española del automóvil se encamina —a largo plazo— hacia una situación de crisis que se califica de «seria». Para evitarla el informe aconseja se tome una serie de medidas, que pueden resumirse en las siguientes: Incremento de la productividad, mediante fusiones de empresas y elevación de las inversiones, suavización del trato fiscal al automóvil y mejora de carreteras y aparcamientos, incremento de la exportación mediante preparación de mercados, e intensificación de la investigación aplicada. En cualquier caso el porvenir de la industria española del automóvil, incapaz de competir en el exterior con los grandes gigantes de la producción automovilística internacional, se adivina muy confuso.

MALAS IMPRESIONES DE LOS NEGOCIOS DE TRACTORES :—: :—: :

Parece ser que en estos últimos tiempos no marchan positivamente los negocios relacionados con tractores. Un Banco de la capital de España está ejecutando a una firma morosa, de la que se sacan a subasta un conjunto de 21 tractores grandes y pequeños con una valoración de una decena de millones de pesetas.

NUEVOS YACIMIENTOS DE PIRITAS :—: :—: :

Según informes procedentes de Huelva, una gran masa de pirita ferrocobrizada, con más de 25 metros de anchura y explotable a cielo abierto, ha sido localizada últimamente en el término de Alonso, paraje de Lapilla, en el curso de unas investigaciones geológicas que realiza en aquella provincia el Instituto Nacional de Industria, a través de su filial Adaro.

MARCHA MAL EL NEGOCIO DE LOS CRUCEROS MARITIMOS :—

Aunque los armadores europeos continúen con sus nuevos programas para seguir explotando el campo de los cruceros marítimos, la mayoría de los armadores norteamericanos —pioneros en este negocio, con los ingleses— comienzan a abandonar estos tráficos, a causa de que no los encuentran rentables. Dos importantísimas compañías estadounidenses, la «Moore Cormark Lines» y la «American Export Isbrandsten Lines», han retirado los barcos que tenían para estos cruceros, algunos de los cuales hacían la línea New York - El Pireo, tocando en Algeciras. Todo hace indicar, que los barcos transatlánticos son cada vez más difíciles de financiar con renta sobre las fórmulas tradicionales, debido en gran parte, al considerable aumento de los costos laborales de los barcos. Lo malo de este asunto, es que los armadores europeos, no parece que quieran aprovechar la dilatada experiencia norteamericana en estas líneas

URGE

Piso en alquiler con calefacción central. Escribir SR. MONZON.

HOTEL CONDESTABLE

ATAPUERCA

GRANDES BAILES

Los días 20 y 21, animados por un gran conjunto y servicio de autobuses.

Viajes CLUNIA

PERSONA ACTIVA

U

ORGANIZACION COMERCIAL

se necesita

Para ocuparse de la venta y distribución en la provincia, de:

MAQUINARIA ELECTRICA

- Variadores de velocidad
- Rectificadores de tensión.
- Variadores de tensión.
- Armarios de automatismos.
- Máquinas de soldar semiautomáticas, sistema MIG/CO 2, etcétera.

TRABAJOS DE CALDERERIA

Preferible con experiencia en el ramo.

POSIBILIDADES:

a) Ventas a comisión.
b) Dedicación plena con remuneración mixta.

Interesados dirigirse al Apartado 3.033 de SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa).

Visite el stand de Chocolates Trapa en la Feria de Muestras de Valladolid

del 6 al 22 de septiembre

M.E.C.D. 2017

HACIA UNA RENOVACION DE LA RECOGIDA DE BASURAS EN LAS CIUDADES

La recogida de basuras en sacos de papel, un nuevo sistema

Una prueba de este sistema en nuestra capital

Como es sabido va a realizarse en breve en nuestra capital una prueba de recogida de basuras en sacos de papel, que afectará a un gran número de familias burgalesas y la cual ha sido posible gracias a la inestimable colaboración de la firma PANIFICADORA BURGALESA que una vez más muestra su interés por todo lo relacionado con los problemas de nuestra capital.

Para la realización de esta prueba se distribuirán a cada familia afectada por la misma un paquete de sacos de papel así como unas encuestas que una vez rellenadas serán retiradas con el fin de conocer la opinión que este sistema merece a los usuarios.

LA RECOGIDA DE BASURAS EN SACOS DE PAPEL, EL MEJOR SISTEMA CONOCIDO HASTA EL MOMENTO

En Europa entera se han buscado soluciones para conseguir el grado de salubridad y limpieza necesario en las poblaciones. Y entre todas las soluciones estudiadas el Sis-soluciones estudiadas, el Sis- en Sacos de Papel ha demostrado ser la más actual y la más idónea.

Las ventajas que ofrece la recogida de basuras en sacos de papel son muy significativas y fáciles de comprender.

Se imprime a la recogida una mayor rapidez al ser todos los envases normalizados y no tener que devolverlos.

Los sacos cerrados y limpios orillados en las aceras no repugnan a la vista, como los recipientes actuales, generalmente abiertos y sucios.

Las calles y aceras quedan limpias al evitarse los actuales derrames de basura al trasportarla o cargarla en los camiones.

Se evita el desagradable aspecto de los cubos desparramados por las aceras una vez que su contenido ha sido retirado.

Se eliminan totalmente los ruidos durante la recogida lo que permite que sea nocturna o si se efectúa de día, se descongestiona el tráfico al realizarse rápidamente.

A todos estos debemos añadir la total limpieza e higiene del sistema.

ASPECTO HUMANO DE LA RECOGIDA DE BASURAS

Interesa también resaltar la trascendencia humana de la adopción del Sistema de Recogida de Basuras en Sacos de Papel. Actualmente las basuras las asociamos a cuanto de repulsivo encontramos en la vida y el trabajo del basurero arrastra esta imagen, pero cuando los municipios españoles adoptan los sacos de papel, si vemos un camión cargado de sacos bien cerrados y limpios difícilmente pensaremos en su contenido, se habrá borrado de nosotros la imagen de la basura y el basurero se habrá transformado en un "cargador de sacos" que se habrá liberado para siempre del contacto directo con la suciedad, de aspirar polvo maloliente y de una visión repugnante. Todo ello contribuirá sin duda a dignificar la profesión de basurero y a elevar su condición social.

INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 Y ESCUELA PROFESIONAL INDUSTRIAL

"San José Artesano", dependientes del Arzobispado y oficialmente reconocidos, organizan para el curso 1969-70.

1.º—Cuatro cursos de Bachillerato Elemental.

2.º—Curso especial de Formación Técnico-Profesional, para alumnos de 3.º y 4.º de Bachillerato, compatible con estos estudios.

3.º—Cursos de Iniciación Profesional, de doce a catorce años.

4.º—Tres cursos de Oficialía Industrial, con las Especialidades de Instalador Industrial-Bobinador de Motores y Ajustador Montador.

5.º—Cursos Intensivos Nocturnos de Instaladores, Bobinadores, Mecánicos y Delineantes, con carácter totalmente gratuito.

MATRICULA E INSCRIPCIONES: Secretaría del Centro Educativo-Social "San Pedro y San Felices". Calle Santa Ana, s/n. Tef. 206843.

MANDOS INTERMEDIOS

FORMACION EN LAS SECCIONES

INDUSTRIALES-ADMINISTRATIVOS-VENTAS

— o —

Enseñanzas adecuadas para SEÑORITAS y VARONES.

— o —

Informes e inscripción en la SECRETARIA DE LA ESCUELA (Círculo Católico de Obreros, Concepción, 19), de 7'30 a 9'30.

Escuela Diocesana de Formación Profesional Femenina "María Madre"

CURSOS INTENSIVOS

SE CONVOCAN 40 BECAS PARA CONFECCION INDUSTRIAL

CONDICIONES:

a) Tener 18 años cumplidos.
b) Para obreras preferentemente en paro, subempleo o incluídas en movimientos migratorios.
c) Cinco meses de duración.
d) Exámenes de ingreso a nivel de Enseñanza Primaria el 25 de Septiembre.
e) Plazo de admisión de instancias hasta las doce horas del día 25.

DIRECCION: Grupo Juan XXIII, núm. 17, 1.º — Teléfono: 207252.

DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID — Kiosco Cibeles
VALLADOLID — Platerías 21
BILBAO — C./ Elcano núm. 35
LOGROÑO — Kiosco La Rosaleda

CRONICA DE TRIBUNALES

Por Juan Cobo de GUZMAN AYLLON
Licenciado en Derecho
Procurador de los Tribunales

LA AUDIENCIA PROVINCIAL DICTA SENTENCIA CONDENATORIA EN EL JUICIO ORAL POR EL HOMICIDIO DE PALACIOS DE LA SIERRA

Fecha de la sentencia: 19 de Septiembre de 1969. — Organo jurisdiccional: Audiencia provincial. — Juzgado de origen: Salas de los Infantes. Delito imputado: Asesinato. Acusación pública: el Ministerio Fiscal. — Letrado de la acusación privada: D. Narciso Alonso Olmedo. — Letrado del procesado: D. Fernando Dancausa de Miguel. Magistrado ponente: Ilmo. Sr. D. Francisco Vieira Martín.

El procesado Aurelio Martín Tablado ha sido condenado por la Audiencia provincial, como autor responsable de un delito de asesinato, a la pena de veinte años de reclusión menor, a que pague a los herederos del interfecto Nicolás Benito San Esteban, en concepto de indemnización de daños y perjuicios, la cantidad de quinientas mil pesetas y al pago de las costas procesales.

Con esta sentencia se pone fin legalmente al lamentable suceso que tuvo lugar en Palacios de la Sierra el día 20 de Agosto de 1968 y del que resultó muerto Nicolás Benito San Esteban.

1. HECHOS PROBADOS

La sentencia de la Audiencia provincial considera como hechos probados, en el suceso que motiva esta crónica, los siguientes:

Aurelio Martín Tablado había sido condenado con anterioridad en sentencia de fecha 19 de Febrero de 1965, dictada por el mismo órgano jurisdiccional, por un delito de homicidio en grado de tentativa.

Dicho procesado había tenido negocios en común con sus cuñados, hermanos de su esposa, llamados Felipe y Nicolás Benito San Esteban, durante su estancia en la República Dominicana. Por encontrarse enfermo, hubo de regresar a España en el año 1963, finalizando entonces la sociedad que entre ellos habían constituído.

Mas, con motivo de dichas negocios y de su posterior disolución y liquidación, surgieron diferencias entre el procesado y sus dos hermanos políticos, por pretender aquél que éstos le adeudaban una determinada cantidad por su participación en dichos negocios, empeorándose sus relaciones y agudizándose su enemistad después del regreso a España de sus cuñados, hasta el punto de que el día 15 de Octubre de 1964 disparó el procesado contra su cuñado Felipe con una escopeta marca "Browning", por cuyos hechos la autoridad provincial de Burgos le condenó, según anteriormente hemos indicado, como autor de un delito de homicidio en grado de tentativa.

A medida que fue transcurriendo el tiempo y ver el procesado que no obtenía satisfacción a sus demandas por parte de sus cuñados, fue incubándose en él un odio profundo contra los mismos, agudizado por la circunstancia de padecer frecuentes ataques epilépticos desde Septiembre de 1963, que fue lo que motivó su regreso a España desde la República Dominicana.

A tal punto llegó su odio que en Julio del pasado año, al ver a su cuñado Nicolás parado con su coche en la carretera de Quintanar y provocarle éste, haciendo ademán de sacar un arma del coche, por lo que paró el suyo el procesado sin continuar su camino, pensó en que algún día tendría que matarle, si bien sin formar una idea clara de ello, ni hacer plan alguno para ejecutar su pensamiento.

El día 20 de Agosto de 1968, como viera llegar en el coche a su referido cuñado Nicolás al pueblo de Palacios de la Sierra, donde vive el procesado, sobre las ocho y media de la tarde, excitado por su presencia y por los supuestos agravios que de él tenía, y las cuestiones económicas pendientes, concibió repentinamente la idea de matarle, concretando y materializando en aquel momento el propósito de darle muerte, que ya venía acariciando desde tiempo atrás de una manera vaga e imprecisa.

Marchó rápidamente a su casa a coger la escopeta de su propiedad que creía tener allí, mas dándose cuenta, al llegar, que la tenía un convecino suyo, a quien se la había prestado recientemente, fue a casa del mismo, quien le dijo que, a su vez, se la había dejado a un :uñado suyo, llamado Juan Alonso, a donde seguidamente se dirigió, pidiéndosela a la hija de éste, llamada Pilar.

El procesado, a continuación, marchó a su domicilio, donde cargó la escopeta con cinco cartuchos de tiro de paloma, apostándose en un lugar cercano a un bar de la localidad, ya oscuro totalmente a aquella hora, cerca del cual había quedado aparcado el coche de Nicolás, ya que éste, entre tanto, había entrado en el referido establecimiento, donde estuvo merendando con varios individuos del pueblo.

El lugar donde se apostó el procesado está junto a la carretera, travesía de mencionado pueblo de Palacios de la Sierra, existiendo algunos edificios a uno y otro lado, allí cercanos, aunque constituye un lugar en las afueras de dicho pueblo. El coche de Nicolás estaba aparcado junto a una carpintería allí existente, fuera de la carretera.

Al poco rato y siendo aproximadamente las diez de la noche, salió del bar citado el Nicolás Benito, acompañado de su convencino —residente, como él, en Canicosa de la Sierra—, Jesús Gil Albina, dirigiéndose hacia el lugar donde estaba aparcado el coche.

En el momento en que Jesús Gil. se rezagó para hacer aguas menores, avanzando Nicolás unos metros más, el procesado, que estaba esperando junto a una vereda fuera de la carretera —cuya vereda conduce a un monte cercano—, sin pronunciar palabra alguna y de una manera súbita e inopinada, disparó su escopeta contra Nicolás por dos veces y por detrás, alcanzándole con los disparos en la región dorsal, causándole numerosos impactos de perdigón, penetrantes en una amplia región, desde el cuello a la región sacra, estando a una distancia el procesado de dicho Nicolás de unos quince metros y otros dos disparos inmediatos, a dos metros de distancia, que le alcanzaron la cabeza, produciéndole un orificio en la región occipital, que atraviesa el cuero cabelludo, con fractura de dicho hueso occipital y salida de masa encefálica hecha papilla, siendo la trayectoria de dirección oblicua de derecha a izquierda y de abajo arriba, con orificio de salida en regiones superciliares, produciendo estos últimos disparos, igualmente, la fractura de los dos parietales, los huesos etmoides y esfenoides y el frontal.

Estas lesiones produjeron la muerte instantánea de Nicolás.

El procesado huyó seguidamente al monte cercano por la vereda antes indicada, donde permaneció hasta el siguiente día 21, en que a las once de la noche fue aprehendido por la Guardia Civil cuando regresaba a su domicilio, siéndole ocupada la escopeta de su propiedad con la que había cometido el asesinato.

Según dictamen pericial facultativo, Aurelio Martín Tablado padece una epilepsia, con accesos convulsivos frecuentes, que han sido repetidamente observados desde 1963, accesos que, por su frecuencia, han modificado su personalidad, pertubándose totalmente su conciencia durante el ataque epiléptico e incluso en los períodos inmediatamente anteriores y posteriores y produciéndole tal enferemedad una disminución permanente de su capacidad mental, es decir, estando ligeramente disminuídas su conciencia y voluntad fuera de los momentos del ataque epiléptico, aunque no totalmente anuladas.

Se ha acreditado que desde hace varios años las relaciones entre el procesado y sus cuñados eran de una profunda enemistad y odio mutuo.

2. CONCLUSIONES DE LAS PARTES EN EL PROCESO.

La acusación pública corrió a cargo del fiscal-jefe de la Audiencia territorial, Excmo. Sr. D. Antonio Ubillos Echeverría.

En sus conclusiones definitivas, el Ministerio fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de asesinato, conceptuando responsable criminalmente del mismo, en concepto de autor, a referido procesado, con la concurrencia de las agravantes de premeditación, nocturnidad y reincidencia y de la atenuante genérica del número 1.º del artículo 9.º del Código penal, solicitando la imposición de una pena de veinte años de reclusión menor y estableciendo, en cuanto a la responsabilidad civil, que debería indemnizar a los herederos de Nicolás Benito Esteban en cuatrocientas mil pesetas.

Ostentó la acusación privada el letrado del Colegio de Burgos, don Narciso Alonso Olmedo, mostrando, en sus conclusiones definitivas, conformidad a la calificación legal de los hechos como asesinato y estimando, además de las circunstancias agravantes invocadas por el Ministerio fiscal, la de parentesco. Solicitó se impusiera al procesado la pena de treinta años de reclusión mayor e indemnización a los herederos de la víctima en la cantidad de setecientas cincuenta mil pesetas.

Finalmente, la defensa del procesado —que fue ejercida por el letrado don Fernando Dancausa de Miguel— estimó los hechos como constitutivos de un delito de asesinato, si bien justificado por la eximente de enajenación y trastorno mental transitorio, o, en su defecto, la atenuante genérica del número 1.º del artículo 9.º, en relación con la eximente anterior como muy cualificada, así como la atenuante de parentesco y la agravante de reincidencia, solicitando la absolución para su patrocinado o, en otro caso, la imposición de la pena de seis años de prisión menor, estableciendo, en cuanto a indemnización en tal supuesto, la suma de cien mil pesetas para los herederos de la víctima.

3. CALIFICACION DE LOS HECHOS EN LA SENTENCIA

La sentencia dictada por la Audiencia provincial considera los hechos como legalmente constitutivos de un delito de asesinato cualificado por la alevosía, pues de la relación de los hechos probados y del propio reconocimiento y confesión del procesado se desprende con absoluta certeza que éste causó la muerte a su hermano político Nicolás, disparándole dos tiros en la cabeza a una distancia de dos metros, causándole la muerte instantánea, de una manera súbita e inesperada, sorprendiéndole repentinamente y sin darle posibilidad alguna de defensa, asegurando en todo momento la ejecución de su propósito criminal, sin riesgo alguno para él.

4. EXAMEN DE LAS CIRCUNSTANCIAS MODIFICATIVAS DE LA RESPONSABILIDAD.

La Sala estima que en la realización del delito concurrió la circunstancia agravante de reincidencia, por haberse acreditado cumplidamente que el procesado ha sido condenado con anterioridad al hecho de autos como autor de un delito de homicidio en grado de tentativa.

Estima igualmente la circunstancia atenuante genérica del número 1.º del artículo 9.º del Código penal, en relación con la primera del artículo octavo, por haber quedado acreditado a través del dictamen pericial practicado que el procesado padece una epilepsia que disminuye ligeramente sus facultades psíquicas y mentales, aunque no tiene totalmente anulada su conciencia y su voluntad más que durante los accesos epilépticos.

Rechaza la eximente completa del número primero del artículo octavo —invocada por la defensa—, ya que no se ha probado que cometiera el hecho de autos durante uno de esos accesos, ni, por tanto, que tuviera anuladas totalmente sus facultades mentales, pues, por el contrario, en sus declaraciones sumariales hace un relato más o menos veraz y detallado de la forma en que ejecutó los hechos, recordando perfectamente las circunstancias de modo, tiempo y lugar, cosa totalmente incompatible con la amnesia que debería sufrir necesariamente, según dictamen pericial, en el caso de haberlos realizado bajo los efectos de un acceso epiléptico y, por tanto, teniendo completamente anulada su conciencia.

Rechaza asimismo las agraventes de premeditación y nocturnidad o despoblado, alegadas por el Ministerio Fiscal y la acusación particular, y la de parentesco invocada por esta última.

En cuanto a la premeditación, como tiene declarado reiterada jurisprudencia, se caracteriza por la reflexión fría y madurada con insistencia en el propósito criminoso, el frío y pertinaz cálculo, la voluntad firme, meditada e insistente en cometer el delito; y del examen de los hechos probados, se deduce que el procesado, si bien pensó tiempo atrás que tenía que matar a su cuñado, ello no fue más que una idea vaga e inconcreta, cuya materialización dependía, o bien de no lograr un acuerdo amistoso para sus diferencias económicas, o de que la presunta víctima dejara de provocar y excitar al procesado con su presencia o ademanes ofensivos, muy lejos todo ello del cálculo frío y pertinaz propósito de cometer el delito, tomando, por el contrario, su resolución de matar al cuñado al verle inopinadamente, y decidiendo en el acto llevar a efecto aquella vaga idea de matarle, siendo contraria totalmente a la premeditación la circunstancia de haber prestado su escopeta a un convecino, cosa que no hubiera hecho de haber tenido ya ultimado y juzgado el plan para matarle.

En cuanto a la agravante de nocturnidad y despoblado, estima la Sala que tampoco puede admitirse que el procesado buscara de propósito la hora de la noche y el lugar solitario, ni se aprovechara de esas circunstancias para la mejor realización del hecho, pues claramente queda expuesto en la relación de hechos probados que tomó la resolución de matar a su cuñado al verlo llegar a su pueblo a las ocho y media de la tarde, no realizando antes el hecho delictivo por tener que andar localizando el arma fuera de su domicilio y tener que regresar a éste a buscar la munición correspondiente, lo que le llevó bastante tiempo, dando con ello lugar a que se le hiciera de noche, siendo procedente presumir que de haber hallado antes la escopeta, quizás hubiera disparado el procesado contra su cuñado mucho tiempo antes de la hora en que lo hizo, cuando aún no fuera noche cerrada, no eligiendo tampoco el lugar más o menos despoblado, pues éste no fue otro que el sitio donde estaba el coche de la víctima y al cual lógicamente debía ir más o menos tarde.

Por lo que respecta a la agravante de parentesco invocada por la acusación particular, tampoco puede ser estimada, de acuerdo con múltiples sentencias del Tribunal Supremo, que tienen declarado que en aquellos casos en que el acto punible hubiera sido determinado por estímulos más poderosos que el vínculo familiar, a cuando la víctima hubiese roto y despreciado por su actitud el vínculo de parentesco, esta circunstancia pierde su cualidad agravatoria; y, según se desprende de los hechos probados, la víctima observaba con respecto al procesado desde hacía varios años una actitud desafiante y amenazadora, habiéndose convertido sus relaciones familiares y de parentesco en una declarada enemistad, presidida por el odio recíproco.

¡OCASION!

FURGONETAS DKW

gasolina, motores nuevos garantizados por fábrica. Otras con motor MERCEDES BENZ en perfecto estado, varios modelos. Visítenos en: VITORIA, 54

BAILES EN RABE

21, 22, 23
Coches salida de Burgos, seis tarde.

CAMPEONATO DE BOLOS

Días 21 y 22, de 4 a 7
Gran trofeo y premios
Equipos de tres

¿QUE CARRERA VA A ESTUDIAR?

EL INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES EN BURGOS

LE OFRECE:

TURISMO

Título: Técnico de Empresa Turística. Estudios: Tres cursos y Reválida. Titulación de ingreso: Bachiller Superior o título equiparable.

PUBLICIDAD

Título: Técnico Publicitario. Estudios: Tres cursos y Reválida. Titulación de ingreso: Bachiller Superior o título equiparable. (Puede simultanearse con la carrera).

PERIODISMO

Preparación para ingreso en la Escuela Oficial. Un curso completo. Titulación de ingreso: Preuniversitario.

AZAFATA

Título: Ayudante Técnico del Sector Servicios, con grandes salidas profesionales en empresas turísticas. Titulación de ingreso: Bachiller Elemental. Dos cursos completos.

MARKETING

Título: Técnico Superior de Marketing. Estudios: Tres cursos completos. Titulación de ingreso: Bachiller Superior o título equiparable.

DECORACION

Título privado de INCA. Dos cursos completos. Exámenes de ingreso: Prueba valorativa.

IDIOMAS

Enseñanzas teórico - prácticas de todas las lenguas modernas y clásicas.

INFORMATICA

Curso intensivo, de tres meses. Clases compatibles con el horario laboral de los inscritos.

MATRICULAS E INFORMES:

CALLE LAIN CALVO, N.º 29, 1.º

INCA - BURGOS

M.E.C.D. 2017

PAMPLIEGA EN FIESTAS

PROGRAMA DE IMPORTANTES MEJORAS PARA PAMPLIEGA

Necesidad urgente, el dragado del Arlanzón

Está solicitada la Ordenación Rural de la comarca y se prosigue la agrupación de varios municipios

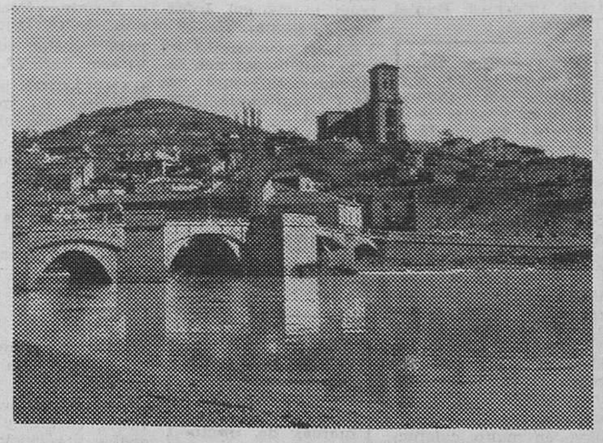
Declaraciones del alcalde a nuestro corresponsal, con motivo de las fiestas patronales

La villa de Pampliega va a celebrar una vez más las ferias y fiestas de San Mateo, de tradición multisecular, a las que acude gran cantidad de forasteros con toda clase de productos, ganado lanar, mular, de cerda, etc. En la actualidad concurren también numerosos industriales con toda clase de maquinaria agrícola.

Con este motivo, el corresponsal ha acudido al despacho de nuestro dinámico alcalde. Como es en él habitual, nos recibe con toda cordialidad y con gusto se dispone a contestar a cuantas preguntas se le formulen.

—¿Está Vd. plenamente identificado con la Corporación municipal que desde hace ya seis años se honra en presidir?

—Totalmente. Tengo gente joven con ganas de trabajar, entusiastas pampliegueños que nos afanamos en hacer un pueblo mejor en el que el visitante se encuentre con un ambiente grato y acogedor. De que lo vamos consiguiendo constituye buena prueba el que cada año sea mayor el número de veraneantes que nos honran con su presencia. Deseo de todos nosotros es, una vez terminado el asfaltado de todas las calles, renovación del alumbrado y alguna otra pequeña cosita, acudir al concurso de embellecimiento de los pueblos y naturalmente, ganarlo.



Sugestiva vista general de Pampliega.

—Ya que acaba Vd. de aludir a obras municipales, ¿podría concretar qué obras se están realizando?

—Con mucho gusto. Sin citar las realizadas hace ya años, como es el abastecimiento de aguas y alcantarillado, en fecha reciente hemos concluído la pavimentación de calles en su segunda fase, hemos reformado toda la Casa Consistorial y Juzgado de Paz, hemos construído vivienda nueva para el señor secretario, reparado el Matadero municipal y acondicionando nuevos comedores escolares. Los vecinos, muchos con ayuda del préstamo concedido por el Patronato «Julio Sáez de la Hoya», colaboran todos retocando y embelleciendo las fachadas de los edificios, y así el pueblo tiene un aspecto francamente agradable. En gran parte, estas obras se han podido realizar merced a la ayuda del Gobierno civil y de la Diputación provincial, a quienes deseo expresar públicamente la gratitud de todo el pueblo por tal ayuda, a la vez que esperamos seguir mereciéndola en el futuro.

—Y, ¿qué nos dice de las obras que tienen en proyecto?

—Son muchas y le indicaré las principales: continuación del asfaltado de las calles, reforma del alumbrado sustituyendo el actual por lámparas de mercurio, colaboración con la Dirección general de la Guardia Civil en la construcción de una nueva casa-cuartel para lo que este Ayuntamiento ya tiene cedidos los terrenos al Ministerio de la Gobernación, colaboración con la Dirección de Enseñanza Primaria para la creación de un nuevo Grupo Escolar, etc.

Otros de los proyectos, el más urgente y necesario, es el dragado del río Arlanzón que nos ocasiona todos los años grandes pérdidas, no sólo a nosotros sino a todos los pueblos de la comarca del río, como son Quintanilleja, Tardajos, Rabé de las Calzadas, Frondovínez, Buniel, Cabia, Villavieja, Estépar, Celada del Camino, Villaldemiro, Villanueva de las Carretas, Palazuelos de Muñó, Barrio, Belbimbre, Villazopeque y Villaverde-Mogina. Este proyecto que ha sido durante muchos años la ilusión de todos los pueblos de la comarca de Pampliega, tras laboriosas gestiones de todos, parece ser que va por buen camino y ello permitirá en su día hacer la concentración parcelaria aprobada ya en el año 1957 y la ordenación rural de todo el partido de Castrojeriz que ya se tiene solicitada, pudiéndose explotar así la agricultura con arreglo a los modernos planes que tiene el Estado. Una vez conseguido esto, contando la zona con unas vías de comunicación inmejorables tanto por carretera como por ferrocarril, podrían crearse una serie de industrias de los productos del campo y de otro tipo, que este Ayuntamiento estimularía con la cesión de terrenos, y así se conseguiría contrarrestar la disminución de puestos de trabajo debida a la mecanización y otras circunstancias. Esto a su vez haría de esta villa un núcleo de habitantes suficiente para mantener toda clase de servicios en un grado eficiente.

—¿Qué nos dice Vd. de la agrupación de municipios?

—Me alegro de que me haya hecho esta pregunta, que es de sumo interés y actualidad. Creo que la agrupación se impone por razones económicas principalmente y también sociales. Este Ayuntamiento hace tiempo que gestiona con los limítrofes esta agrupación, y aprovecho la ocasión para invitarles a una nueva reunión, pues las actuales circunstancias son ventajosas y quizá no esté lejos el día en que se imponga obligatoriamente la agrupación y entonces no tengamos los beneficios que oy podemos conseguir.

—Por último, Sr. Alcalde, ¿cuál es el ambiente turístico de Pampliega?

—Extraordinario. Como ya he dicho, cada día es mayor el número de veraneantes que pasan aquí sus vacaciones. Es un pueblo que atrae de una manera especial, por su situación y su clima, por las buenas comunicaciones, por la posibilidad de pescar en el Arlanzón sus estupendos cangrejos, por la cordialidad y alegría de sus gentes. Por todo. A esto se añade el estar dotados de buenos servicios de abastecimiento de agua y alcantarillado, el buen número de fondas, bares y comercios en donde el veraneante encontrará toda clase de productos de consumo frescos y del día. El interés que hay por veranear aquí lo demuestra el que, tan pronto una vivienda se queda desocupada, ya hay alguien que la compra para su veraneo. Ultimamente ha habido que alojar a buen número de familias en casas particulares. Incluso se reciben cartas de extranjeros solicitando sitios para montar un «camping».

—Nada más, Sr. Alcalde. Con nuestro agradecimiento por sus declaraciones vaya nuestro más ferviente deseo de que todos los proyectos se realicen y de que estas próximas fiestas las celebren con alegría propia de tales días.

El corresponsal

PROGRAMA DE FIESTAS

El Ayuntamiento de esta villa ha acordado solemnizar las tradicionales fiestas patronales de San Mateo, durante los días 20, 21, 22 y 23 de Septiembre, con los siguientes festejos.

HOY, SABADO, DIA 20

A las doce de la mañana, inauguración de las ferias y fiestas.

A las cuatro de la tarde, inauguración por la Corporación Municipal del Real de la Feria, en el recinto de su mercado de las «Eras».

Exhibición de maquinaria agrícola, en la que se presentarán conocidas fábricas de importantes empresas agrarias.

A las seis y media, alegres y bonitos pasacalles por la afamada orquesta «Trovadores», de Valladolid. A continuación y por la misma orquesta un sugestivo y ameno concierto en la Plaza de España.

DOMINGO, DIA 21

A las nueve de la mañana, disparo de cohetes anunciará el comienzo de las Ferias y Fiestas.

A las diez, con autorización del alcalde, dará comienzo el tradicional mercado.

A las once, misa solemne.

A las doce de la mañana y hasta las dos de la tarde, primer concierto.

A las cuatro y media de la tarde, campeonato de pelota a mano.

De seis a nueve y media de la noche, concierto-baile.

De once de la noche a dos y media de la madrugada, gran concierto-baile y una bonita colección de fuegos artificiales.

LUNES, DIA 22

A las nueve de la mañana, disparo de cohetes y alegres dianas y pasacalles.

A las once, misa solemne.

De doce a dos de la tarde, segundo concierto.

A las doce de la mañana, competiciones de tiro al plato, 1.º local y 2.º comarcal, disputándose valiosas copas.

A las cuatro de la tarde, gan partido de fútbol, entre el C. F. Pampliega contra Selección de Estudiantes Sudamericanos.

A las seis y hasta las nueve y media de la noche, baile público.

De once a dos de la madrugada, concierto-baile y una bonita colección de fuegos artificiales.

MARTES, DIA 23

A las nueve de la mañana, clausura de la Feria.

De las doce del mediodía a las dos de la tarde, tercer concierto.

De las seis de la tarde a las once de la noche, tercer concierto-baile.

Pampliega, Septiembre de 1969.

LA COMISION DE FESTEJOS

"Enseñar a leer y escribir es una de las obras de misericordia con cuya práctica se contribuye al bien común y a la perfección cristiana de la propia vida".

NOTAS SOBRE LA IGLESIA PARROQUIAL DE PAMPLIEGA

A cualquiera de ustedes, amigos lectores, que hayan viajado por la carretera de Burgos a Valladolid le resultaría familiar la estampa de una torre de iglesia asomada a la vega de río Arlanzón. Situada en la pendiente Oeste de la última de las colinas que bordean la margen izquierda del río, aparece como el baluarte espiritual de la villa, queriendo continuar la tradición de los cubos y murallas que en tiempos pasados servían de defensa militar contra los moros no sólo a sus habitantes sino también a la misma capital de Castilla. La iglesia rematada por esta torre majestuosa y esbelta que mira desde los ojos de su campanario más allá de los confines de la provincia, escrutando tierras palentinas, nos ofrece en su interior tesoros artísticos de gran mérito. Acaso, amigo, has tenido sólo la oportunidad de contemplar su exterior acomodado en la butaca del tren o de automóvil y has deseado admirarla por dentro. Lástima que otros afanes te lo hayan impedido. Voy a satisfacer tu deseo, si pones un poco de tu parte y dejas que tu imaginación haga lo restante.

Altar mayor del templo

Colocados en la puerta orientada al mediodía admiramos una hermosa portada gótica, obra probable de nuestro paisano Gil de Ontañón, anterior al resto de la iglesia, ya que con las dos capillas laterales pertenece a una iglesia más antigua. La actual fue construída en el siglo XVI, por Juan de Vallejo, el arquitecto y Martín de Ochoa, el escultor de la piedra. Su estilo es denacentista muy esbelto, de líneas sencillas, tracerías góticas, sin capiteles en sus pilares, a imitación de la capilla de Santiago de la S. I. Catedral de Burgos, ya que es obra de los mismos arquitectos. Sus dimensiones: 35,50 metros de larga, por 32,21 de ancha y 14 de alta. Pensarás y tienes razón, que hoy no se habría construído una iglesia de estas dimensiones para la población actual de Pampliega. Sin embargo, como quiero mucho a mi pueblo, te contestaré que en los actos de culto, cuya asistencia es preceptiva, la iglesia parroquial se abarrota, sobre todo en estos días con el concurso de los veraneantes. Para no llenarte la cabeza de datos, te voy a presentar lo que más llama la atención en su interior. Nueve altares adornan la iglesia distribuídos armoniosamente. El más valioso y artístico es el retablo del altar mayor tallado en madera de nogal, roble y pino, verdadera obra de arte de Domingo de Amberes. Está compuesto por varios planos en el primero se observan cuatro medio-relieves de la infancia de Cristo, flanqueados por las imágenes de los cuatro SS. Padres Latinos y las de Santiago y San Andrés. En el segundo, medios-relieves de la Pasión, Resurrección, etc. En el tercero escenas de la vida de San Pedro, titular de la parroquia, cuya imagen sedente, majestuosa, aparece como figura principal del retablo. En el cuarto, escenas de la vida de la Virgen y rematando el mismo un Crucifijo de gran talla con los dos ladrones a los lados. También encontrarás distribuídos por él frisos, medallones y estatuas.

He dejado para el final detallarte lo que quizá sea la obra más acabada y artística: "el sagrario". Es éste uno de los más espléndidos que pueden verse; en Burgos no hay ninguno que le iguale. Lo afirma don Luciano Huidobro. El frente central presenta santos y querubines con la figura de Cristo, sentado después de haber sido expuesto a la burla de los soldados, sostenido por dos ángeles y apoyados los pies en un querubín. Las bandas laterales llevan un ángel en cada una. El segundo cuerpo, un poco más estrecho, presenta en su linda hornacina la imagen del Redentor después de la Flagelación; en el arquitrave aparece una figura de la Verónica extendiendo amplio lienzo en que la faz divina impresa aparece de relieve. En la cúspide se destaca la imagen de Jesús Resucitado con suprema expresión gloriosa. Esta obra puede considerarse como la mejor de Domingo de Amberes. Se terminó en el año 1564, según consta en el libro de cuentas de fábrica de esta parroquia del año 1550 que se conserva en este archivo. De este archivo he tomado las notas anteriores del sagrario. Me da la impresión de que te he contado algunas cosas que han podido cansarte. Pero, mira, todavía he dejado muchas más sin relatarte. Si eres amigo del arte y deseas conocer bien tu provincia, no retrases tu visita a estos lugares, porque además encontrarás en ruta monumentos tales como las iglesias de Celada del Camino, Santa María del Campo, Mahamud, Villahoz, por insinuarte algunos. Puedes también admirar el tipismo de la zona el día 21 del presente mes en que Pampliega celebra las ferias y fiestas de San Matea.

T. CALVO

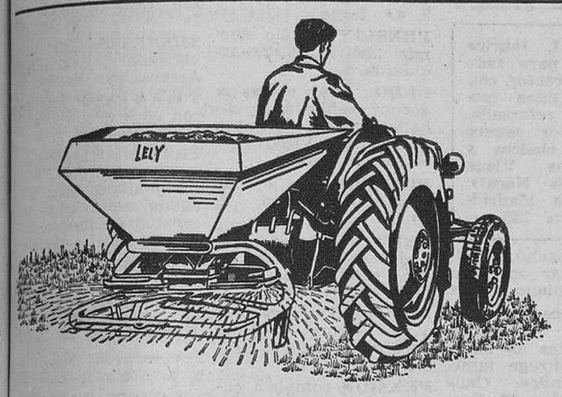
LOCAL

Superficie 330 metros, sito Avenida del Cid, se vende cambia o traspasa. Avisos: Tesorera, 9, 2.º — Teléfono 203659.

ACADEMIA UNIVERSITARIA DE DERECHO

(Oficialmente adscrita a la Universidad de Valladolid)
B. O. del E. de 30 de Mayo de 1956

Enseñanza de Derecho: Cinco cursos.
Estudios complementarios de abogacía empresarial:
Curso primero: Contabilidad y Estructura empresarial
Curso segundo: Contabilidad 2.º y Teoría económica.
Información y matrícula: Merced, 10 y 11.
Teléfonos: 203103 y 201750.
Secretaría: Hora de oficina, 4 a 5.



ABONADORA CENTRIFUGA
LELY

GARANTIZA UNA DISTRIBUCION PERFECTA DEL ABONO AUN EN LAS CONDICIONES MAS DIFICILES.

Venta exclusiva:
CASA GRIGELMO

Disponemos para entrega inmediata de las mejores marcas en:
★ SEMBRADORAS A VOLEO Y DE REJAS
★ ARADOS DE DISCO Y VERTEDERA
★ CULTIVADORES Y SUBCOLADORES
★ REMOLQUES Y TODOS LOS EQUIPOS QUE NECESITE PARA SU TRACTOR.

Véalos en:
Casa Grigelmo
Calle Valladolid, 2 — BURGOS

COLEGIO NIÑO JESUS

Para los niños y niñas de 3, 4 y 5 años. Las clases comenzarán el día 2 de Octubre a las 10 de la mañana.

BACHILLERATO ELEMENTAL
3 de Octubre, a las 9 de la mañana

BACHILLERATO SUPERIOR
6 de Octubre, a las 9 de la mañana

MATRICULA Y VENTA DE LIBROS DE BACHILLERATO:
Todas las tardes, de 4 a 6, a partir del 25 de Septiembre

L. GUTIERREZ FERNANDEZ (CAYO)
TAXI
Ctra. de Lerma, s/n — Teléfono 17
PAMPLIEGA

PELUQUERIA DE SEÑORAS
MILAGROS HERNANDO
El Cid, s/n (junto al cine)
PAMPLIEGA

BENITO DE LA VILLA GIL
Distribuidor de Butano, S. A.
Número 1.139
VILLAQUIRAN — Telf. 5 de Pampliega

☆

VILLA HERMANOS, S. A.
Coloniales - Cereales - Abonos
LERMA — VILLAQUIRAN
Teléfono 1 — Tel. 5 de Pampliega

Bar - Fonda
F. AGUILAR
Arco, 17 — Teléfono 2
PAMPLIEGA

BAR MODERNO ☆ CARNECERIA
JESUS VILLANUEVA
ESPECIALIDAD EN
comidas, meriendas, mariscos y refrescos
Arco, 12 — PAMPLIEGA — Teléfono 19

El que calza a gusto y va contento es que usa
Calzados GENTO
—Siempre nuevas creaciones—
Plaza Calvo Sotelo, 10 — PAMPLIEGA

Carpintería industrial
Persianas «Wamba»
PORFIRIO MIGUEL
PAMPLIEGA

Cafetería «WAMBA»
PORFIRIO MIGUEL
Plaza de España, 2 — Pampliega

DERBI — Sub-campeona del Mundo 50 cc. por segunda vez consecutiva y CAMPEONA DE ESPAÑA
Agencia Oficial para Burgos: CASA BODERO
Llana de Afuera, 6
En Pampliega: GABINO MATEO

CASA GUTIERREZ
BAR CASCARILLA
Vinos y Botería
Wamba, 33 — PAMPLIEGA

PORFIRIO GONZALEZ
Carnecería - Fonda
José Antonio, 2 — Teléfono 9
PAMPLIEGA

Peluquería de señoras
"JUSTI"
Tintes y Permanentes — Manicura
San Vicente, 21 — PAMPLIEGA

Carpintería mecánica
NINFO SANCHO
San Vicente, 27 — PAMPLIEGA — Wamba, 29

HIJOS DE LUIS ANTON
Materiales de construcción
Azulejos, pilas y cal
ESTACION DE VILLAQUIRAN

FARMACIA ARAMENDIA
Wamba, 3 - Teléfono 16
PAMPLIEGA

NUESTROS TELEFONOS
201280 y 207148

M.E.C.D. 2017

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir sumar y calcular Crespo Plaza Alonso Martínez, 7 Principal Teléfono 205947

ALQUILO piso, cinco habitaciones, baño y calefacción. Calle San Pablo. Cantero. Concepción, 2.

ARRIENDO local, calle Madrid, 200 m2, para industria o comercio. Cantero. Concepción, 2.

SE ALQUILA pequeño chalet amueblado, con calefacción, en La Castellana. Informes: San Agustín, 7, 4.º, izquierda.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, 5 habitaciones. Informes Huerto del Rey, 2, 1.º, izquierda.

SE ALQUILA vivienda unifamiliar, zona Pisones, con calefacción, gallinero, 800 m2 huerta. Informes: Pisones, 163 Sr Gallo.

ALQUILO piso amueblado. Calle Sedano, núm. 11, 4.º, centro.

VENDO o alquilo piso amueblado. Vitoria, 179 8.º, I.

SE ARRIENDA piso amueblado. Fernán González, 31, 1.º, centro.

ALQUILO piso, barrio San Pedro. Informes: Fuentecillas, 24, bajo.

ALQUILO piso, calle Vitoria 177 Llamar teléfono 205783.

SE ARRIENDA piso con cinco habitaciones, soleado. Carretera Logroño, núm. 17, 2.º.

SE ARRIENDAN 20 hectáreas de brezal, buen terreno. Para tratar: Junta de Prádanos del Tozo.

SE ALQUILA piso amueblado, zona residencial El Carmen. Llamar teléfono 208724.

EN CALLE muy céntrica, alquilo piso amueblado. Teléfono 201884.

ARRIENDO habitación con derecho cocina a matrimonio con hijos o sin hijos. Informes: Delicias, 3. Portería.

ALQUILO piso confort, amueblado. Todo a estrenar. Avenida del Cid, 36, 3.º, A. Informes conserjería.

SE ALQUILA piso amueblado, todas comodidades, céntrico. Informes: Teléfono 204451

ALQUILO piso amueblado, completo. San Francisco, D. Informes portería.

ALQUILO piso, 4 habitaciones, calle Poza. Informes: calle Vitoria, 253, 4.º, A.

VENDO o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

SE ALQUILA una o dos habitaciones, derecho cocina. Calle San Esteban núm. 35, 3.º, A

ALQUILO piso. Francisco Grandmontagne, núm. 10, 8.º, D. (Gamonal).

SE ALQUILA piso amueblado. Puebla, 15, bajo.

ALQUILO piso amueblado, centriquísimo. Teléfono 205010.

LOCAL comercial propio para oficinas, en primer piso, se alquila. Razón: Antonio Martín. Clunia, 7. Telf. 203567.

SE ARRIENDA piso céntrico, pequeño. Teléfono 201897.

ALQUILO piso, cuatro habitaciones, calefacción. Informes: Juan XXIII, 3, 4.º, Dcha.

SE ALQUILA piso céntrico, para matrimonio o señoras. Vitoria, 27. Portero.

ALQUILO piso, 4 habitaciones, calefacción central. Madrid, número 69. Informes: 203186.

ARRIENDO piso a estrenar, calefacción central. Calle Clunia, 15. Zona Reyes Católicos. Informes: portería.

ALQUILO piso amueblado, calle Burgense, 22, 2.º, A, calefacción y agua caliente centrales. Informes: Portería (De 5 a 7 tardes).

ALQUILO piso amueblado. Pisones, 15, 2.º, derecha.

SE ALQUILA piso y habitación independiente para oficina, en Calzadas, 28.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 202705.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón: Melchor Prieto, 35, 2.º. Telf. 206101.

SE ARRIENDA primer piso de chalet en La Quinta, con muebles, calor negro, y un trozo de jardín. Informes: Espolón, 20. Teléfono 202110.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 850 coupé, 600-D Renault 10 y Renault 8, Morris y M G 1.000 «Servi Auto» Sanjurjo, 1. Teléfono 207716

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500 Simca, 600-D. —GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléf 203364

FERNANDEZ. Alquiler coches sin conductor, varias marcas, nuevos. Alhóndiga, 4, bajo Tlfs.: 203859 y 201505

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé. Seat 1.500, 124, 1.430 Morris - M.G. Simcas. Nuevos Garaje: San Pedro de Cardeña número 90. Teléfonos 208072 y 201874

AUTOS ALQUILER «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos) Garaje Barriada Illera, B, 69 Teléfono 205638

EXCURSIONES viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

ALFA ROMEO motor Perkins. Land-Rover largo. Citroen 2 CV., varias DKW Diesel y gasolina, procedentes de cambio por Avia, vendemos, revisadas y baratísimas. Ruera Vitoria, 19 Teléf 203837

SEAT 600-D «Ondine» Simca 1.000 y Seat 1.500 toda prueba, vendo. Facilidades. Talleres Pedro. Vitoria 105 y Carretera Madrid-Irún Km. 247. Telf. 219111.

GAMONAL 228, vende varios Dauphines, 600 Gordinis 6-12-V y 4-L revisados Facilidades

VENDO M-G 1.100, perfectas condiciones. Tratar directamente: Ventorro Fuente Bermeja. Teléfono 200530.

VENDO moto Vespa Sprint 150, como nueva, barata, 12.000 Kms. Pisones, núm. 123, 1.º.

SE VENDE DKW, barata. Avda. Cid, 65. Teléfono 206182.

SE VENDE furgoneta Unión, matrícula Bilbao 69171, por no tener carnet. Informes: Bar La Paloma.

VENDEMOS 600-D, 850 normal, Berlinas, furgonetas Citroen. Renault 4-L. Agencia Citroen, en General Sanz Pastor, 6.

SE VENDE coche Citroen Tiburón I. D. 19, seminuevo. Informes: Talleres José Guilarte. Vitoria, 146.

VENDO caja camión 530x220, y furgoneta Citroen, seminueva. Carrocerías Las Huelgas, 14.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena. - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205283.

Colocaciones

SE OFRECE pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Juncuas. Teléfono 207606.

IMPORTANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes: envíe ocho pesetas sellos Apartado 124 León (22).

CHICA de servicio, se necesita Calle Vitoria, 62, 9.º Izqda Teléfono 208107.

NECESITO chica, buenos informes. Avda Cid, 10, 9.º, D.

MUCHACHA se necesita para dos personas. San Lorenzo, 2, 1.º.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Vitoria, 56. 5.º, 13.

SE NECESITA colocador de persianas. Informes: Villayuda, calle 4, esquina a la 15. Persifán. (R. O. C. 1.517).

SE OFRECE colocador de azulejo. Razón: Juan XXIII, núm. 24, primera puerta. Teléfono 208127.

SE NECESITA muchacha. Confitería Tudanca. Plaza Mayor, 34.

SE NECESITA chica. Benito Gutiérrez, 3, 2.º, Izqda. (Tardes).

NECESITO chico para recados. Comestibles Vadillo. Plaza Rey San Fernando núm. 8. (R. O. C. 1.569).

SE NECESITA chica haya servido, buen sueldo. Vitoria, 56 duplicado, 12.º, Izqda.

SE NECESITA chico para mostrador, 14 ó 15 años. Bar Ambos Mundos. (R. O. C. 1.541)

PARA Madrid necesito cocinera sencilla y doncella, informadas. 3.500 poca familia. Señora Giménez. Calle Velázquez, 53. Madrid.

SE NECESITA chica para matrimonio solo, buen sueldo. Teléfono 201311.

ASISTENTA para matrimonio solo se precisa. San Juan, 49, 3.º, derecha.

NECESITO muchacha o asistenta de 9 a 8. Vitoria, 20, 5.º, Izqda.

SE NECESITA personal masculino con servicio militar cumplido, para fábica de curtidos. Carretera Penal Barriada Yagüe. Teléfono 205840 - 832. (R. O. C. 1.566).

SE PRECISA chica de servicio, muy bien retribuída. Miranda, 12, 2.º, Dcha.

SE NECESITA pastor a zurrón. Informes esta Administración.

SE NECESITA instalador electricista. Cabestreros, 5, interior. (R. O. C. núm. 1.576).

SE NECESITA chica, con experiencia. Calle Vitoria, 109. Teléfono 206440.

NECESITO aprendices 14 años. Ebanistería. Francisco Baruque. Castañares. (R. O. C. 1.578).

SE NECESITA chica para Madrid. Llamar mañanas al 203181.

SE NECESITA interna. San Juan, 26, 2.º, letra C.

MUCHACHA, necesito. Avenida Cid, 45. Bar Sedano.

SE NECESITA chica, buen sueldo. Informes: Teléfono 207289.

SE PRECISA portero. Santander, 6. Burgos. Informes: Abundio Aparicio. (Portería). R. O. C. 1.545).

SE NECESITA muchacha, bien retribuída. Julio Sáez de la Hoya, s/n. 3.º, centro.

CHICA se necesita. Laín Calvo, 12, 3.º.

REPRESENTANTES en todas las localidades precisa Compañía Financiera gran porvenir. Dirigirse: Apartado 50.784. Madrid.

SE NECESITA chica mayor de 20 años, buen sueldo, poca familia. Santander, 6, 1.º, Dcha.

SE NECESITA chica de servicio. Informes: Pollería Alonso. General Mola, 12.

SE NECESITA muchacha para matrimonio con un hijo. Avda. Generalísimo, 8, 1.º, izquierda.

MUCHACHA para poca familia. Cordón, 3.

SE NECESITA oficial de segunda. Carpintería Ausín. Gamonal. (R. O. C. 1.564).

SE PRECISA muchacha, señora sola. Santander, 6, 2.º, centro.

IMPORTANTE empresa ampliando red comercial precisa agentes en Burgos y provincia, excelentes beneficios. Escribir indicando referencias: Señor Sanz. Alhóndiga, 4, 2.º.

SE NECESITA chica. Fernando Alvarez, 3, 1.º

SE NECESITA personal de 23 a 35 años. Lejía El Cid. Los Colonia, 5. (R. O. C. 1.568).

SE NECESITA chica mayor o señora para niños. San Pablo, 5, 2.º.

SE NECESITA empleada hogar, formal y responsable, sabiendo cocina, 3.000 pesetas. Almirante Bonifaz, 21, 2.º

SE NECESITA chica y asistenta. Merced, 7.

SE NECESITA muchacha joven interna, para matrimonio solo. Avda. del Generalísimo, 8, 5.º, Dcha.

NECESITO chica. Hostal. Cordón, 4, 1.º, Dcha.

SE NECESITA doncella. Informes: Teléfono 207237.

AYUDANTE para bar, 16-18 años, se precisa. Bar «La Viña». Miranda, 28. (R. O. C. número 1.473).

PINCHE se precisa en Muebles Moban. Presentarse Avenida Generalísimo, 8.

SE OFRECE conductor de segunda. San Isidro, 31.

NECESITO bordadora para bordar iniciales a mano. Teléfono 205840-723.

SE NECESITAN chicas trabajar en su casa, preferentemente jóvenes. Barriada Juan XXIII, 17, 2.º.

SE NECESITAN oficiales albañiles y encofradores. Empresa Martínez Ayanz. Avenida del Cid, 88, 1.º. (R. O. C. 1.583).

SE NECESITA señorita para oficina. Calzados Jiménez. Almirante Bonifaz, 22, 1.º, Dcha. (R. O. C. 1.585).

CRISTALERIAS del Norte, precisa aprendices. Presentarse en Carretera de Poza de la Sal, letra A. (R. O. C. 1.586).

SE NECESITAN obreros para fábrica, edad 25 a 35 años. Teléfono 203064. (R. O. C. 1.588).

NECESITO chica, sueldo 2.500. Puebla, 2, 1.º.

SE NECESITA chica con informes. Calle Vitoria, núm. 27. Calvo Pinillos.

SE NECESITA chófer, carnet primera, para dentro de la ciudad. Teléfono 203064. (R. O. C. 1.580).

SASTRERIA, necesita oficial y oficiala. Informes: Calle Laín Calvo, núm. 2. (R. O. C. 1.581)

ASISTENTA o muchacha, se precisa, buen trato. Calle Clunia, 8, 10.º A.

NECESITO muchacha 9 mañana 4 tarde, matrimonio sin hijos. Vitoria, 115, 7.º, A.

SE NECESITAN oficiales, calefactor y fontaneros. Razón, Casa la Vega, 37, obra de Crescenciano del Campo, o Avda. del Cid, 37, 2.º. Julio Miguélez. (R. O. C. 1.584).

SE NECESITA mozo para recados. Presentarse en Librería Fournier. (R. O. C. 1.574).

ASISTENTA mantenida, jornada completa, se necesita. Huerto del Rey, 18, 7.º.

OPORTUNIDAD: Para jóvenes que deseen labrarse un brillante porvenir, se requiere puntualidad y constancia, edad no superior a treinta años, ingreso superior a 8.000 pesetas mensuales en comisión, más gratificación según comportamiento, para aquellos que no sean profesionales en la venta nosotros les enseñademos. Presentarse los días 19 y 20 de 10 a 11 de la mañana calle Llana de Afuera, número 6, 2.º, izquierda. Pensión Oriental. No se recibirá fuera de estas horas ni por teléfono. Preguntar por el señor Juárez.

NECESITAMOS personal joven para venta domiciliaria. De 9 a 9,30, en Singer. Almirante Bonifaz, número 6. (R. O. C. 1.561).

NECESITO chica. Vitoria, 30, 10.º.

PARA portería, se necesita matrimonio mayor, con poca familia. Razón: Calle Sanz Pastor, núm. 12, entresuelo.

NECESITAMOS tejedora 18-19 años. Tejidos Castellanos, S. A. Calle Francisco Salinas, 69. (R. O. C. 1.589)

NECESITO muchacha informada, sabiendo algo cocina. Burgos y Madrid. Telf. 202679.

SE NECESITA empleada de hogar para Irún, buen sueldo. Informes: Teléfono 203887.

SE NECESITA. chica. Moneda, 2, 6.º, Dcha.

SE OFRECE pintor-empapelador, garantizado. Santamaría. Teléfono 206368.

NECESITO chica, dormir fuera, casa sin niños. Calle Vitoria, 56, 8.º, D.

NECESITO chica fija y asistenta, de 9 a 6, para 3 de familia, con Informes. Sanjurjo, 11, 10.º, Dcha.

SE NECESITA asistenta todo el día. Vitoria, 56 duplicado, 12.º, izquierda.

SE NECESITA asistenta sabiendo cocina. Vitoria, 73, 8.º, Dcha., escalera Izqda.

NECESITO chica, buen sueldo. Santander, 17, segundo.

NECESITO chica externa, buenos informes. Santander, 19, 3.º, izqda.

SE NECESITA muchacha. Laín Calvo, 15, 1.º

MATRIMONIO necesita chica. Conde Jordana, 3, 7.º, izquierda.

OFICIALES forjadores, se necesitan en la fábrica de Múgica Arellano y Cía., S. A. Dirigirse a la misma fábrica o al Apartado núm. 64, de Pamplona.

Compras y ventas

DURALEX. Platos, vasos duralex. «Ferretería Laín Calvo». Teléfono 20 33 94.

COMPRA y venta de antigüedades —muebles, pinturas, armas, monedas, etc.— «Arte». C. Paloma, 12. Burgos. Teléf. 200301

OCASION. Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid 2 Burgos

SE VENDEN 5.000 tejas curvas, usadas. Teléfono 204941.

VENTANAS hierro o aluminio. Construcción inmediata. Telf. 201101.

COMPRARIA máquina de tricotar del número 5. Informes: Puebla, 13, 1.º.

VENDO maquinaria, herramienta taller mecánico. Avda Cid, 74, 1.º

SE VENDE lavadora. Razón: 205232.

SE VENDE lana para alfombras, por cierre de fábrica, con bastante rebaja. San Gil, 4, patio.

PERRO mastín joven, propio para finca, vendo. Mateo Cerezo, 7, 1.º. Sr. Martínez.

SE VENDE ropa de señora. Madrid, 2, 2.º, izquierda.

SE VENDE vestido de novia. Calle Consulado, 5, 5.º, F.

VENDO lavadora «Century», estufa «Otsein» y cocina «Corcho». Buen estado. Informes: Vitoria, 52 bis, 5.º, izquierda. Telf. 202408.

TRAJE de novia se vende, alta confección. Razón esta Administración.

Detectives

DETECTIVES «Alka». Alta investigación privada. Licencia 1. Observaciones de conductas, Prematrimoniales, Laborales, Financieras, etc. Teléfono 207526 «ALKA». La primera Agencia en Burgos, corresponsales en provincias, Europa y América. Detectives «Alka». «ALKA» opera con seriedad y absoluta reserva. Detectives. Teléfono 207526. «ALKA» Detectives. Pida hora al teléfono 207526. «Alka». Personal especializado.

Enseñanzas

ACADEMIA de Corte y Confección «Caty», abre el curso 1 de Octubre. Carnicerías, 1. (Plaza Mayor).

INGLES. Titulados. Nativos. Garantía inigualable. Ramsayss Institute Sanjurjo, 9, 2.º

REVALIDA 4.º y 5.º, en un solo curso. Infórmese: Vitoria, 52 bis, 1.º, Dcha.

TITULADOS, gran experiencia, preparan con garantía, 4.º, reválida, 5.º, 6.º y reválida. Grupos reducidos. Teléfono 200792.

OFRECESE profesor Bachiller Colegios Academias. Ofertas esta Administración.

OFRECESE profesor Bachillerato, jornada completa. Media jornada o por horas. Preferiblemente Colegios. Teléfono 206689. (Preguntar Carlos 9-12).

AAG - IDIOMAS. Laín Calvo, 17, 3.º. (14 idiomas). Modernos: Francés - Inglés - Ruso - Alemán - Italiano - Portugués - Griego Moderno - Arabe Dialectal - Esperanto. Clásicos: Latín - Griego clásico - Arabe Coránico - Hebreo - Eslavón. Matrícula abierta: De 10 a 1 mañana y de 6 a 9 tarde. Grupos reducidos. Los cursos comienzan el primero de Octubre.

BACHILLERATO, Reválida, Cultura general, Oficinas, Bancos, Contabilidad, Taquimecanografía. Academia Centro.

SECRETARIADO oficial y libre; auxiliares administrativos. Inglés, Francés. Academia Centro.

SEÑORITA da clases Primaria y Bachiller. Informes: calle Santa Clara, 19, 3.º, Iqda.

MAESTRA con experiencia da clases primaria y Bachiller Elemental. Teléfono 201440.

ENSEÑANZA garantizada. Apertura curso 6 Octubre. Reválidas: 4.º, 6.º cursos. Magisterio. Oposiciones. Grupos reducidos. Seriedad. Santa Clara (moderna), 57, A.

Fincas

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi». Calle Vitoria, 179, 1.º. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visiten, sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y festivos.

VENTA de pisos y lonjas en Vía de Empalme. «Construcciones Serrano». Telf. 204385.

«MASEGOSA». Empresa constructora. Viviendas desde 235.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas soleadísimas. Facilidades de pago. Oficinas, Avenida del Cid, 80, 2.º, centro. Teléfono 209333.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano exentas. Entrega total 50.000 Ptas., resto 10 años. Informes en oficina Calle Vitoria, 115.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes, Avenida Cid, 19. Bajo.

EDIFICIO frente San Lesmes, vendo segundo piso estrenar. Teléfono 204023

VENDO pisos nuevos, entrega en el acto, carretera de Logroño. Muchas facilidades de pago. — Cantero. Concepción, 2.

VENDO, en Santa Casilda, piso cinco habitaciones, dos baños, calefacción y agua caliente central, exento contribución, facilidades pago. — Cantero. Concepción, 2.

VENDO pisos de 4 y 5 habitaciones, recién terminados, en Avenida Cid. — Cantero. Concepción, 2.

VENDO una boardilla amplia, calle Cardenal Segura.— Cantero. Concepción, 2.

VENDO pisos en calle Madrid Informes: Merced, 8. Botería.

EN LA CALLE de Vitoria núm. 192, se vende un local de 390 m2 Razón: Teléfono 206729

SE VENDE piso nuevo, 100 metros bar terraza, 4 habitaciones, despensa, terraza soleada, calefacción carbón individual. Teléfono 207168.

PISOS, superficie 100 y 135, calle Madrid, calefacción y agua central. Avisos: Tesorera, 9, 2.º. Teléfono 203659.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades 10 años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes en bajos del edificio.

VENDO primer piso a 200 metros Catedral, 3 habitacoines, alcoba, cocina, servicio, buhardilla y calor negro. Tratar Comestibles Vadillo. Plaza Rey San Fernando, 8. Teléfono 203750.

VENTA pisos 5 y 6 habitaciones. Muy céntricos. Construcciones Ortega. José Zorrilla, 8

VENDO o alquilo piso a estrenar, cinco habitaciones, todas parquet, cocina mixta y fregadero acero inoxidable, calefacción individual, zona Vadillos. Razón: teléfono 209538.

VENDO piso económico. Fernán González, 49, 2.º, Izqda.

VENDO pisos llave en mano, 4 amplias habitaciones más servicios, 95.000 Ptas., resto 10 años. Emperador, 15.

VENDO lonja. Aparicio y Ruiz, núm. 3. Razón Electro-Cor.

SE VENDE local céntrico comercial. Santa Clara, 13, 2.º Teléfonos 204741 - 209327.

BAJOS y pisos en venta y alquiler. Vitoria, 115, oficinas Hermanos González Alonso.

VENDO piso nuevo, primero, Santa Clara, 40, cinco amplias habitaciones, cocina, baño, hall, totalmente rematado, calefacción central. Informes: Santa Clara, 40, 6.º, A.

VENDO o alquilo pisos lujo, céntricos, 5 y 6 habitaciones, calefacción y agua caliente central. Informes: Teléfono 203832.

VENDO piso exento, sin ascensor, 4 habitaciones. Calle Camino Rivalamora, núm. 1, segundo.

VENDO naves industriales, pisos amplios, soleados. Avda. Cid, 74, primero.

CAMBIO piso centriquísimo, en Logroño, por local o piso en Burgos. Teléfono 203130.

VENDO piso llave en mano, a estrenar, en Valentín Jalón. Exento. Teléfono 200717.

VENDO bonito piso céntrico, soleado, calefacción, llave en mano. Melchor Prieto, 4, 4.º.

VENDO piso, 4 habitaciones amplias, soleado. Calle Concepción. Teléfono 204835.

VENDO piso nuevo, precio interesante, céntrico. Informes: Buniel. Teléfono 5.

PISO edificio San Lesmes, 18, 7.º, E Mucho sol. Calefacción y agua caliente, vendo. Informes: Portería.

SE VENDE piso a estrenar, Benedictinas de San José, núm. 3, 3.º, A. (Sin gastos de portero). Razón: Avenida Cid, 76, 5.º, C.

VENDO magnífico terreno en «Polo», junto a «Correa». Dos calles. 2.700 metros cuadrados. Escribir referencia número 2169. Solamente interesados.

VENDO piso estrenar, llave en mano, calefacción central, facilidades. Junto Campofrío. Teléfono 207899.

VENDO un piso llave en mano, cuatro habitaciones, un hall bastante amplio, cocina y baño. Pisones, número 22, 4.º.

VENDO piso céntrico y confortable. Calle Salas, 16, puerta 16.

VENDO piso Avenida del Cid. Informes: Francisco Sarmiento, 6, 2.º, C.

SE VENDE local 81 metros cuadrados. Razón: Comestibles El Rubio. Vitoria, 42.

¡VENDO piso soleado, Fuentecillas! 50.000 entrada, resto diez años como renta. Teléfono 206297.

PISO barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

VENDO pisos desde 250 a 700.000 pesetas. Razón: Vitoria, 177, 7.º, B.

VENDO piso nuevo, amplio, exento, muy céntrico. Facilidades. Calle Martín Antolínez, núm. 10. Razón portería.

VENDO piso, menos precio coste, por traslado. Lavaderos, 3, 3.º, C. Junto Parque Artillería.

VENDO piso, 4 habitaciones y servicios. Calzadas, 38, 4.º. Informes en el mismo. De 11 a 1.

VENDO 5.300 metros terreno, Villafría, entre Talleres Pedro - Gasolinera. Sanjurjo, 38, 9.º, Dcha.

VENDO dos pisos calle Santa Ana, económico. Razón: Relojería Vélez. Laín Calvo, 19.

VENDO piso 3.º, todo exterior, 4 habitaciones, en Avenida del Cid. Informes: Teléfono 205791

VENDO piso céntrico. Calera, 19, 4.º, Izqda. José Ortega.

VENDO piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5.º, Izqda. Anastasio Pérez.

VENDO piso barato. Informes: San Lesmes, 2. Zapatería.

SE VENDE o alquila piso soleado, calefacción, agua caliente central. Razón: Teléfono 209336.

VENDO piso llave en mano, cinco habitaciones, baño completo, terraza calefacción individual, facilidades. Francisco Sarmiento, 6, 3.º, F. (Esquina Avda. Cid).

VENDO piso libre, céntrico, tres habitaciones, 130.000 Ptas. Teléfono 205840 - 750.

VENDO piso amplio y soleado. Santa Agueda, 23, 1.º. Tratar 6 a 8 tarde.

URGENTE vendo piso nuevo, calefacción, por traslado, grandes facilidades. Informes esta Administración.

VENDO piso a estrenar, zona Vadillos, exento, calefacción central. Facilidades. Llamar 207919.

VENDO o arriendo piso soleado, cuatro habitaciones, cocina, baño, terraza, calefacción, en Carretera Logroño, 1. Informes: portería.

VENDO piso, soleado, cuatro habitaciones, cuarto de baño, calefacción. Facilidades. Calle Vitoria, 173, 9.º, D.

VENDO piso llave en mano en Fuentecillas, tres habitaciones, cocina-comedor y baño, en 230.000 Ptas. Informes: Emperador, 24, 1.º, D.

VENDO piso, Diego Laínez. Teléfonos 207956 y 206153.

SE VENDE piso, llave en mano, 5 habitaciones, dos terrazas, calefacción central, céntrico, mucho sol. Informes: Paloma, 37, 2.º

VENDO piso en el Carmen, mucho sol, con facilidades. Informes: calle 7 Infantes de Lara, núm. 24.

VENDO piso a 200 metros de la Catedral, 3 habitaciones, alcoba, servicio y cocina, buhardilla, Telf. 203750.

Ganados y aperos

NACAL fabrica palas agrícolas y semi - industriales para todas las marcas de tractores.

NACAL fabrica remolques hidráulicos en todos los tonelajes y tipos

NACAL fabrica cabinas para todo tipo de tractor, con nueva línea moderna y reforzada. El mejor seguro contra vuelcos y accidentes. Viaco (Patentes Nacal) Carretera Madrid-Irún. Km. 243.

VENDO macho, media edad. Tratar en Villavela. Sabiniano Pérez.

GRADAS para tractor totalmente reforzadas, con ballestas de acero especial, entrega inmediata. Cogollos. Calle Calvario, núm. 22. Burgos.

SE VENDEN 150 ovejas y 60 corderas, en Tinieblas de la Sierra. Tratar con Galo Espinosa.

VENDO 17 cerdos de dos meses. Carretera Valladolid, Km. 4. Bernardo.

SE VENDE novilla holandesa, segundo parto. Hospital del Rey. Viuda de Manuel Aguilar.

VENDO 40 ovejas carne y unas borregas. Villalval. Sr. Arlanzón.

VENDO galera para un ganado y remolque de mano. Barrio Huelgas, huerta. Frente Cuartel de Sanidad.

VENDO 100 ovejas y 40 corderos. La Gallega. Eustaquio Ortega.

TRACTORISTAS: Cabinas con puerta para todos los modelos de tractores. Huelgas, 14. Teléfono 209975. Burgos

Huéspedes

DOY pensión completa o sólo dormir. Crucero núm. 1, 2.º.

ADMITIRIA dos o tres amigos, pensión completa, o sólo dormir. General Mola, 14, 2.º, derecha.

SE ADMITEN huéspedes. Carretera de Logroño, núm. 7, 1.º, B.

CASA particular da pensión completa dos amigos. Burgense, 20, 5.º, E. Teléfono 205840-825.

DOY pensión completa confortable. Lavaderos, 3, 1.º, A. (Junto Parque Artillería). Teléfono 207658.

CEDO dos habitaciones a señora o señorita, derecho cocina o dormir. San Pablo, 20, 5.º, Dcha. Teléfono, ascensor, agua caliente y calefacción.

CEDO cama a una o dos señoritas. San Lorenzo, 8, 2.º.

SE DA pensión a estudiantes. Sanjurjo. Teléfono 205025.

PROXIMO Escuela Aparejadores, alquilo dos habitaciones con dos camas cada una, cocina, calefacción, baño, ascensor, mesa estudios, todo a estrenar, calle particular, precio a convenir. Informes esta Administración.

PENSION completa habitaciones con calefacción y mesa para estudiar. Calle Vitoria, 177, 1.º, E. Teléfono 208540 - 860.

SE ADMITEN dos chicos, pensión completa. Continuación Barriada Inmaculada, letra K, 4.º, D.

DOY pensión completa o sólo dormir. Informes: Bar El Paso. Alfareros.

DOY pensión completa o sólo dormir, económico. Llamar al teléfono 209344, de 4,30 hasta las 9 noche.

DOY pensión completa, a estudiantes. Calle Madrid, núm. 28, 1.º, izquierda.

DOY pensión completa o dormir. Pozo Seco, núm. 7, 2.º, Izqda.

DOY pensión completa. Vitoria, 192, 7.º, F.

HABITACION para dos señoritas o matrimonio solo. Aparicio Ruiz, 10, 4.º, Izqda.

DOY pensión completa. Trato familiar. Juan de Garay, núm. 11.

CEDO derechos casa y anexos, más de 200 m2. útiles. Informes: Teléfono 209301.

DOY pensión completa chico joven. Vitoria, 58, 5.º, Izqda.

PENSION completa a un joven. San Isidro, 35, 2.º, Izqda.

CEDO habitaciones derecho cocina y 3 con cocina y servicios independientes. San Juan, 33, 3.º.

ADMITO una persona, sólo dormir. Madrid, 64, 5.º, B.

DOY pensión a caballero. Calle La Puebla, 9, 4.º, Izqda.

PENSION o sólo dormir. Madrid, 36, 2.º, izquierda.

CEDO dos camas a dormir, señoritas o caballeros, o a pensión completa. Villarcayo, 14, 5.º, centro.

PENSION uno o dos amigos. Tesorera, 2, 3.º, B.

CEDO habitación, una o dos camas, confortable, calefacción. Teléfono 200731.

DOY pensión completa o sólo dormir, teléfono. Informes Administración.

PENSION completa casa particular, plan familiar. Segunda escalera a la izquierda. Calle Vitoria, núm. 171, 3.º, letra D.

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa o sólo dormir. Doña Berenguela, 6, 4.º, B.

CEDO habitación cocina con dos camas. Informes: Conde Lozano, núm. 11, 1.º, Dcha.

PENSION completa, 3 habitaciones. Preguntar Bar Lys. San Pedro Cardeña.

DESEO dos o tres chicos a dormir, 23 Ptas. Puebla, 2, 3.º.

DOY pensión completa y cama, 75 Ptas., hay calefacción. Puebla, 2, primero.

Muebles

VENDO mueble-bar, mesa y sillas. Feygón, 6 bis, 2.º, B.

VENDO: dos armarios, cama, mesilla, aparador, armario y mesa cocina de formica, cocina eléctrica, carrito «té» y tocadores, todo moderno y muy económico. Referencias Telf. 206562

SE VENDE comedor, barato. Avda. del Cid, 6, 12.º. (De 3 a 4 tarde)

VENTA armario cocina y escurreplatos. Reyes Católicos, 33, 6.º.

SE VENDE dormitorio completo de dos camas y tresillo nuevo. Carmen, núm. 4, 9.º, A.

Pérdidas

HALLAZGO oveja con cordero. Fredesvindo Diez. Monte de la Abadesa.

PERDIDA perra caza, Pointer, término de Villafruela. Informes: Calzadas, 90. Félix García. Teléfono 206524.

PERDIDA perra blanca, con pintas rojas, en cabeza y orejas. Llamar al teléfono 209975.

Televisores

TELEVISORES 19, último modelo extraplano, UHF licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.900 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo-Motos». Calera, 10.

REPARACION televisores todas marcas, servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

TELEVISORES - Frigoríficos - Lavaplatos - Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Feygón.

TELEVISORES. Reparaciones. Servicio oficial Westinghouse-Kolster - Philco. Reparaciones al día. Radio Televisión Burgos. Avenida del Cid, 10. (Feygón).

Traspasos

TRASPASO local propio, 125 m2., el mejor sitio del Espolón. Informes, teléfono 202120.

TRASPASO en calle Madrid pensión con doce camas, habitaciones familiares aparte, por no poder atender Cantero. Concepción 2

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º.

TRASPASO local a estrenar, casquería o pescadería. Razón: Teléfono 200909.

TRASPASO o arriendo bar. Informes esta Administración.

TRASPASO Colegio con matrícula, apropiado maestra, por no poderlo atender. Razón: calle Lerma, 3, 4.º, D.

TRASPASO bar con vivienda y enseres. Arrabal San Esteban, 5

TRASPASO cantina con enseres y vivienda. Diego Polo, 18.

TRASPASO negocio en marcha de vinos, licores y alimentación, con buena venta actual en constante aumento. Zona Gamonal - Barriada Juan XXIII. Informes en esta Administración.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20 Burgos.

ELECTRICISTA, servicio a domicilio. Llamar teléfono 206628.

¿ES VD. una mujer desenvuelta? Todavía quedan unas pocas oportunidades para distribuir los productos de belleza Avon Sea más activa, independiente, atractiva. Infórmese al teléfono 208584 (Srta. Gloria) de Burgos, sin comprometerse, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

CARPINTEROS - Ebanistas, se ofrecen colocación obras instalaciones comerciales, trabajos particulares. Avisos: Teléfono 206806.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Tf. 202852

Offset y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

FOTOGRABADOS Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos: 20 71 48 y 20 12 80

OFICIALES

Ajustadores — Torneros — Revolvistas — Fresadores — Mandrinadores — Taladradores y Cepilladores, se precisan en

ISSA

Zona Ind. de Gamonal. — Teléfono 206667
(ROC. Núm. 1575)

ATENCION, FINANCIERAS

Empresa Constructora VENDE 50.000.000 DE PESETAS en letras por el 70 % de su valor procedentes de la venta de viviendas con vencimientos mensuales hasta sesenta meses. Cada efecto está extendido en el orden de 2.000 a 3.000 Ptas. Garantía absoluta para posibles devoluciones, e igualmente se podría ceder a una Entidad Bancaria contra póliza de crédito a amortizar con el vencimiento de las letras. Interesados escribir a la referencia "Financiera" Apartado 273. — BURGOS.

CALDEREROS Y PEONES

SE PRECISAN

Presentarse en:

BLOWTHERM ESPAÑOLA, S. A.

Carretera Madrid - Irún. Km. 234'5 Burgos

MAQUINISTA NAVAL

PRECISA

EMPRESA DE BURGOS

Dirigirse por escrito al Apartado 299 ó llamar al teléfono 200043.

(ROC. Núm. 1.571)

M.E.C.D. 2017

Miranda

Ferenc Puskas ha dicho en Miranda que el fútbol de sus tiempos era mejor que el actual

Con motivo del encuentro Mirandés - Muskaria, pudimos saludar y charlar ampliamente con él, al famoso futbolista Ferenc Puskas, hoy técnico del Deportivo Alavés.

—Díganos en primer lugar: ¿Cuál es el motivo de su visita a nuestra ciudad?

—El único motivo ha sido aprovechar la poca distancia entre Miranda y Vitoria, para llegarme hasta aquí.

—Sin embargo, se oyen rumores de que Vd. está aquí de algo más que de espectador. ¿Qué nos puede decir sobre ésto?

Ferenc responde:

—¿Y Vd., por qué hace caso de los rumores y no me lo pregunta a mí, directamente?

Hace una pausa y continúa diciendo:

—Yo no soy el que debe fichar jugadores, aunque me llevaría al número 10 con menos peso.

—¿Qué opinión le merece el Mirandés?

—Para contestar a esta pregunta, debería conocerle, y solamente le he visto en esta ocasión, y además para este juicio necesito saber del contrario.

—¿Y sobre el encuentro de hoy, concretamente?

—Pues le calificaría dentro de un nivel normal en su categoría.

—¿Principales diferencias entre los equipos de las distintas divisiones?

—Las principales diferencias son en la calidad de los jugadores.

—¿Cuándo era mejor el fútbol español, en sus tiempos o ahora?

—Sin ninguna duda y lo mismo en España que en otros países, el fútbol era mejor en mis tiempos.

—¿Quiere esto decir que si volviese a nacer eligiría otro camino?

—No, y al contario, sería futbolista cuatro veces.

—¿Opinión sobre Ladislao Kubala?

—Aunque no suelo opinar sobre los amigos, le diré que Kubala tendrá una buena selección con buenos jugadores o al contrario; aunque también depende bastante de quién sea el seleccionador.

—¿Acertada la medida de sustitución de jugadores?

—Depende del punto por donde se mire. Para el aficionado puede ser beneficioso.

—Supóngase un España-Hungría y a Puskas en activo, ¿con qué equipo formaría?

—Soy profesional y lo haría con el que más pagase.

—¿Momentos más feliz y triste de su vida deportiva?

—El comienzo y la retirada como jugador de fútbol.

—¿Cuál ha sido la delantera con la que Vd. mejor ha jugado en el Club blanco?

—Anote: Kopa, Rial, Di Stéfano, Puskas y Gento.

—¿Cuántos años ha pasado jugando al fútbol?

—Desde los 10 hasta los 40, concretamente del 37 al 67.

—¿Por qué ese sobrenombre del «Coronel»?

—Pues no tiene ningún misterio, ya que lo fuí.

—Y porque —añade un espectador de la entrevista— fue un verdadero coronel de artillería deportiva.

La entrevista ha llegado a su fin, y nos despedimos de Ferenc, no sin antes darle las gracias por sus palabras para los lectores.

TUBIA SANCHEZ

TROFEOS DEL I CONCURSO PROVINCIAL DE CANGREJO

El pasado domingo, día 14, a causa de la lluvia, no pudo llevarse a cabo, como estaba previsto, dentro del programa de fiestas, la entrega de trofeos del primer concurso provincial de cangrejo, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores, para presidir cuya entrega se había desplazado el Sr. Vadillo, delegado provincial de Educación Física y Deportes, que ostentaba la representación del gobernador civil, para entregar el trofeo del mismo, como presidente de la Junta de Educación Física y Deportes.

Por tal razón, la entrega se efectuará en el domicilio social (Bar Suizo), mañana, domingo, día 21, a las 13,30 horas, a cuyo acto quedan invitados: autoridades, concursantes y socios.

Los trofeos concedidos son los siguientes:

1.º, Trofeo Excmo. Gobernador civil como presidente de la Junta de Educación Física y Deportes y cangrejo de oro del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro, al campeón, Jesús Zunzunegui Soto; 2.º, trofeo de la Excma. Diputación de Burgos y cangrejo de plata del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro, a Prudencio García Artorbiza; 3.º, Trofeo del Excmo. Ayuntamiento y cangrejo de bronce, a Claudio Fernández; 4.º, trofeo Delegación provincial de Sindicatos, a Eladio Alonso; 5.º, 2.º Trofeo del Excmo. Ayuntamiento, a Luis Tobalina; 6.º, tercer trofeo del Excmo. Ayuntamiento, a Julio César Bernal.

Los restantes concursantes recibirán una medalla conmemorativa del concurso.

DE INTERES PARA LOS CAZADORES

El pasado sábado, día 13, fue recibida en San Sebastián, en el Hotel Londres, por el ministro de Agricultura, una representación de la II Demostración de Caza, Pesca y Tiro, presidida por su director, don Mario Sáenz de Buruaga, para hacer entrega de una medalla y un álbum con fotografías de la pasada II Demostración.

Con ocasión de dicha audiencia, que duró unos veinte minutos, el ministro hizo participe a la comisión del certamen de su preocupación por el actual estado de reparto de la caza, asegurando que antes de fin de año irá a las Cortes el proyecto definitivo de la nueva Ley de Caza, que resolverá la actual situación, y el cual —son sus palabras exactas— dará gran importancia a las Sociedades de Cazadores, reservando a las mismas un tanto por ciento importante de todos los terrenos de su influencia, protegiendo desde luego el sistema de cotos y terrenos controlados por las Sociedades, para conseguir los dos ideales del cazador: más caza y un reparto más justo de la misma.

En consecuencia, si los cazadores mirandeses quieren estar preparados para la nueva situación, y conseguir tener buenos terrenos para su disfrute, no tienen más remedio que apoyar a la Sociedad Mirandesa, ya que en la nueva situación legal, los cazadores modestos, para poder cazar deberán estar agrupados en las Sociedades deportivas federadas.

La Sociedad Mirandesa nos comunica su presidente, espera el alta masiva de todos los cazadores mirandeses, ya que, como es lógico, una vez que, en la nueva situación legal, controle terrenos de caza, el trato no ha de ser igual para quienes han venido apoyando a la misma año tras año que para los que vengan «a mesa puesta».

UN RUEGO ENCARECIDO

Estándose efectuando la liquidación de cuentas de la Cofradía de San Juan del Monte, se ruega a cuantas personas tengan pendiente de percepción cualquier factura, las presenten a la Junta Directiva a fin de proceder a su abono y poder convocar la Junta general ordinaria.

EL ILMO. SR. ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

HACE SABER: Que habiéndose presentado peste en el ganado porcino, según informe de la Inspección municipal Veterinaria, queda terminantemente prohibida, hasta nueva orden, la circulación de dichos animales y asimismo cerrados los mercados que se celebran en esta ciudad.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados y su más exacto cumplimiento.

Aranda

UNA SETA GIGANTE (CASI CUATRO KILOS) COGIDA EN PINILLA TRASMONTE

Sigue desarrollándose el programa de festejos aunque algunos han tenido que suspenderse por la lluvia tales como el teatro de guiñol programado para la tarde del jueves, que se dejó para hoy viernes a las 12 de la mañana que también ha tenido que suspenderse por el mismo motivo, ya que este espectáculo dedicado a la población infantil tenía que haberse celebrado en la plaza de toros.

El concurso de pintura al aire libre programado para la mañana del viernes que estaba organizado por el Ilustre Ayuntamiento y que patrocinaba la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, que tenía que haber tenido lugar a las 12 de la mañana, ha sido preciso suspenderlo igualmente por la lluvia.

COMPETICIONES DEPORTIVAS

El resultado de las competiciones deportivas anunciadas para las doce de la mañana del jueves, finalizaron con los siguientes resultados:

La competición de balonmano juvenil no se celebró y en balonmano alevín, el equipo Horbesán venció al de O. J. E. por 11-6. En minibasket, el equipo e O. J. E. venció por 46-26 al Herbesán. En baloncesto, el equipo O. A. R. venció por 34-29 al O. J. E.; asistiendo, pese la inclemencia del tiempo, bastante público.

El jueves por la tarde se efectuó la primera tirada al plato de este XIII Trofeo en el campo de tiro de "El Vivero" en el monte "La Calabaza", dando comienzo con la tirada local

El vecino de Pinilla Trasmonte don Alfredo Martín Barbadillo con la seta gigante que obtuvo en término de dicho pueblo. (Foto Cantero)

En esta tirada participaron 15 escopetas y se adjudicó la Copa Excelentísimo Ayuntamiento el tirador don Onésimo Monzón; en segundo lugar se clasificó don Fernando Merino, en tercero, don José-Antonio Estébanez y en cuarto, don Pablo Velázquez.

La prueba fue presenciada por bastante público que no reparó en el día desapacible para desplazarse a presenciar esta importante prueba.

EXPOSICION DE TRABAJOS DEL TALLER-ESCUELA SINDICAL

Hemos tenido ocasión de visitar la exposición de trabajos que ha instalado el Taller-Escuela sindical que ha instalado en la planta baja de la Casa sindical que esta magníficamente montada.

En dicha exposición se exponen trabajos de forja, soldadura, ajuste, torno, fresa, ebanistería y carpintería, instaladores eléctricos y trabajos de cerrajería artística.

El curioso visitante puede observar a través de los trabajos expuestos no sólo los trabajos que realizan los alumnos de este Taller-Escuela, sino el perfecto acabado de los mismos, mereciendo justificados elegios por parte de cuantos visitantes acuden a presenciar esta magnífica exposición.

PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY

A las doce, vuelta pedestre a Aranda organizada por el Ilustre Ayuntamiento con el siguiente recorrido: Plaza del Caudillo, Avenida de José-Antonio, plaza de Primo de Rivera, Sol de las Moreras, Hospicio, Pizarro, avenida de Burgos, carretera de Quemada, Santiago, Obispo Velasco, San Francisco, carretera de La Aguilera, sub-estación, carretera de Palencia y plaza del Caudillo.

Por la tarde, novillada sin picadores.

A las ocho, en el salón de actos de la emisora local, entrega de premios a los vencedores de los distintos concursos y competiciones celebradas durante las fiestas con asistencia de la "Reina" y damas.

A las diez de la noche, en la avenida de los Caídos, que se encontrará bellamente adornada, verbena.

LAS LLUVIAS Y LOS REGISTROS DEL ALCANTARILLADO

El jueves por la tarde se reanudó la lluvia que parece se había olvidado de hacer acto de presencia desde el domingo al lunes, pero cayó de forma torrencial, habiendo podido observar que en algunos sitios, en particular en las proximidades de la carretera general y en algunas bocacalles tales como la de Pedrote y San Gregorio, se formaban grandes balsas que dificultaban el tránsito rodado y es que bien por la mala colocación de los registros, por las diferencias de desnivel o por estar los propios registros obstruídos, el agua caída carecía de desagüe apropiado.

Llamamos la atención a quien corresponda para que ésto no vuelva a suceder.

Durante la mañana del viernes ha vuelto a llover pero en esta ocasión de forma menos torrencial y más continua, aunque el frío no se ha dejado sentir como en días anteriores.

TAMBIEN EN LA PROVINCIA SE CRIAN SETAS GIGANTES

El jueves recibimos una llamada telefónica invitándonos a presenciar una seta gigante que había sido hallada en Pinilla Trasmonte.

Nos trasladamos al lugar que nos habían indicado, donde tuvimos el gusto de saludar al vecino de la localidad indicada Alfredo Martínez Barbadillo que todo orgulloso exhibía un hermoso ejemplar de seta gigante que había cogido en el término de "La Lagrimosa" de su pueblo.

La seta en cuestión corresponde a una familia de seta cardosa, conocida por el nombre de "Fleurotus eryngii", crecida en un cardo de una pajillera, tratándose de una seta salvaje comestible que medida y pesada arrojó una altura de 23 centímetros con un diametro en su parte superior de 50 centímetros y un peso en báscula de 3,900 kilos.

El raro ejemplar y al mismo tiempo bonito, pues semejaba un artístico florero de un centro de mesa, ha llamado poderosamente la atención de cuantos le vieron, recibiendo muchas felicitaciones el señor Martínez Barbadillo a las que unimos la nuestra, al par que agradecemos la atención del aviso que recibimos para poder informar a nuestros lectores.

FARMACIA DE GUARDIA

Luis Berdugo Acuña, avenida de Carlos Miralles, 64 y María de los Angeles González de Zúñiga, Fernán González, 20.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda. — "Un novio para dos hermanas" (2).

LA NOVILLADA DE ESTA TARDE

Nada se puede aventurar sobre el tiempo que hará esta tarde, pues la inestabilidad reinante sobrepasa todo cuanto se pueda decir y así que esperamos a que el día se presente en condiciones que constituya un feliz remate a nuestras fiestas patronales.

Hemos estado en nuestro coso taurino para admirar los magníficos novillos que ha traído la acreditada ganadería de Martín de Yeltes, una novillada muy igual, muy bien presentada que acusa su bravura, por lo que es de esperar que el juego que den en el ruedo responda a los síntomas que en ellos se acusan.

Si, como decimos, a esa presencia responde el juego que den en la plaza, y la terna de Pedro Sánchez Raúl Aranda y Emilio García Consuegra tiene voluntad y gana de agradar, a buen seguro que esta tarde presenciaremos una magnífica novillada.

BAÑOS DE VALDEARADOS

El tiempo frío y lluvioso ha deslucido este año las fiestas tradicionales de Exaltación de la Santa Cruz, unido al disgusto de los agricultores por los continuos aguaceros y tormentas que tanto han perjudicado, atrasando las labores agrícolas en las eras. Los que utilizaron máquinas cosechadoras terminaron la campaña de recogida de cereales, pero son muchos quienes aún no han podido trillar ni bieldar, hacinas y parvas, habiendo sido preciso el uso de trilladoras.

Pese a todo se celebraron con solemnidad y concurrencia de autoridades, cofradía de la Vera-Cruz, y fieles, los actos religiosos, oficiando las misas concelebradas el señor cura párroco y varios sacerdotes ante la imagen venerada del Santo Cristo del Consuelo, estando la predicación a cargo de un Padre dominico.

La gente joven, local y forastera tuvo diversión en los bailes y verbenas con presencia de numerosas muchachas, actuando escogida orquesta, y como siempre la comparsa incansable de cabezudos puso su nota de humor en las fiestas.

—Han sido creados dos grupos de feligreses voluntarios que atenderán y cuidarán de la limpieza, ornato y otros menesteres en el templo parroquial, obra elogiada por el vecindario.

—Desde estas columnas de DIARIO DE BURGOS en que hicimos el respetuoso ruego, expresamos nuestra gratitud a la Jefatura provincial de Tráfico por su diligente colocación de señales indicadoras de peligro en la carretera local de Baños de Valdearados - Hontoria, donde ocurrieron recientemente varios accidentes de circulación

PA-KO

gracias a su confianza en nosotros
nosotros confiamos en usted

Son miles y miles los agricultores que confían en nosotros y utilizan nuestros servicios de:
CUENTA DE AHORROS • CUENTA CORRIENTE • IMPOSICIONES A PLAZO.
Y son miles y miles los agricultores que reciben de nosotros:
CREDITOS PARA MODERNIZACION DE EXPLOTACIONES • FINANCIACION DE COSECHAS • SIEMBRAS, ETC. • ASESORAMIENTO GENERAL AL AGRICULTOR

En cualquiera de nuestras Oficinas y numerosos Corresponsales SE PAGAN EN EL ACTO LOS NEGOCIABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES.

BHA

BANCO HISPANO AMERICANO

Aprobado por el Banco de España con el número: 7458/1

VENTA DE PISOS

Avda. del Cid, esquina Amaya
Frente Obras Públicas
Tres dormitorios y comedor empapelados, baño completo, cocina, gas, alicatados hasta el techo, fregadero acero inoxidable con mueble metálico. Calefacción y agua caliente central. Se puede entrar a vivir con 200.000 pesetas. Terminados.

Construcciones Joaquín Martínez

OCASION
VENDO
Seat 600 (Siata)
Seat 600 D (seminuevo)
Razón:
GARAJE TURISMO

M.E.C.D. 2017

DEPORTES 12

LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL SE ENCUENTRA ANTE UN DIFICIL DILEMA

El voluminoso problema de los jugadores paraguayos se embrolla a medida que se remueven fichajes

Madrid (Crónica del redactor-jefe de «Alfil», José María Calle).

Esta madrugada, la delegación de «Alfil» en Buenos Aires, informaba escuetamente: «Santos Ovejero actuó internacional sudamericano de fútbol realizado 1967 en Montevideo, que ganó equipo uruguayo».

Esta mañana, un portavoz de la Federación Española de Fútbol nos ha confirmado: «Efectivamente, Santos Ovejero fue cuatro veces internacional». El jugador fue presentado a inscripción en la Federación por el Atlético de Madrid. Ergo, Santos Ovejero no puede ser inscrito. Por otro lado, se dice aquí hoy que a Santos Ovejero le han descubierto los doctores del Atlético un defecto que hubiera puesto en dificultades su contratación. En fin, la cuádruple internacionalidad de Iselín pone punto final a la cuestión y el defensa central tendrá que retornar a Buenos Aires.

Hoy mismo también, fuente digna de todo crédito —fuente federativa— nos ha confirmado: «Fleitas fue tres veces internacional, según nuestras últimas noticias. Y también han sido internacionales Aníbal Pérez, Ricardo González, Jenaro García, Rojas, estos dos últimos, una sola vez internacionales...

En todos los casos, los clubs qu inscribieron a estos jugadores presentaron certificaciones de las federaciones de origen afirmando su no internacionalidad. Aún hay más, en el caso de Santos Ovejero —sigo remitiéndome a la fuente, insisto, digna de todo crédito— el certificado de marras viene firmado nada menos que por el propio interventor del Estado en la A. F. A. (Asociación Argentina de Fútbol), intervenida a raíz de irregularidades que se produjeron en ella. ¿Es falso el certificado? ¿No lo es? ¿Qué es peor?

Lo que no cabe duda es de que clubs y Federación Española han sufrido un engaño increíble. Y esta misma noche, la Federación Española nos informa que el primer acuerdo que tomará la próxima —inminente— reunión de la Junta directiva será denunciar a la F.I.F.A. a las Federaciones de Argentina y Paraguay.

Pero, ¿qué acordará con respecto a Fleitas, Pérez, García, etc.? ¿Tendrán que dejar sus actuales clubs? Hay más: ¿Deben ser declarados ilegales y nulos los encuentros jugados por sus equipos en España? El asunto en tan voluminoso que, llevadas a sus últimas ramificaciones, tendría que producir la anulación del Campeonato de Liga de Primera División de la temporada última, porque, por ejemplo, serían ilegales los partidos jugados por el Málaga con Fleitas en sus filas. Nada más y nada menos. No puede hacerse, evidentemente y las autoridades deportivas españolas rumian a estas horas una solución: podría ser la de dar por hecho lo hecho y cortar por lo sano desde ahora. Y andarse con pies de plomo en lo sucesivo. Es decir: aceptar la situación en sus actuales clubs de los jugadores paraguayos —el caso lo han provocado estos jugadores— y no admitir los de nueva inscripción hasta que, como ha hecho recientemente la Federación Española, se compruebe sin lugar a dudas y por muchos certificados que se exhiban, que son españoles de origen y que no han sido internacionales. Pero buscando con lupa de doscientos aumentos.

De Buenos Aires, la Delegación de "Alfil" nos informa esta tarde que Santos Ovejero no fue internacional en el match Argentina-Rusia del primero de Diciembre de 1965. El central en aquel encuentro fue ramos Delgado; pero en cambio, Santos Ovejero sí fue internacional cuatro veces con la selección argentina en el torneo sudamericano de Enero de 1967, disputado en Uruguay.

ESTALLIDO EN PARAGUAY

La bomba ha estallado hoy en Asunción, la capital paraguaya, donde ha habido una urgentísima reunión de la Federación Paraguaya de Fútbol. Un alto dirigente federativo declaró:

"La Federación Española no está facultada para dudar de la veracidad de los documentos expedidos por la Liga paraguaya de fútbol. Pero "Alfil" ha brujuleado allí, en el país de origen y las averiguaciones dan resultados contundentes. Fleitas, por ejemplo, el traído y llevado Fleitas, tiene un ligero recorrido internacional comparado con otros jugadores paraguayos actualmente en clubs españoles.

Fleitas ha jugado estos tres encuentros internacionales con la selección paraguaya: en Méjico, en un partido amistoso en 1967; el 12 de Octubre de ese mismo año con Paraguay frente a Argentina, en el match montado con motivo de la inauguración de la iluminación artificial del estadio de la Liga paraguaya (a mayor abundamiento para conocimiento de los federativos paraguayos). Completaremos el dato: ganó paraguay por un gol a cero, y Sebastián Fleitas marcó ese gol. Más datos: de cabeza. El tercero y último partido de Fleitas como internacional lo jugó el 15 de Mayo, también frente a Argentina y ganó Paraguay por dos goles a cero, que marcaron Celino Moral y Jenaro García. Este último, también en un club español.

Pero ésto no es nada comparado con los casos de Aníbal Pérez, Ricardo González, Juan Carlos Rojas, Jenaro García Benjamín Cáceres. Todos ellos jugaron las eliminatorias para el mundial de 1966, en el grupo en el que figuraron Argentina, Paraguay y Bolivia. Aníbal Pérez, por ejemplo, jugó contra Argentina, contra Uruguay en el trofeo Artigas y contra Brasil en el trofeo Osvaldo Cruz. Entonces, Pérez marcó a Pelé y fue tan buena su actuación que motivó su contratación por un club español.

Ricardo González jugó el campeonato sudamericano de Montevideo, como Fleitas. Juan Carlos Rojas también, etcétera. Fue por entonces cuando Francisco Reyes fue adquirido por el Atlético de Madrid y, consumada su internacionalidad, revendido al Flamengo Brasileño. Reyes y Cáceres fueron compañeros de equipo en las eliminatorias de 1967.

La opinión paraguaya, la opinión española y las federaciones de uno y otro país se sienten tan inquietas, que de Paraguay nos informan hoy que hasta incluso se va a "tocar" lo relativo a la nacionalidad de los importados paraguayos. La preocupación paraguaya es por demás lógica: si se cierra al fútbol paraguayo el mercado comprador español, pierden su mejor cliente.

Pero el conflicto, evidentemente, no puede quedar en buenas palabras y explicaciones. Fleitas, por ejemplo, llegó al málaga en Junio de 1968 y el club malaguista pagó por él 40.000 dólares. El intermediario fue el señor Begosian y Otto Bumbel recomendó el fichaje. El Málaga pidió a Paraguay certificado negando la internacionalidad del jugador, que le fue enviado. Luego, el Málaga vendió a Fleitas al Real Madrid en la cantidad de siete millones de pesetas, de los que el club madridista pagó cinco millones en efectivo y dos aplazados, además del pase al Málaga del jugador Bua. ¿Qué va a ocurrir ahora con Fleitas, con Pérez, con Rojas, etcétera? ¿Se van a deshacer las operaciones? ¿Se van a nular los partidos jugados por ellos aquí?

La Junta directiva de la Federación Española se va a reunir a la máxima urgencia, para decidir sobre la cuestión. Cualquier decisión será discutida.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148

EL «TOUR» DEL PORVENIR

Bernard Thevenet entró ayer vencedor en Chateauroux

Los españoles Zubero y Lasa, sexto y décimo en la clasificación general

París (Alfil). — Ciento dos corredores tomaron hoy la salida, a las once de la mañana, hora española, de la octava etapa del «Tour» del Porvenir: Angers-Chateauroux (219 kilómetros).

Con esta etapa comienzan las dificultades: el itinerario sinuoso se concretará con la cuesta del «Grenadier» de segunda categoría, valedera para el gran premio de la montaña.

El mal tiempo que reina actualmente en Francia, hará la prueba de hoy más difícil.

A los siete días de comenzar la vuelta «del Porvenir» el holandés Joop Zoetemelk, continúa como «maillot» amarillo, mientras los españoles Luis Zubero, vencedor de la «Vuelta a Palencia» y Miguel María Lasa, el reciente vencedor del «Niza-Turín» ocupan respectivamente los puestos cuarto y décimo en la clasificación general individual.

DETALLES DE LA ETAPA

París (Alfil). — La octava etapa del «Tour» del Porvenir, Angers-Chateauroux (220 kilómetros) ha sido corrida a un tren bastante vivo, ya que los corredores consiguieron mantener una media de 42 kilómetros por hora.

Algunas escapadas en principio de carrera fueron controladas fácilmente por el pelotón. En el kilómetro 90, nueve hombres, entre ellos el mejicano Alcántara, conseguían destacarse. El pelotón, al frente del cual se encontraba el «maillot amarillo», el holandés Zoetemelk, tras una caza de 60 kilómetros consiguió alcanzar a los fugitivos.

La escapada decisiva se produjo a los 60 kilómetros de la meta. A los siete primeros hombres que despegaron del pelotón se unieron diez más, formando un grupo de 17 que se disputó la victoria al sprint. El más rápido fue el francés del Centro, Thevenet, un agricultor de 21 años que consiguió la primera victoria para su equipo.

En esta etapa hay que lamentar el abandono del mejicano Juárez y del español Martín. Los españoles Lasa y Zubero han perdido ambos dos puestos en la general.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Bernard Thevenet (Francia-Centro), 5-17-02; 2. Paul Chapez (Bélgica), 5-17-03; 3. Jean Spetgens (Holanda), 5-17-03; 4. De Muynck Johan (Bélgica), 5-17-03; 5. Jan Stachura (Bélgica), 5-17-08; 6. Besnard (Francia-Centro), 5-17-12; 7. Stec (Polonia) y otros diez corredores en el mismo tiempo que Bernard. 18. Petterson Sture (Suecia), 5-18-57; A continuación entraron en el estadio de Chateauroux, un grupo de 76 corredores con el mismo tiempo de 5-18-55.

CLASIFICACION GENERAL

París (Alfil). — Al terminarse la octava etapa de la vuelta ciclista «del Porvenir», el holandés Zoetemelk continúa encabezando la clasificación general individual con el tiempo de 34 horas, 50 minutos, 38 segundos. A continuación quedan clasificados: 2. Van de Wiele (Bélgica) a 3-03; 3. Den Hertog (Holanda) a 3-28; 4. Crapez Paul (Bélgica) a 4-52; 5. Jolly Brian (Gran Bretaña) a 4-53; 6. Luis Zubero (España a 5-09; 6. Labus (Checoslovaquia) a 5-19; 8. Blawdzin (Holanda) a 5-21; 9. Petersson Gosta (Suecia) a 5-23; 10. Miguel Lasa (España) a 5-43. 16. Julián Cuevas (España) a 6-54; 42. Sillonis (España) a 12-51; 45. Sánchez (España) a 13,28; 69. Rodríguez (España) a 18-19.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Holanda, 105-06-16; 2. Bélgica, 105-15-46; 3. Francia, 105-20-47; 4. España, 105-23-30; 5. Gran Bretaña, 105-25-42.

boutique del automóvil
APARATOS DE RADIO
INSTALACIONES EN EL DIA
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

Alcorta I, lesionado en Vitoria no podrá jugar mañana

Entre los disponibles figuran Arguiñano, Requejo, Escalza y Alcorta II

No faltan quienes andan ya preocupados pensando en los efectos que puedan producir en el terreno de juego de "El Plantío" y posteriormente en el desarrollo del partido entre el Burgos y el Ilicitano, las lluvias que vienen descargando estos días. Ayer nos hicimos eco de ello y se lo preguntamos a Víctor Pestaña, quien con más conocimiento de causa nos respondió que el campo estaba estupendo y esta misma mañana le encontrarían oreado. Parece, por tanto que no existen motivos de preocupación, en ese sentido. Si en cambio en cuanto a la nesidad surgida de introducir una variante en la formación del equipo que se tenía prácticamente prevista, ya que Alcorta I resultó lesionado en el partido amistoso disputad el jueves en Mendizorroza y no podrá actuar mañana.

Quisimos saber también si estaba designado el jugador que habrá de sustituirle, pero la contestación fue negativa. El entrenador burgalesista cuenta para ello con Arguiñano Requejo, Escalza y Alcorta II. Bueno, para eso y para los posibles cambios que pueda estimar convenientes a lo largo de la confrontación. Una pena que no haya podido mantenerse el mismo equipo. Sin embargo, esto no debe de ser motivo de desánimo para nadie, porque estamos seguros que los que salgan a jugar, tratarán de rendir al máximo, luchando sin desmayo durante los noventa minutos.

En principio, el "once" blanquinegro parece ser que formará así: Bilbao; Zamanillo, Astorga, Aramburuzabala; X. José Luis, Iturricha, Olalde. Errandonea, Ceresuela y Angelín Con ellos están citados también los relacionados anteriormente y el guardameta Santamaría.

Por lo que respecta al conjunto visitante, tenemos noticia de que llegará a nuestra ciudad este mediodía, integrando la expedición un total de 15 jugadores, relacionados en la siguiente forma: Esteban, Zapata, Poyoyo, Bonet, Pérez, Talón, Arribas, Juan María, Aranda, Climent. Sigi, López, Ramón, Romero y Tomás Aunque se anticipa la probable alineación, será cosa de esperar lo que nos diga el entrenador ilicitano señor Pellín, a quien acudiremos para que tenga a bien facilitárnosla

boutique del automóvil
ALFOMBRAS - FUNDAS - BOCINAS
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

La Casertana volverá a Tercera y el Taranto subirá a Segunda

No han vuelto a producirse incidentes

Florencia (Alfil). — La Liga semiprofesional de fútbol, con sede en Florencia, comunicó esta tarde que, a consecuencia de la sentencia definitiva emitida por el comité de apelación de la Federación Italiana de Fútbol, confirmando el fallo de primera instancia pronunciado por la propia Liga semiprofesional el pasado 6 de Septiembre, la Unión Deportiva Casertana sustituye en la Tercera División a la A. S. Taranto y jugará los partidos señalados en el calendario previo a este equipo.

Por tanto, el próximo domingo, correspondiente a la segunda jornada de Liga, la Casertana jugará en su campo con el Crotone. El partido Charleta-Casertana, que debería haberse jugado el pasado domingo se celebrará en fecha que será fijada ulteriormente.

El Taranto jugará el próximo domingo en Terni en Segunda, contra la Ternana, en partido de la segunda jornada. El partido Pisa-Taranto correspondiente a la primera, será jugado en la fecha que designe el comité de presidencia de la Liga en su próxima reunión del día 25 del actual.

DECEPCION DESIGNADA EN CASERTA

Caserta (Alfil). — Los casertanos aficionados al fútbol y todos los ciudadanos de Caserta en general, que habían hecho causa común con dirigentes, jugadores y socios de la Casertana, han acogido con disgusto, pero resignados, el fallo del comité de apelación de la Federación de Fútbol, que con su carácter de inapelable,condena definitivamente al equipo a jugar la próxima temporada en Tercera División, después de haber ascendido e incluso jugado tres partidos (de Copa italiana) en Segunda.

Ya la larga espera de ayer, que se extendió hasta las primeras horas de esta mañana, había servido un poco para preparar los ánimos y la actitud general era de esperar con calma, dentro de la ansiedad, los acontecimientos "Si se confirma el fallo habrá que resignarse y tratar de subir a Segunda con ocho meses de retraso". Tal era la frase más corriente entre los casertanos.

De ahí que han resultado inútiles las precauciones que se habían tomado, con refuerzos de Policía llegados de otras poblaciones. Por otra parte, los casertanos estaban ya pesarosos de las destrucciones e incidentes de los días 8 y 9 de este mes.

DRUMENS CLUB
Vitoria, 202. — Teléfono 207121
En la noche de HOY, SABADO, sesión especial en el maravilloso ambiente del club favorito del público burgalés, en el que podrán disfrutar de sus melodías preferidas con el fabuloso
SONIDO 69

REGATAS

SEGUNDO TROFEO «PRINCESA SOFIA»

Alex Holm ganó la primera prueba

En noveno lugar se clasificó S. A. R. don Juan Carlos de Borbón

Palma de Mallorca (Alfil). — El danés Axel Holm, patroneando la embarcación «May-Britt», ha sido el vencedor de l. primera regata de la competición internacional, segundo trofeo «Princesa Sofía» de vela, clase «dragón», disputada en la bahía de Palma. El primer español clasificado ha sido el Príncipe Juan Carlos de Borbón, en su embarcación «Fortuna», ocupando el noveno lugar con 15 puntos.

Participaron en la regata 40 embarcaciones de 17 países. La prueba fue disputada con poco viento de dirección Oeste y fuerza 2 y 3, lo que ha hecho muy difíciles las maniobras. El vencedor de la prueba fue siempre por delante.

Clasificación:

1.º Axel Holm, de Dinamarca, 0 puntos.
2.º Eskitzoglou, de Grecia, 3 puntos.
3.º John Cuneo, de Australia, 5 puntos 7/10.
4.º Robert Mosbacher (Estados Unidos), 8 puntos.
5.º Philpe Manset (Francia), 10 puntos.
6.º Harald Fegeberger (Austria), 11 puntos 7/10.
7.º Jorge Chaves (Argentina), 13 puntos.
8.º Arthur Boyes (Australia), 14 puntos.
9.º S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, 15 puntos.

El segundo español clasificado, en el puesto 11, fue Francisco Liver, con 17 puntos.

La Princesa Sofía presenció la prueba desde un yate.

boutique del automóvil
FAROS HELLA
AMORTIGUADORES "STROMBERG"
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

Nuevos récords nacionales de natación

Los consiguieron M. P. Corominas Santiago Esteva y Clara Ortuño

Barcelona (Alfil). — María Paz Corominas y Santiago Esteva batieron dos nuevos records en las competiciones celebradas anoche en la piscina cubierta del Club Natación Sabadell, en el curso de la disputa del trofeo Gurisch, a más de los que ya facilitamos anoche.

Uno de ellos corresponde a María Paz Corominas, en los 400 metros libres, en que estableció el nuevo tiempo de 4-59-8, que es la nueva marca del record nacional juvenil. El anterior estaba en 5-01-8. Asimismo en la misma competición, Clara Ortuño, logró 5-00-2, mejorando el record nacional infantil que se hallaba en 5-05-00.

Santiago Esteva en el curso de la misma competición, logró el tiempo de 2-9 en 200 metros espalda, que es la marca del nuevo record de España, absoluto y juvenil. El anterior estaba en 2-9-8.

LXII TRAVESIA A NADO DEL PUERTO DE BARCELONA

El Príncipe Juan Carlos presidente de honor

Barcelona (Alfil). — Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha aceptado la presidencia de honor de la 42 travesía a nado del puerto de Barcelona, que se celebrará el próximo domingo en aguas de los muelles de la Ciudad Condal y que le fue ofrecida por el Club Natación Atlético, organizador de esta tradicional competición que se celebra todos los años en ocasión de las fiestas de Nuestra Señora de la Merced y que en esta ocasión tiene además una efemérides conmemorativa, la de los 500 años de la construcción inicial del puerto barcelonés.

boutique del automóvil
ACCESORIOS EN GENERAL
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

¿Por qué Iberia tiene actualmente cinco modelos distintos de aeronaves?

Esta pregunta tiene una respuesta técnica: porque sus rutas y distancias son diferentes.

En Iberia empleamos, en cada caso, el tipo de avión que se adapta mejor a las características del trayecto a realizar.

Por ejemplo, el moderno Fokker F-27, a turbo-hélice, excepcional para rutas cortas, efectúa vuelos domésticos, en especial insulares.

El Caravelle y el DC-9 —el de la cola alta—, ambos de dos reactores, idóneos para vuelos a Europa y Africa, los empleamos también en la mayoría de las rutas nacionales.

El DC-8, de cuatro reactores, con 144 pasajeros, lo utilizamos en vuelos trasatlánticos y continentales.

El gigante, recién llegado, Super DC-8/63, para las mismas rutas, pero con 210 pasajeros y 13.000 kilómetros de radio de acción.

Pero en Iberia preparamos aún más progreso para un futuro inmediato: el Boeing 747, de 4 reactores y 362 pasajeros... y el Boeing Supersónico 2.027 de ala en delta y 2.700 kilómetros por hora.

Como español, siéntase orgulloso de saber que con Iberia usted vuela en los más modernos tipos de avión.

Consulte a su Agencia de Viajes.

IB IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

M.E.C.D. 2017

DEPORTES 12

PELE: «ME CONFORMABA CON TENER LA MITAD DE LOS MILLONES QUE ME ATRIBUYEN»

- «No puedo decir lo que gano. Me han prohibido hablar de mis honorarios»
- «En Brasil aún no nos explicamos por qué España fue eliminada de los mundiales»
- «Es muy posible que acabe entrenando a niños. Un equipo profesional es muy difícil»

Pelé, asediado por los periodistas madrileños, a la llegada del Santos al aeropuerto de Barajas. A su lado figura el jugador Rivilla. — (Foto ELIOS)

Tras de dos horas largas de espera en el aeropuerto de Barajas, se hizo visible ante nosotros la expedición paulista del Santos, o lo que es lo mismo, más de la mitad de la selección brasileña, ya que ocho de los componentes del equipo citado son internacionales en su país.

El "Tupolév" de fabricación rusa, procedente de Belgrado llegó con retraso y una multitud de reporteros esperaba al pie de las escalerillas del avión al astro del fútbol mundial, el gran Pelé.

Fuerza es reconocer la "descortesía" informativa que los informadores tuvimos para los santistas. Unicamente se concedió importancia al 10 de la selección carioca y parece que sus compañeros se apartaban con cierto complejo de las proximidades del ídolo. Pelé, todo sencillez y amabilidad, ascendió hasta la aduana casi en volandas de los periodistas. Le rodeaban algunos directivos y acompañantes del equipo, que se disputaron también al gran interior, para darle la noticia de que quería saludarle el embajador de Brasil, que acudió al aeropuerto a cumplimentar a la expedición.

NO PUEDE DECIR LO QUE GANA :—: :—:

En la sala de espera, tanto Rivilla como Ramiro, el antiguo medio brasileño del Atlético de Madrid, consumieron la larga espera entre paseos cortos y cambio de impresiones. El personal del aeropuerto se sumó a la comitiva de admiradores que acompañó al "niño de los pies de oro" hasta la subida al autocar.

Unas veces catapultado y otras censurado por interferir la labor de los reporteros gráficos, la entrevista mantenida con Edson Arantes Pelé se deslizó por estos cauces:

—¿Abandona Pelé Brasil para reforzar al fútbol mejicano?

—No es cierto eso de que me marcho a Méjico. Yo pienso terminar mi carrera en el Santos. Estoy muy contento en el club y no tengo por qué cambiar.

—¿Cuál es el sueldo que percibe del club?

—Me han prohibido hablar sobre mis honorarios.

—¿Quiénes?

—Los directivos.

—¿Se considera el mejor de todos?

No puedo contestar a eso. Creo que lo deben decir ustedes.

—¿Compuso usted la música del disco que nos ha llegado en su voz?

—Sí; pero que conste que no estoy loco. Lo dice sonriendo, a la par que se lleva el dedo a la sién.

—¿Ha acusado Pelé alguna vez a sus directivos?

—Nunca. Se que se han corrido rumores de problemas con el club, pero no son ciertos.

—¿Qué pasó para que les eliminaran a ustedes de los mundiales? —Ahora es él quien pregunta.

Nos encogemos de hombros, mientras el fenómeno de color se responde solo.

—Debe haber pasado algo raro. No me lo explico. España hace buen fútbol. En Brasil no hemos salido todavía de nuestro asombro. Nos parecía imposible que cualquiera de los del grupo que les tocó en suerte pudiera eliminarles.

LOS QUE LE HACEN SOMBRA :—: :—:

—¿No les eliminaron a ustedes en el anterior mundial?

—Sí; pero aquella eliminación se debió en gran parte a falta de preparación técnica, o más bien administrativa.

—¿No tendrán los mismos problemas en el cercano mundial?

—Espero que no. Por otra parte, nosotros pondremos empeño especial en que así no ocurra.

—¿Por qué le llaman "El rey"?

—No lo sé. ¡Se dicen tantas cosas!...

—¿Le preocupa la política?

—Soy apolítico, perdone. Mire usted, a mí me han preguntado muchas veces sobre la crisis política que surgió en Brasil cuando nos eliminaron y yo siempre he respondido lo que ahora: no entiendo de política.

—¿Qué jugadores le hacen sombra en su país?

—Pues todos y ninguno. Somos buenos compañeros y cada cual cumple su cometido en el campo. Tengo especial predilección por el juego de Edu, Tostao, Riveliño, etc. Hay otros tantos, buenos y de mucha clase en Brasil.

—¿Qué le parece Ademir?

—¡Oh! un gran centrocampista.

—¿El Palmeiras es mejor que ustedes?

—No lo creo. A pesar de que han ganado a los mejores de España en su gira, señalarlo como el mejor no es lógico. Yo creo que en los torneos amistosos importa muy poco el que se gane o pierda.

SU FORTUNA PERSONAL :—: :—: :—: :—:

—¿Cuántos millones posee?

—Con la mitad de los que dice la Prensa me conformaba. Si tuviera tanto dinero como dicen ustedes no me preocuparía ni de jugar al fútbol, a pesar de que me gusta mucho.

—¿Se hará entrenador?

—Casi seguro. Es muy posible que termine entrenando a los niños. Profesionalmente estimo como muy difícil la labor de entrenar a un club que quiere títulos.

—¿A qué jugadores ha admirado más?

—Es difícil contestar a eso. Particularmente, me ha gustado Puskas en la delantear; Yashin y Gilmar en la puerta; Beckembauer en la línea media y Djalma Santos en la defensa.

—¿Españoles?

—También hay varios.

—Diga nombres.

—Bien, por encima de todos, Luis Suárez.

—¿Cuántos coches tiene Pelé?

—Yo no tengo coches... bueno uno.

—¿Su familia vive de usted?

—Claro que no. Ellos trabajan como yo.

—Después de casado, ¿se lo disputan las mujeres como antes?

—Esto es muy delicado. Prefiero no hablar porque estoy casado y no loco.

Ríe con ganas.

—¿Qué negocios tiene Pelé?

—Una fábrica de plásticos y otra de lonas.

—¿Es usted el mejor actor de televisión en su país?

—¡Qué irónico! Soy un mal actor, pero no aspiro a ser grande en esa faceta.

—¿Cuántos goles ha conseguido usted en su carrera?

—Según los periodistas, cerca del millar.

—¿Le marcan con dureza?

—Ya sabe usted que sí; con demasiada dureza.

UNICO SUPERVIVIENTE DE LONDRES

—¿Le teme usted al juego de Tostao?

—¿Por qué? Tostao es un gran profesional, un estupendo jugador y un hombre amante de su familia, al que yo admiro con fuerza.

—¿Es usted la mitad del equipo?

—Por favor: solamente uno más.

—¿Y de la selección?

—De la selección, sólo soy el único superviviente de la que cayó en Londres.

—¿Conocía usted a Rivilla?

—Sí; nos hicimos muy amigos en los mundiales de Chile. Es un gran jugador y estoy orgulloso de contribuir a su homenaje. Espero que vean ustedes un gran partido.

—¿Con qué jugador europeo le gustaría alinearse en la delantera?

—De los de ahora, con Mazola, Rivera y Boby Charlton.

—¿Eusebio?

—Es muy bueno. Además, también es amigo mío.

Estamos ya al pie del autocar y Pelé se deja fotografiar con la clásica tuna que acudió por cortesía del Atlético a recibirle.

—¿Algo que decir al aficionado español?

—Sí. Estoy muy emocionado con llegar al país de ustedes. Había estado cuatro veces ya, pero me gusta repetir y más si contribuyo al homenaje de un gran futbolista como es Rivilla.

Después de estrechar la mano de un guardia de la circulación que pugna por abrirse paso hasta él, Pelé nos abraza y se aleja con paso de atleta hasta el autocar en donde, ya acomodados, esperan sus compañeros.

Llegó a Madrid el hombre que piensa y realiza los goles al ritmo de sambas. Pasó por Barajas Pelé, el mago de la bola... la eterna máquina de hacer goles, el "emperador del pase perfecto". — (Hispania Press).

JUAN VILLARIN

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet. — Huevo moreno. tamaño grande, supervivencia confirmada (damos referencias).

GRANJA MIRASOL
Pisones, 68 (Burgos)
Teléfono 202960

LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE ATLETISMO

Alemania Oriental y Rusia siguen acaparando medallas

Atenas (Alfil). — Han continuado las pruebas de los campeonatos de Europa de atletismo, que se disputan en esta capital, con los siguiente resultados, entre otros:

Final de lanzamiento de jabalina (masculino). — 1. Janis Lusis (Rusia), 91,52 metros; 2. Pauli Nevala (Finlandia), 89,58; 3. Janusz Sidlo (Polonia), 82-90.

Final de 800 metros masculinos. — 1. Fromm (Alemania Oriental), 1-45-9; 2. Plachy (Checoslovaquia), 1-46-2; 3. Matuschewski (Alemania Oriental), 1-46-8.

Final de salto de altura. — 1. Valentín Gavrilov (Rusia), 2,17 metros; 2. Reijo Vahala (Finlandia), 2,17; 3. Erminio Azzaro (Italia), 2,17; 10. Luis Garriga (España), 2,08.

Final de lanzamiento de disco femenino. — 1. Tamara Danilova (Rusia), 59,28 metros; 2. Ludmila Muravieva (Rusia), 59-24; 3. Karin Illgen (Alemania Oriental), 58,66.

Final de salto de longitud femenino. — 1. Miroslawa Sarna (Polonia), 6,49 metros; 2. Viorica Viscopoleanu (Rumania), 6,45; 3. Berit Berthelsen (Noruega), 6,44 metros.

Final de 5.000 metros. — 1. Stewart (Gran Bretaña), 13-44-8; 2. Sharafetdinov (Rusia), 13-45-8; 3. Blinston (Gran Bretaña), 13-47-6.

RECORD MUNDIAL COMPARTIDO

Atenas (Alfil). — Un portavoz oficial anunció esta madrugada que las dos atletas francesas, Nicole Duclos y Colette Besson, que ocuparon ayer los dos primeros puestos en la prueba de cuatrocientos metros femenino, en los campeonatos de Europa de atletismo, comparten oficialmente el nuevo record mundial de 51 segundos 7 décimas para los 400 metros lisos femeninos.

REPARTO DE MEDALLAS

Atenas (Alfil). Al término de las pruebas de la cuarta jornada de los campeonatos de Europa de atletismo, la clasificación de países, por medallas, es la siguiente:

Alemania Oriental. — 8 de oro, 5 de plata y 6 de bronte, total 19.
URSS. — 8 de oro, 3 de plata y siete de bronce, total 18.
Gran Bretaña. — 3 de oro, 3 de plata y 4 de bronce, total 10.
Polonia. — 2 de oro y 2 de bronce, total, 4.
Francia. — Una de oro y 3 de bronce, total 4.
Hungría. — Una de oro y 2 de plata, total, 3.
Checoslovaquia. — Una de oro, una de plata y una de bronce, total 3.
Austria. — Una de oro y una de plata, total 2.
Rumania. — 2 de plata.
Finlandia. — 2 de bronce.
Suiza. — 2 de bronce.
Dinamarca. — Una de plata.
Yugoslavia. — Una de bronce.
Italia. — Una de bronce.
Noruega. — Una de bronce.

Kubala convoca a 32 jugadores para un entrenamiento el próximo miércoles

Siete de ellos juegan en Segunda División

Madrid (Logos). — A solicitud del seleccionador nacional, la Federación Española ha convocado a los siguientes jugadores, para reunirse en Madrid el miércoles próximo, día 24 del corriente:

Elche. — Asensi y Ballester.
Atlético de Madrid. — Gárate y Orozco.
Real Betis. — Quino.
Real Madrid. — Benito y Espildora.
Córdoba. — Costa y Jaén.
Real Gijón. — Churruca y Quini.
D. Coruña. — Manolete.
Real Sociedad. — Gaztelu.
Sabadell. — Cristo .
Barcelona. — Reina, Eladio, Zabalza, Rexach, Pujol y Castro.
U. D. Las Palmas. — Martín, Hernández y Trona.
Español. — Glaría.
Real Zaragoza. — Violeta
Valencia. — Barrachina, Fuertes y Sol.
Atlético de Bilbao. — Arieta y Clemente.
C. D. Ilicitano. — Esteban.
Real Mallorca. — Gost.

EN TORNO AL CONFLICTO CON EL JUGADOR SANTOS OVEJERO

No actuó con la selección argentina contra Rusia, pero sí en el torneo sudamericano de Uruguay

Buenos Aires (Alfil). — El futbolista Iselin Santos Ovejero, a quien aparentemente no se le permitirá jugar en España, no actuó en el partido disputado entre los seleccionados de Argentina y Rusia el primero de Diciembre de 1965, que según informaciones procedentes del exterior sería uno de los motivos por los cuales se impugna su actuación en la Liga española.

La revelación fue hecha hoy por el diario "Crónica" que recuerda ese partido internacional disputado en la cancha del River Plate. En lugar de Santos Ovejero, entró al campo de juego Ra confirma en cambio que Santos Ovejero, contratado por el Atlético de Madrid, integró el plantel argentino que en Enero de 1967 participó en el torneo sudamericano de fútbol que se disputó en el Uruguay.

Santos Ovejero, marcador central del Club Atlético Vélez Sarsfield, que milita en la Primera División del fútbol argentino, había causado notable interés por la labor desplegada en sus entrenamientos. Dirigentes del fútbol español habían logrado concretar su inclusión en el Atlético de Madrid.

El jugador es oriundo de la provincia cordillerana de Mendoza, e hijo de padres español y argentina. Había sido contratado por el Atlético de Madrid para cubrir el lugar que dejó Jorge Griffa "el tigre de Casilda" que pasó a militar en el Español de Barcelona.

Sobre la situación especial del jugador argentino, se informó que la Federación del fútbol español tiene prohibida la contratación de jugadores en el exterior que hayan defendido los colores de su país de origen, en encuentros internacionales.

mos Delgado. El matutino

DE PESCA

Marcha al Campeonato nacional de Ciprínidos el equipo ganador de la fase regional

Mañana tendrán lugar en aguas del embalse de Torrejón (Cáceres) las pruebas correspondientes al campeonato nacional de pesca de ciprínidos en el que estará presente el equipo ganador de la fase regional de la séptima región de pesca, integrado por el campeón, José Portela, de Aranda de Duero; el subcampeón, Marcelino Máiz del Monte, de Avila, y el tercer clasificado, Diego Ruiz Gigante, de Aranda.

Con ellos marcharán el presidente de la séptima Federación regional de Pesca don José María Martínez y el vicepresidente don Luis Castilla.

Baloncesto

TRIUNFO FRANCES SOBRE LA SELECCION ESPAÑOLA (83-81)

Madrid (Alfil).—En el Palacio de Deportes de la capital de España, se ha jugado el partido de baloncesto España-Francia, que ha terminado con la victoria de Francia por 83 puntos contra 81 de España.

El boloncesto desarrollado no ha sido de gran calidad por ninguno de los contedientes. La derrota de España, puede achacarse en gran parte a la lesión que sufrió el jugador Buscató que recibió un fuerte balonazo que le impidió seguir en la cancha.

Las alineaciones y marcadores fueron los siguientes:

España.—Escorial; Ramos (4), Cristóbal, Codina (8), Margall (11), Nava (3), Emiliano, Luyk (27), Sagivela (13), Buscato (10), Alocen y Alfonso Martínez (5).

Francia.—Poediger (2), Tassin (10), Gilés (27), Petit, Cachemire (8), P. Petit, Bonato (25), Staelens (9), Vincent, Win, Ledant y Gasnat.

Por los franceses sus jugadores más brillantes fueron Galés y Bonato que cuajaron un gran encuentro.

España tuvo sus mejores hombres en Buscató hasta que se lesionó y Luyk.

"Españoles todos: Inculcad en los adultos que lo necesitan la obligación de alfabetizarse y encaminadlos a los centros o escuelas creados para este fin"

COPA CIUDADES EN FERIA

Sorteo de dieciseisavos de final, el día 2 de Octubre

Basilea (Alfil). — El sorteo para los dieciseisavos de final de la Copa de Europa de Ciudades en Feria de fútbol se efectuará el día 2 de Octubre próximo en Roma, según ha manifestado hoy la Secretaría de la organización de este torneo.

El sorteo se efectuará en el «Hotel Quirinale» a las seis de la tarde, hora española.

si usted posee un MORRIS MG

MORRIS Mini 1.000 Y 1.275 C — MORRIS Y MG 1.300

le interesa saber que:

-FIRESTONE fabrica bujías en España desde 1934 y dispone de una moderna planta a nivel internacional, permitiéndole exportar al mercado europeo.

-FIRESTONE dedica atención preferente a la producción de bujías para los coches nacionales.

-FIRESTONE tiene la bujía específica para cada modelo de automóvil nacional, y no adaptada por aproximación de equivalencias técnicas

-Todos los fabricantes de automóviles nacionales han homologado FIRESTONE como bujía original en cada uno de sus modelos.

-Para garantizar la reposición a los propietarios de coches nacionales, estas bujías se distribuyen en envases especiales, con el nombre del modelo al que van destinadas.

EN CUALQUIER PUNTO DE VENTA EXIJA

bujías Firestone

EN ESPAÑA, MAS COCHES EQUIPAN EN ORIGEN, bujías Firestone QUE DE CUALQUIER OTRA MARCA.

NOMBRE
DIRECCION
POBLACION

¡ATENCION TALLERES!
Si desean documentación técnica sobre Bujías FIRESTONE, rellenen este cupón y envíenlo a:
FIRESTONE HISPANIA
Apartado 406
BILBAO

8

M.E.C.D. 2017

LANA - LANA - LANA de «ESO»
SON LAS MANTAS
DAVID de PALENCIA
PIDALAS A SU PROVEEDOR

Diario de Burgos
FUNDADO EN 1917

LENTES 70.70
ES UN PRODUCTO INDO
Deposito en...
IZAMIL
LAIN CALVO 28

LA CASA DE ANA FRANK CONVERTIDA EN MUSEO

- ☆ Su padre, Otto Frank, es el único superviviente del grupo
- ☆ Los siete restantes perecieron en Auschwitz
- ☆ El oficial de las S.S. que no pudo evitar las lágrimas

Por Godfrey ANDERSSON
(De la Agencia "Efe")

La campanilla de la puerta suena. Es la misma campanilla que hace años causó el terror en los corazones de ocho judíos que estaban ocultos de los nazis.

Ha llegado otro grupo de turistas a ver la casa de Ana Frank.

El edificio data del siglo XVII, en el número 262 de la calle Prinsengracht, junto a un plácido canal de Amsterdam.

Tiene todavía las rejillas en las ventanas y las tablas de oscurecimiento usadas durante la guerra. Este es el cuarto de los padres de Ana, donde los amigos de la familia encontraron el diario escrito en cuadernos de las tareas escolares. En una pared está el mapa arrancado de una revista y prendido con alfileres. Aquí Otto Frank registraba cada día los avances de los aliados en Europa.

La casa refugio de Ana Frank y sus padres. — (Foto CIFRA)

Aquí es donde hace 25 años el judío Otto Frank y su familia, los judíos Van Dams y el dentista Dussel fueron sacados a rastras hacia los campos de exterminio.

Solo una de las ocho personas participantes en este episodio volvió de Auschwitz: Otto Frank, ahora con 70 años.

Otto trabaja en la Fundación Ana Frank, domiciliada en la casa donde su familia se encontró asediada por el miedo durante dos años. El lugar es ahora un centro internacional de la juventud y atrae a personas de todas las naciones para celebrar una gran conferencia cada verano. La Fundación trata de poner en práctica los elevados ideales expresados por Ana Frank en su diario.

EL ESCONDITE

Otto Frank emigró de su nativa Francfort-on-Main a Holanda en 1933. Cuando los alemanes invadieron los Países Bajos en 1940, él preparó un sitio secreto para su familia en un anexo de sus oficinas. La vieja y destartalada casa era ideal para este propósito. Todos se acogieron a este escondite cuando una de las hijas de Otto recibió órdenes para su deportación a Alemania. Los Van Dams con su hijo Peter y Dussel, también con la amenaza de ser deportados, acudieron al refugio poco después.

Aquí toda una vida de constantes esperanzas y temores hasta el 4 de Agosto de 1944, cuando los alemanes, a causa de una traidora delación, dieron con ellos. Era el mismo día en que Bruselas era liberado por los aliados y pocas horas después partieron en el último convoy de furgones de ganado rumbo al Oeste.

LA NIÑA QUE EMOCIONO AL MUNDO

Aunque Ana fue una más de los seis millones de personas de origen judío víctimas de la segunda guerra mundial, su destino conmovió los corazones de todo el Mundo. El diario que ella dejó escrito ha sido impreso en casi todos los idiomas. Al finalizarlo acaba de cumplir los quince años.

Los que visitan la casa de Ana Frank ahora recorren las escaleras estrechas, empujan el falso librero y penetran al escondite.

El cuarto de Ana está fechado en forma extraña. Los recortes de una revista muestran precisamente el momento en que el reloj se detuvo para ella: Greta Garbo en su más reciente película, Diana Durbin en "Te amo", Rudy Vallace con Sonja Henje, la Princesa Isabel de York, de 12 años —ahora Reina de Inglaterra.

En la siguiente puerta están los servicios sanitarios, solamente usados por la noche, cuando las oficinas eran cerradas. En el cuarto de los van Dams, situado en el piso superior, hay una cocinilla oxidada y un fregadero. Una escalera conduce a lo que fue almacén de víveres. Aquí hay una pequeña ventana —la única que podía abrirse durante el día— por la que Ana podía ver el Westerkerk y oír el carrillón de su torre; desde ahí podía ver las barcazas que lentamente pasaban por el canal. Eran sus mejores horas.

REACCION DE LOS ALEMANES DE HOY

¿Qué dicen los alemanes cuando ven todo esto?

"Sólo miran por todas partes y se marchan. Muy pocos hablan sobre ello. En una ocasión —sigue diciendo el guía— vino un ex-oficial de las SS; rompió a llorar. Pero ha sido la única vez que ha ocurrido esto"

NUESTROS COLABORADORES

Hasta las rocas hablan

Por Jaime R. Lebrato, O. P.

LEJOS del mundanal ruido, a dos mil metros de altura, muy cerca del "santo desierto de San José de Batuecas" y limitando con las inhóspitas regiones de las Hurdes existe el Santuario Mariano de Peña de Francia.

Es relativamente fácil llegar hasta él. También es fácil vivir. Hay hospedería y buena asistencia religiosa.

El viajero, sea peregrino, sea turista o sea curioso, recibe inevitablemente un fuerte impacto psicológico. Sobre todo si es culto y viene de zona urbana.

El paisaje es enormemente agreste, casi apocalíptico: Rocas vivas, canchales graníticos, hondísimos valles, vegetación primaria, fauna rara. Muy cerca, el cielo. Abajo, la llanura castellana plagada de pueblos elementales. Nada de prisas, ningún semáforo, ausencia de ruidos. En la cima sólo dos edificaciones con tres metros de espesor en los muros: un santuario mariano y una hospedería.

El contraste con la vida ordinaria de la urbe es absoluto. Sale a flote sin poder contenerlo el fondo esencialmente religioso que todo hombre lleva dentro de su alma, que conecta con la contemplación de la omnipotencia de Dios reflejada en las maravillas de la creación. La grandiosidad natural del paisaje es aplastante.

Es inevitable este primer sentimiento. Hasta las rocas hablan.

Si el alma del viajero es algo reflexiba, sigue palpando a borbotones, motivos religiosos. A dos mil metros de altura, en lugares inhóspitos y a diez kilómetros del pueblo más cercano, lleva en pie desde 1450 un santuario grandioso hecho exclusivamente porque la voluntad de la Virgen lo quiso. Solamente la edificación material, a base de rocas gigantes —montón de sudores y plegarias— es una perenne predicación de realidades religiosas. ¿Para qué? ¿Qué razones movieron a los hombres, pobres hombres de zonas hurtadas para hacer que quienes no tienen un hogar higiénico, hayan gastado sus vidas, su tiempo, sus sudores en hacer una edificación pesadísima a prueba de tormentas que no cobijan más que cuatro tallas?

En una primera visión, hasta las rocas desordenadas hablan. En una segunda visión más reflexiva, las rocas ordenadas —no otra cosa son los muros de este santuario— hablan a gritos al viajero.

Pero si uno además de reflexivo es curioso, no termina aquí el diálogo entre la conciencia del espectador y el paisaje.

Sólo rocas y algunas fuentes, pueblan estas alturas. En cuatro puntos diferentes se han hallado por los años 1436 a 1446 cuatro imágenes de cuatro tallas artísticas. La Virgen, un Cristo, San Andrés y Santiago. Ahora están incorporadas a las naves del santuario. Pero en los mismos lugares donde fueron encontradas, se han levantado unas minúsculas capillas.

La curiosidad más que la piedad nos movió a entrar en una de las capillas. La del Cristo. Un reducido local con cuatro paredes, una de ellas no hecha por mano de hombre pues es la misma roca. En él, un rudimentario altar de roca y una tosquísima efigie de Cristo. Y sobre el altar rocas, piedras, pizarra, lajas de roca desordenadamente superpuestas sobre el altar. Y en esas pizarras —auténtico montón de holocaustos— frases, plegarias, expresiones religiosas, consignas escritas con otras piedras. Algunas tienen varios años. Algunas del 69 "gritan" sangrantes frases lapidarias como estas que hacen pensar en mil problemas del corazón humano: "Señor, ten piedad de nosotros", 2-VII-69; "Señor, convédenos la salud a todos", 3-VIII-69; "Pour beoucoup de bonheur dans la vie"; "Palabra", 17-8 69; "Promesa de hombres". 5-7-69.

El hombre ha pasado por aquí y sin duda no ha podido reprimir sus vivencias religiosas.

Un poco más lejos, en un pequeño promontorio donde acostumbraba a sentarse Unamuno por los años 1925 a contemplar el paisaje salmantino, está hincada entre rocas una cruz. Una de las rocas que mantienen la base de la cruz, tiene esta tajante escritura: "Fue en la roca de Pedro". (A la sombra de esta roca hemos leído que las manos de Anthony Quin, el Pedro de "Las sandalias del Pescador" y prototipo del Pedro del año dos mil, se están quedando secas, se están deformando. Una grave enfermedad está dejando inútiles las manos de este artista que bendijeron a millones de espectadores desde las pantallas...).

Las rocas nos han hablado de Dios, nos han hablado de los hombres.

En estas alturas, en esta "soledad sonora" hasta las rocas hablan si la conciencia del espectador está despierta.

Dibujos con siete errores

Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Alemania se ha convertido en el pueblo de los conductores de automóviles

Quince millones de vehículos están matriculados en la República Federal

Wiesbaden (Crónica especial para Agencia "Fiel-D. K.", en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Según las estadísticas el conductor alemán de automóviles es uno de los "más aplicados" del Mundo. Por regla general, cada poseedor del permiso de conducir, viaja 17.500 kilómetros al año. Esto es más, incluso, que lo que corresponde a los norteamericanos en su enorme continente, y supera con mucho a lo de todos los vecinos de Europa: Italia, 13.000 kilómetros; Inglaterra, 12.000 kilómetros; Francia, escasamente 11.000 kilómetros. La comparación internacional hace pensar que esta movilidad no depende, en su origen, exclusivamente de un bienestar federal sino que habría que explicarla por una secreta tendencia al movimiento relacionada con la mentalidad.

Ahora bien, el adjetivo "aplicado" se emplea para algo más que para relacionarlo con un trabajo. Conducir automóviles no parece entenderse, en la mayoría de los casos de hombres y mujeres al volante, como un trabajo. Alrededor de los dos tercios de los automóviles alemanes son, en su mayoría y exclusivamente, de uso particular Se viaja, probablemente, sólo por la "diversión de la satisfacción, del placer", como se dice en el país renano. Y se conduce a pesar de estar muy recargadas las carreteras, quizás como en ninguna otra parte del Mundo, lo que reduce extraordinariamente la velocidad. Se conduce, a pesar de que las carreteras alemanas han de ser usadas también por todos los vecinos europeos, principalmente los escandinavos, ingleses, franceses y países pertenecientes al Benelux. Se conduce, a pesar de la elevada cuota de accidentes, que, en dichas condiciones son casi imposibles de evitar. ¿Se conduce quizás por motivos de prestigio? Apenas, porque para ello sería ya suficiente con tener el coche ante la puerta. Debe ser una especie de embriaguez de la actividad.

Cuatro de cada cinco alemanes que poseen un coche viajan con él también durante las vacaciones. Para ello hay comprensibles motivos: para varias personas, el auto es más barato que el ferrocarril, se puede llevar más equipaje y se puede ir de un sitio a otro durante las vacaciones con lo que es posible ver más, que es exactamente lo que el alemán quiere casi siempre.

Todos los problemas de la alegría de viajar y de la ansiedad de lejanías, la curiosidad y la intranquilidad, puede solucionarlos el auto. El pueblo de los Wanderer (los excursionistas antiguos) se ha convertido en el pueblo de los conductores de automóviles. Los 15 millones de vehículos que están matriculados en la República Federal se encuentran, casi siempre, en constante movimiento. Desde lo alto de la noche se ve a los automóviles deslizarse por la carretera como si fueran un gusano de luz. Entonces asombra el que no ocurran más cosas. En realidad, pasan, pero muchas menos que en otras partes donde el porcentaje de accidentes no está en relación con el número de coches en rodaje, sino con el número de kilómetros que dichos coches recorren. Y esta cuenta es, básicamente, la única que es justa, aunque hasta ahora no se ha extendido a todas partes.

ELKE REUTER

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

INGRID BERGMAN ESTA EN MADRID

Cuarta «sentada» en el Instituto de Investigaciones Científicas

El «tocomocho» bate su propio «récord»

MADRID. - *Los escasísimos ciudadanos que aún no han adquirido un automóvil, tienen una estupenda ocasión ante el anuncio titulado "Venta de vehículos usados" que ha insertado en los periódicos la "Empresa mixta de servicios funerarios de Madrid, S. A.". Suponemos que el tipo de subasta será bajísimo, a fin de compensar la escama del presunto propietario por el oficio que antes desempeñó el necrológico vehículo. Pero muchos ansiosos de coche lanzarán al océano ese pelillo, pintarán el auto de verde intenso, sustituirán los barrocos adornos y los símbolos por una carrocería sencillita, el cadáver será subrogado por una señora gorda y cuatro chiquillos, y con unos filetes empanados y una tortilla de patatas como la plaza de las Ventas, a la Casa de Campo. A no ser que el coche, por aquello de la querencia, se empeñe en ir a la necrópolis de la Almudena.*

CUOTA

Sobre la que han de pagar, en feliz armonía las "amas" y las "chicas", para arreglar al régimen especial de la Seguridad Social del Servicio Doméstico, ha hablado don José María Guerra Zunzunegui, director general de Previsión. Ha recordado que el Montepío comenzó a funcionar con una cuota de carácter "político" a todas luces insuficiente, al punto de que dos años después existía ya un déficit de nueve millones de pesetas ¡y hoy se acerca a los trescientos millones! "No era justo —ha explicado— que el Estado tuviese que enjugar esta deuda, aparte de que, como se comprenderá, había fallos que colocaban a los empleados del hogar en condiciones de inferioridad al resto de los españoles. Aunque estoy seguro de que estas nuevas medidas provocarán críticas por la que llamaremos parte "empresarial", ellas afectan a personas de la clase media hacia arriba y que en conciencia, no pueden desentenderse de quienes están a su servicio, en condiciones tan especiales que, en muchos casos, llegan a ser considerados como unos miembros más de la familia". Bueno.

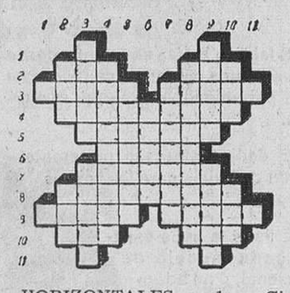
"RECORD"

Son apetecibles tres millones de pesetas y más aún cuando "sólo" cuestan ciento cincuenta mil, que es la cifra que los dos famosos pintas de siempre le pidieron a José Sastre, vecino de un pueblo de Avila y en tránsito por Madrid, a cambio de un falso décimo "agraciado" con aquella cifra, con la que incluso se puede adquirir un interior izquierda; no tenía los treinta mil duros, pero se convenció en el acto de que aquellos dos individuos estaban dispuestos a desprenderse de 2.850.000 pesetas antes que esperar a que abrieran la administración. Se fue con ambos a la Caja Postal de Ahorros, consiguió que ésta telefoneara a Cebreros, su pueblo, en cuya Caja tenía saldo suficiente. Le dieron los treinta mil duros y él se los dio en seguida a los dos "aguilas", convencido de que eran dos memos que tenían prisa para pagar alguna cosilla. Denuncia, etc., etc., etc. El "tocomocho" ha batido su propia marca

NOTICIAS BREVES

El "Opus Dei" cuenta en la actualidad con cincuenta mil socios.
—Buen tiempo.
—Cuarta "sentada" en el Instituto de Investigaciones Científicas. Personal técnico y auxiliar y algún investigador.
—El Ayuntamiento ha aumentado a 200.000 pesetas la dotación del premio teatral "Lope de Vega".
—Está en Madrid Ingrid Bergman. Ha dicho que en su tocador sólo hay agua y jabón.
—Ha llegado Angel Nieto, flamante campeón del Mundo de motorismo.

PASANDO EL RATO



HORIZONTALES. — 1. — Cifra romana. Consonante. 2. —Enfermedad nerviosa. Tejido de malla. 3. — Insignias que llevaban antiguamente algunos eclesiásticos. Familiarmente, tonto, imbécil. 4. — Proporciónales. 5.— Mamíferos roedores. 6. — Diosas de la Fábula que presidían las artes liberales y las ciencias. 7. — Arrójelas. 8. — Substancia empleada en las pilas atómicas para retardar la emisión de neutrones procedentes de una fisión nuclear y que provoca una reacción en cadena. 9. — Interrumpen. Terreno para edificar. 10. — Combate. Señal de auxilio. 11. — Cifra romana. Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES. — 1. —Antiguo símbolo del mercurio. Consonante. 2. — Río español. Calamidad. 3. — Título honorífico antiguo, que se aplicó también a los letrados de las islas Baleares. Encierro para los toros de lidia. 4. Desgracia general. 5. — Impregnen un cuerpo en un fluído hasta el mayor punto de concentración. 6. — Tener tos. 7. — En sentido figurado, las consume poco a poco. 8. — Familiarmente, muy traviesos. 9. — Cabellos. Pasos de danza que se ejecutan sin pareja. 10. — Número. Igualdad en la superficie. 11. — Consonantes.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. —San. Col. 2. — Izad. Deje. 3. — Cariz. Penen. 4. — Rivadavia. 5.— Zigurat. 6. — Nadan. 7. — Hiladas. 8. — Poderosos. 9. — Lijas. Sesos. 10. — Osad. Nota. 11. Tos. Sol.

VERTICALES. — 1. — Sic. Lot. 2. — Azar. Piso. 3. — Nariz. Hojas. 4. — Divinidad. 5. — Zagales. 6. — Dudar. 7. — Parados. 8. — Devanasen. 9. — Cenit. Sosos. 10. — Ojea. Soto. 11. Len. Sal.

Al jeroglífico:

Pinceles pequeños

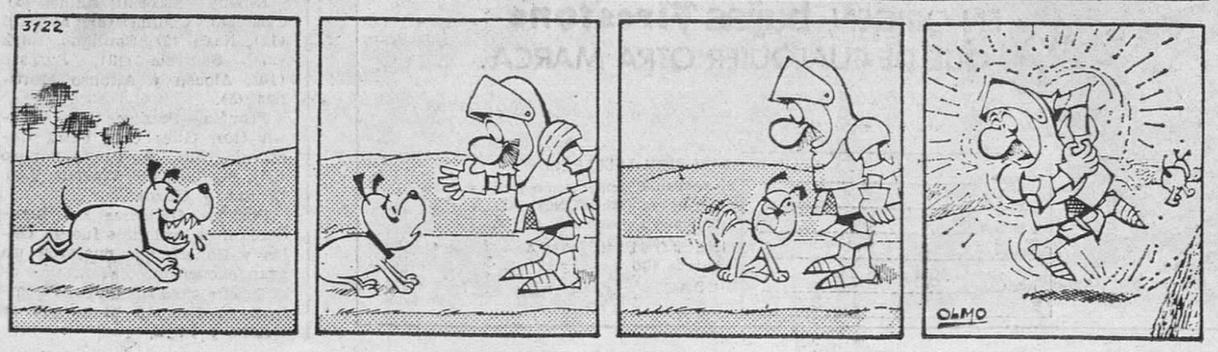
A los 7 errores:

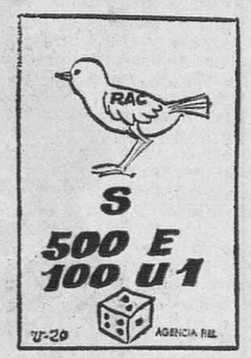
1. — Lazo delantal cocinera. 2. Huevos. 3. — Collar camarera. 4 — Zócalo pared fondo. 5. — Humo de la sartén. 6. — Ladrillo. 7. — Ladrillo.

NUESTROS TELEFONOS:
ADMINISTRACION 207148.
REDACCION 201280

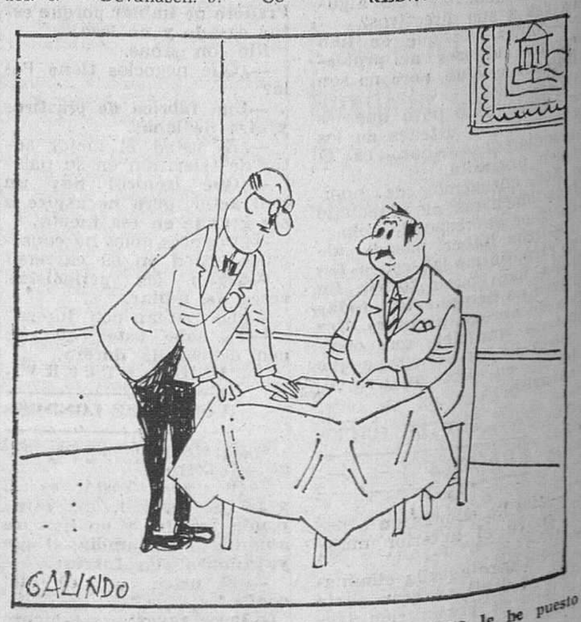
DON CELES

Por OLMO





Tus amigos son...



—La consumisión importa trece pesetas, pero le he puesto veinticinco por si es usted supersticioso.

M.E.C.D. 2017